もし永ちゃんが「国会議事堂を黒く塗りつぶせ」と言ったら
日本中から不良が集まってやってたろうなァ
それほど永ちゃんの存在はデカかった
当時はスーパースター矢沢永吉を否定できるヤツなんていなかった
好きとか嫌いとか　そんなレベルを完全に飛びこえてた
みんな永ちゃんから生き方を教わり　夢を見た
オレはカミさんにプロポーズした後『長い旅』を歌った

高橋ツトム

Cover Design: YUTAKA KAWASE

1

# 高橋ツトム

BAKUON/RETTOU
TAKAHASHI TSUTOMU

AFTERNOON KC

アフタヌーン
KC319

# 爆音ノ列島

1

高橋ツトム
BAKUON/RETTOU
TAKAHASHI TSUTOMU

講談社

9784063143195

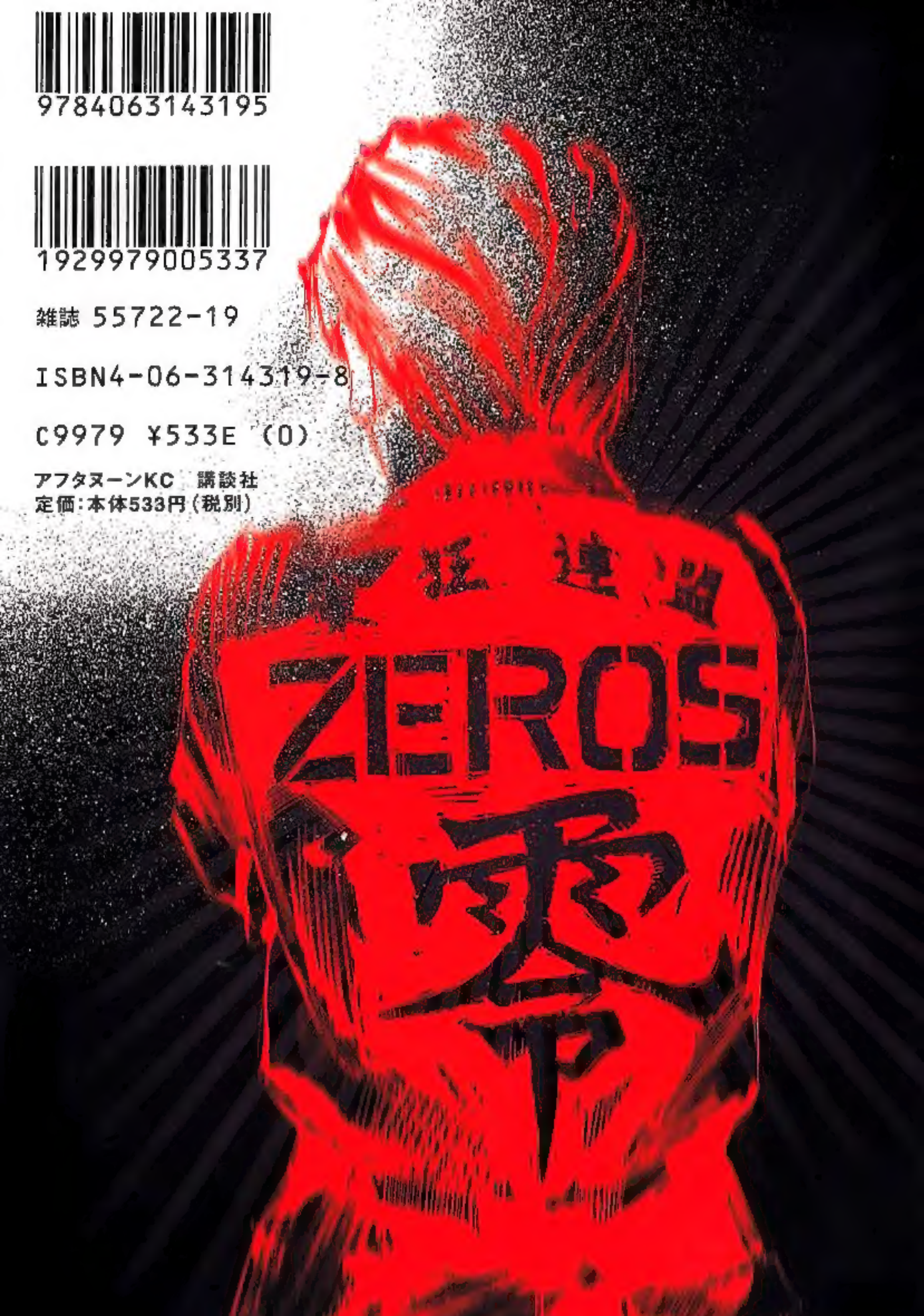
1929979005337

雑誌 55722-19

ISBN4-06-314319-8

C9979 ¥533E (0)

アフタヌーンKC　講談社
定価：本体533円（税別）



アフタヌーン
KC319

# 爆音列車



高橋ツトム
BAKUON RETTOU
TAKAHASHI TSUTOMU

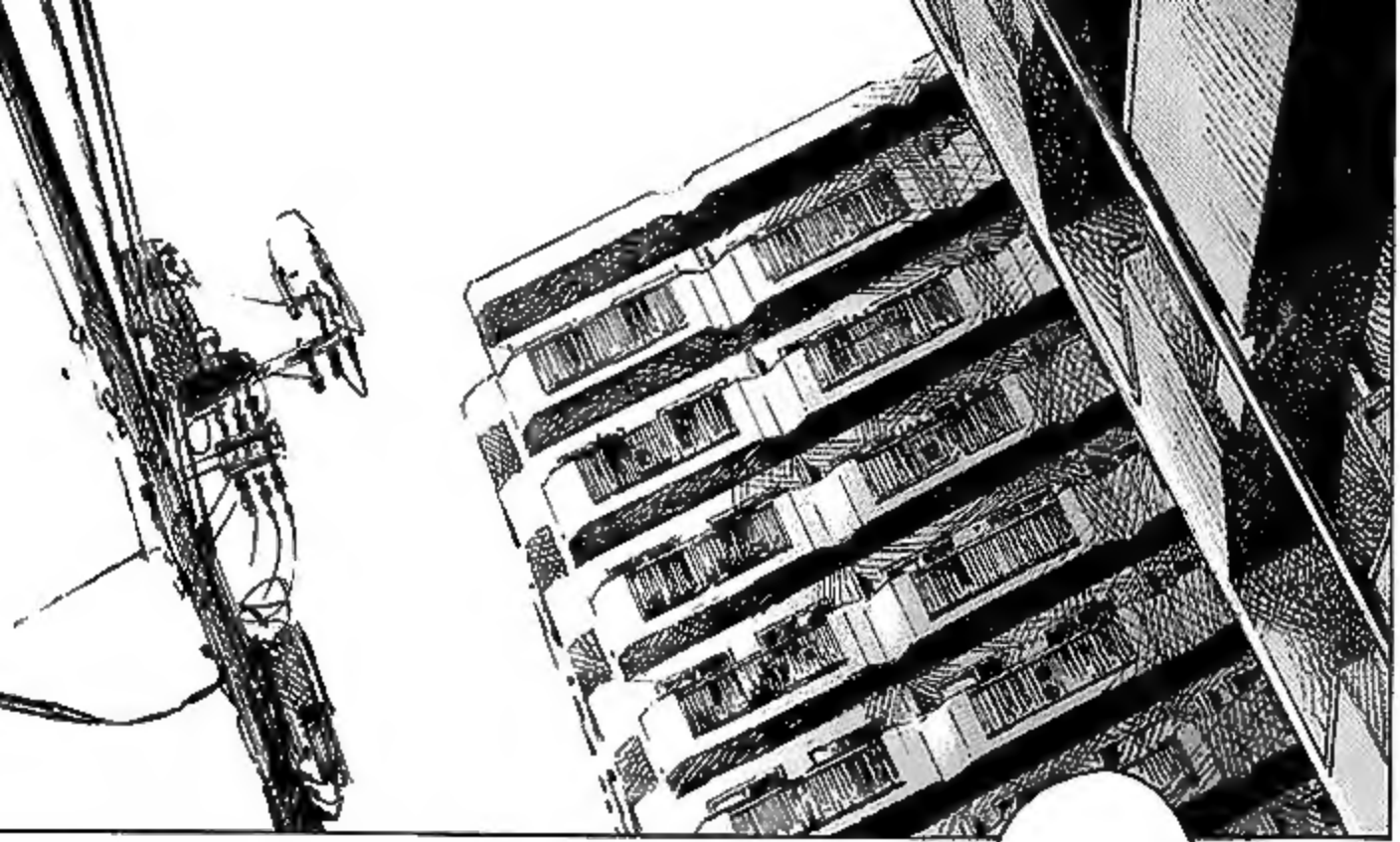
AFTERNOON KC

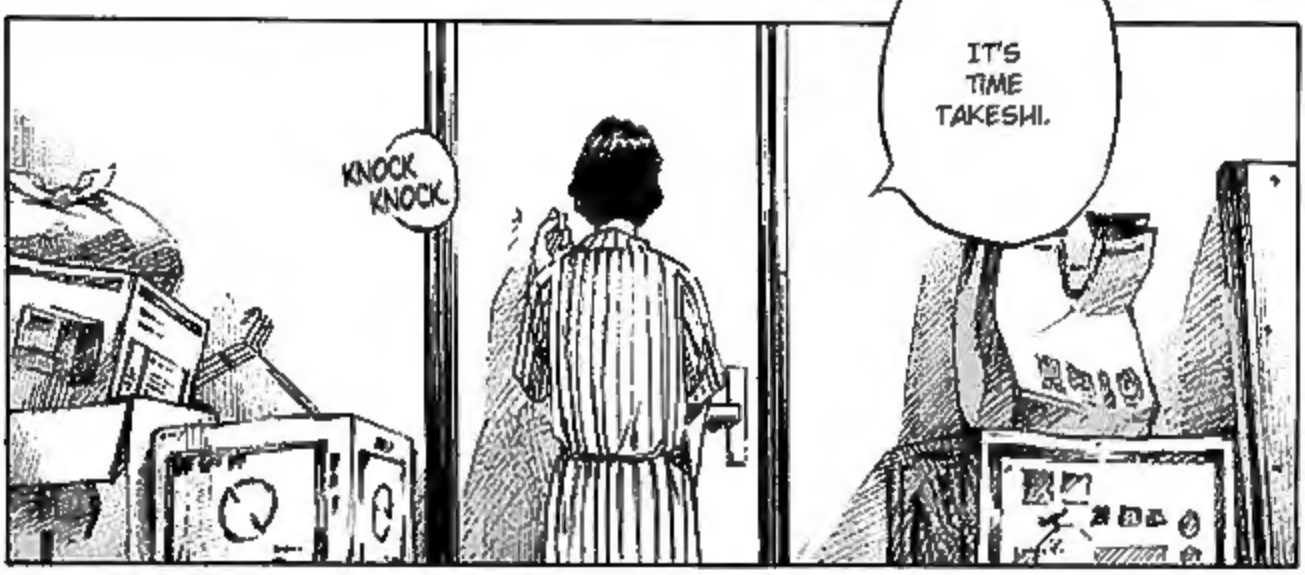
爆音列車
1
高橋ツトム
BAKUON RETTOU
TAKAHASHI TSUTOMU

講談社



アフタヌーンKC　講談社

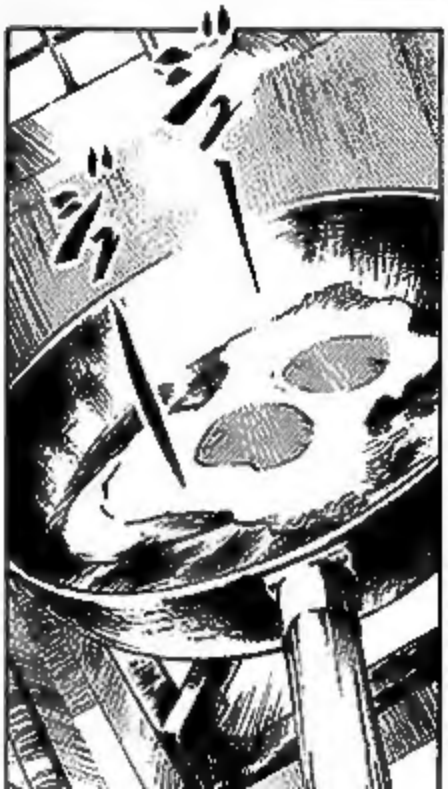



KNOCK KNOCK.
IT'S TIME TAKESHI.

TIME TO GET OUT OF BED TAKESHI...
ｴｯ

THIS DAY HAS FINALLY ARRIVED.

REMEMBER TO TAKE OFF THE PREVI-OUS SCHOOL BADGE, OKAY?

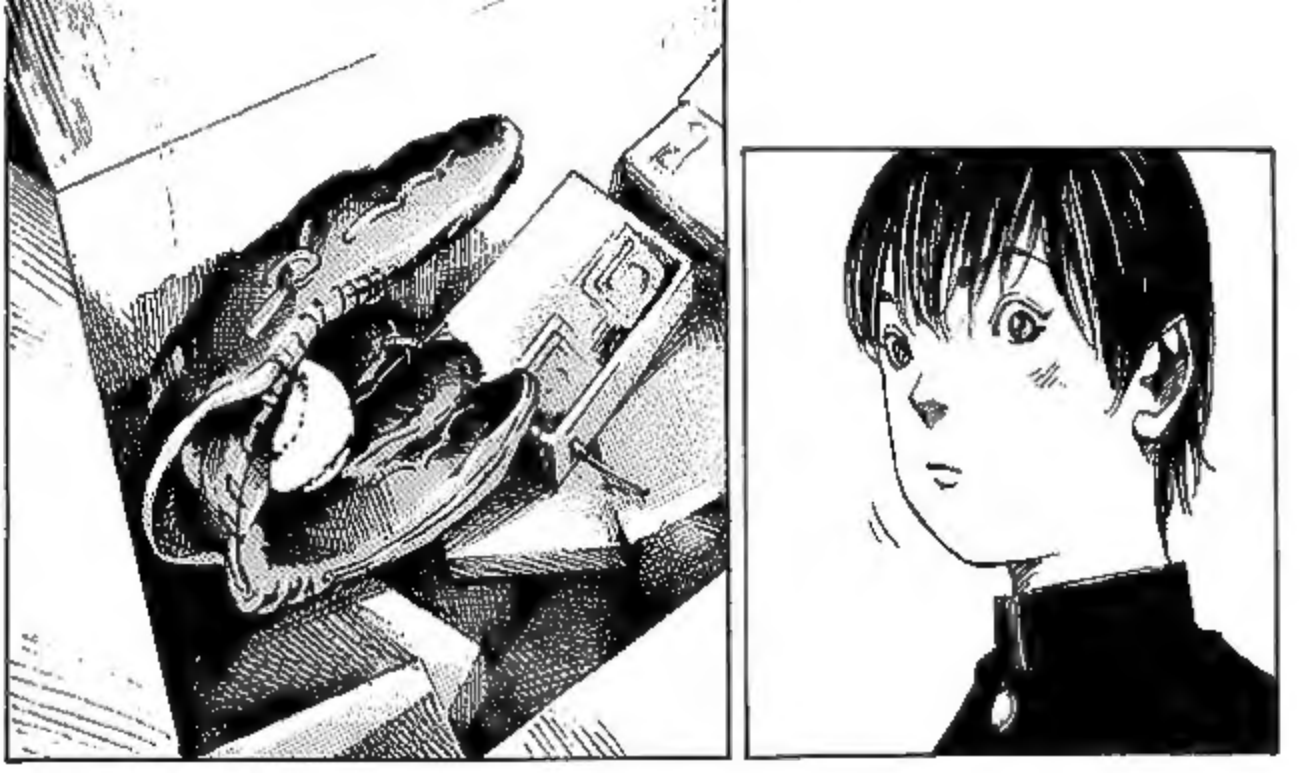


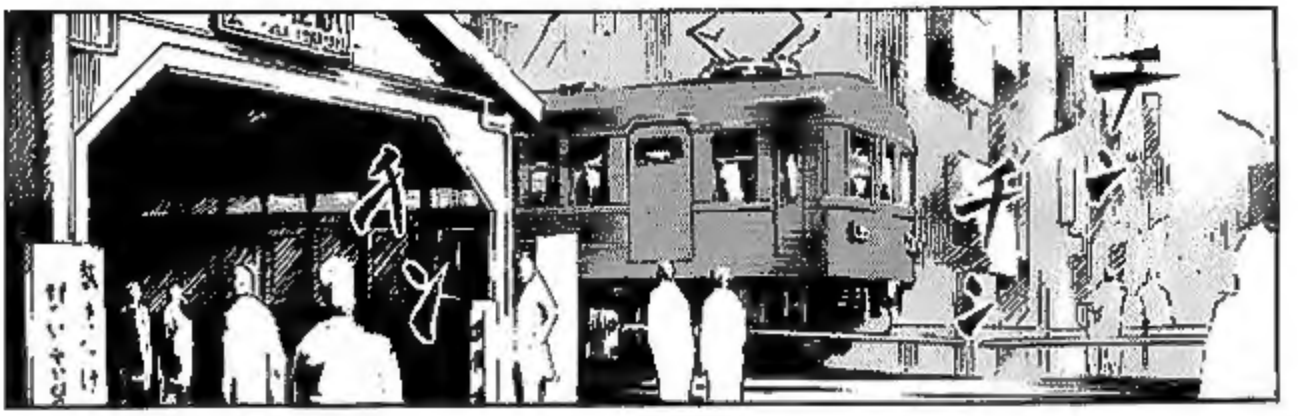
JUST BECAUSE I WAS TAKEN AWAY FOR BEING WITH THEM THAT ONE TIME...
DAMN IT...

HURRY UP AND EAT.
NO, THE CAMPUS IN TOKYO IS REALLY SMALL. THE PROBABILITY OF THEM HAVING ONE IS QUITE LOW...
DOES THE SCHOOL HAVE A BASEBALL CLUB THIS TIME?
I ALREADY GAVE UP WHEN THE PREVIOUS SCHOOL DIDN'T HAVE ONE.
IS THAT SO...
PITY.

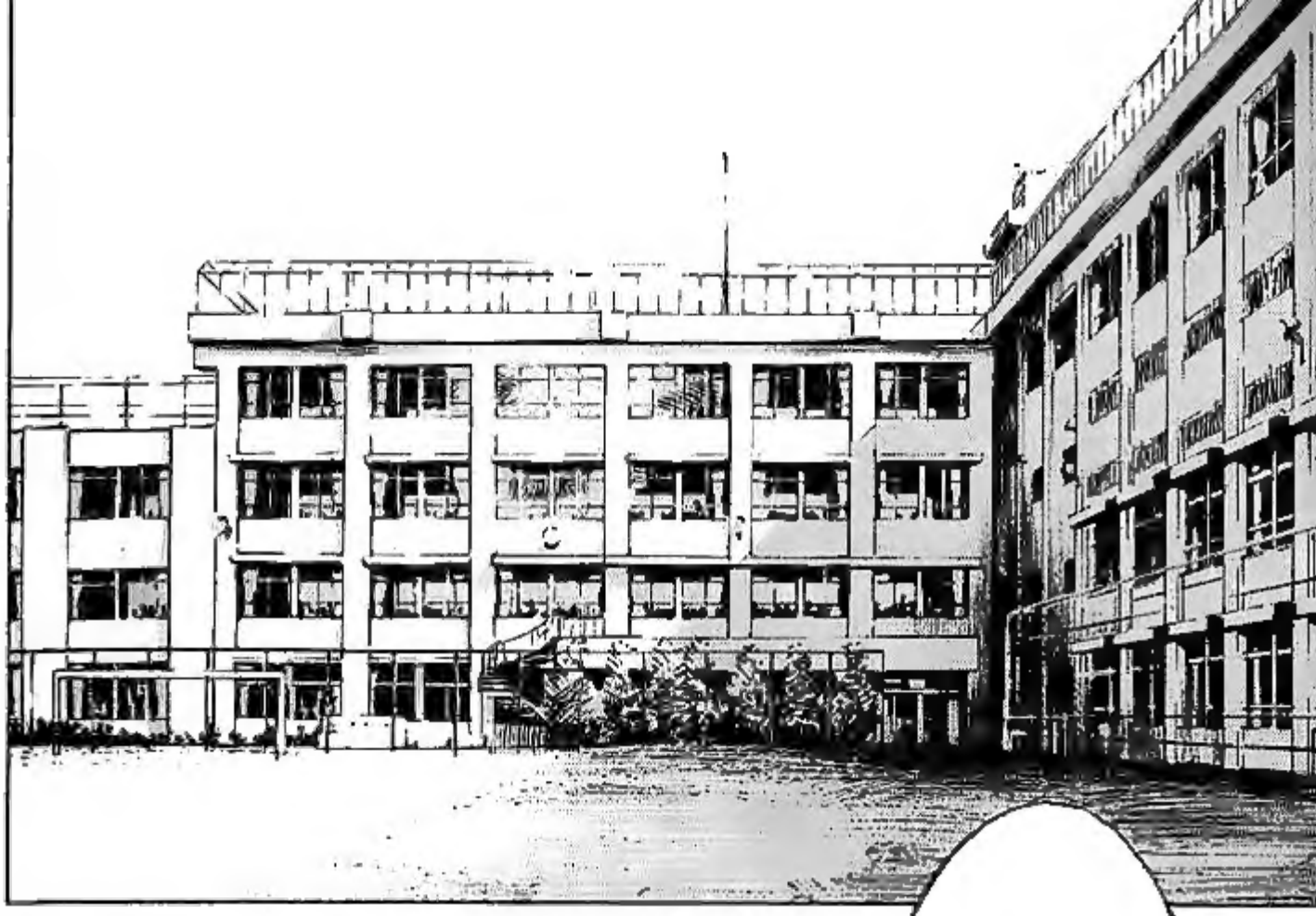
DAD DOESN'T KNOW THAT I'M ALREADY OUT OF TEARS...
MY BASEBALL "LIFE" ENDED IN PRIMARY SCHOOL.

YOU'RE MORE LIVELY WHEN YOU EXERCISE.
HOW ABOUT TRYING OUT SOME OTHER SPORTS?





THERE'RE ONLY THREE TRAMS RUNNING IN THE OLD STREETS... IT MUST BE AN IRRI-TATING PLACE.
HAVING MOVED FROM A HIGH-STORY APARTMENT NEARBY, A THIRTY MINUTE WALK WOULD GET YOU TO AN ALMOST RURAL LOOKING AREA IN MY OPINION.



IS THAT SO... RESULTS ARE... ABOVE AVERAGE... I SEE...
BUT IT SEEMS LIKE HE'S A BIT OF A REBEL.

LOOKS LIKE YOU'RE IN FOR A TOUGH ONE, SAKURABA-SENSEI.

TELLING ME TO LOOK OUT FOR HIM SMOKING OR BEING ABSENT WITHOUT REASON.
TROUBLES JUST KEEP PILING UP.

I'll try my best.
AS LONG AS HIS PARENTS THINK LIKE THAT, IT'LL BE A LOT EASIER.
LOOKS LIKE THIS KID'S PARENTS WERE INTENT ON MAKING HIM LEAVE THOSE GANGSTER FRIENDS OF HIS BEHIND, HENCE THE RECENT MOVE.
YOU HAVE TO STAY FOCUSED THIS TIME, OKAY?
TAKESHI.
DON'T MAKE THE WRONG FRIENDS THIS TIME.
STAY FOCUSED THIS TIME...
HOW DO I DO THAT...?

WHAT WILL MY FUTURE BE LIKE?

WHAT WILL IT TURN INTO...?

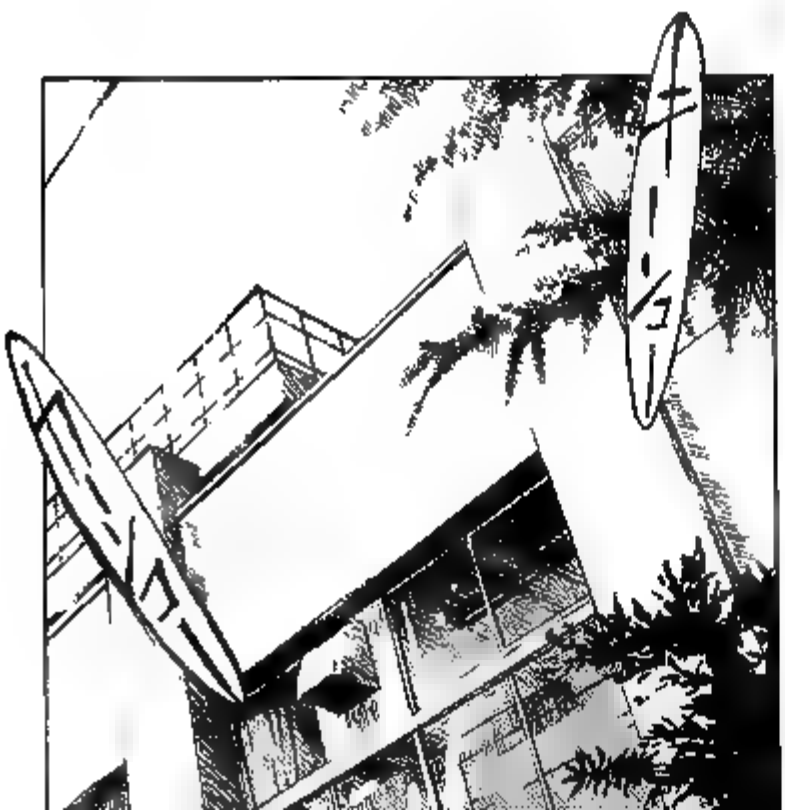
SAY HELLO TO EVERYONE.

LET ME INTRO-DUCE YOUR NEW CLASS-MATE
KASEI TAKESHI.

Hi.

HI! KASEI-KUN!

JUST BECAUSE I GOT CAUGHT ONCE...


ナーイ

sweat...

Oh-
Not bad.
MIND IF WE COME IN FOR A BIT?
NAKA-MURA.
OH, NOT BAD AT ALL.
SO... WHERE ARE YOU FROM?
HM.
AH...

YOU LIKE THINGS LIKE THIS?

HEH, A YOSHIMURA BAG.
PDP YOSHIMURA

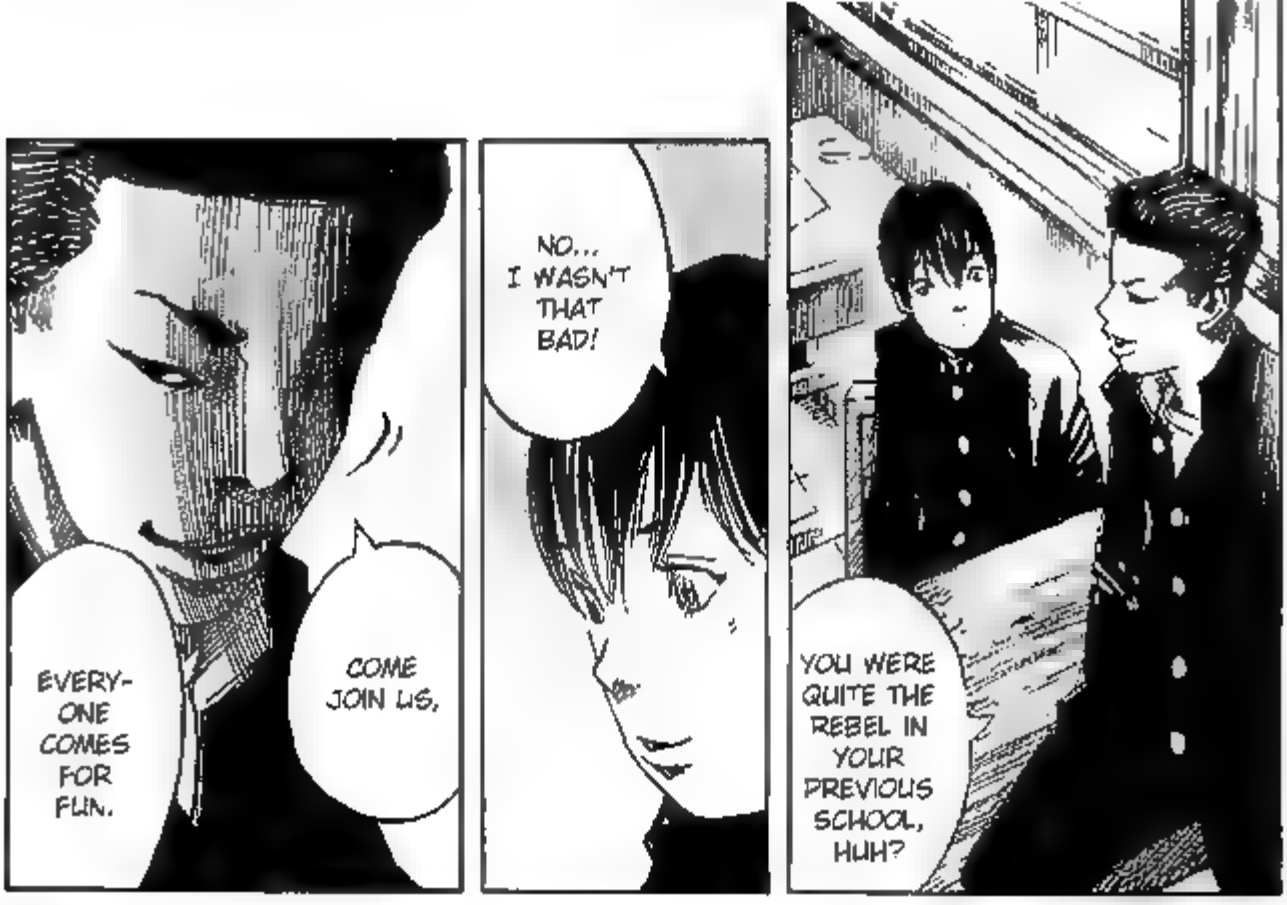
YOSHIMURA HAS FINE HANDI-WORKS
IT WAS A PRESENT FROM MY SENPAI.

... YEAH, IT'S OKAY.

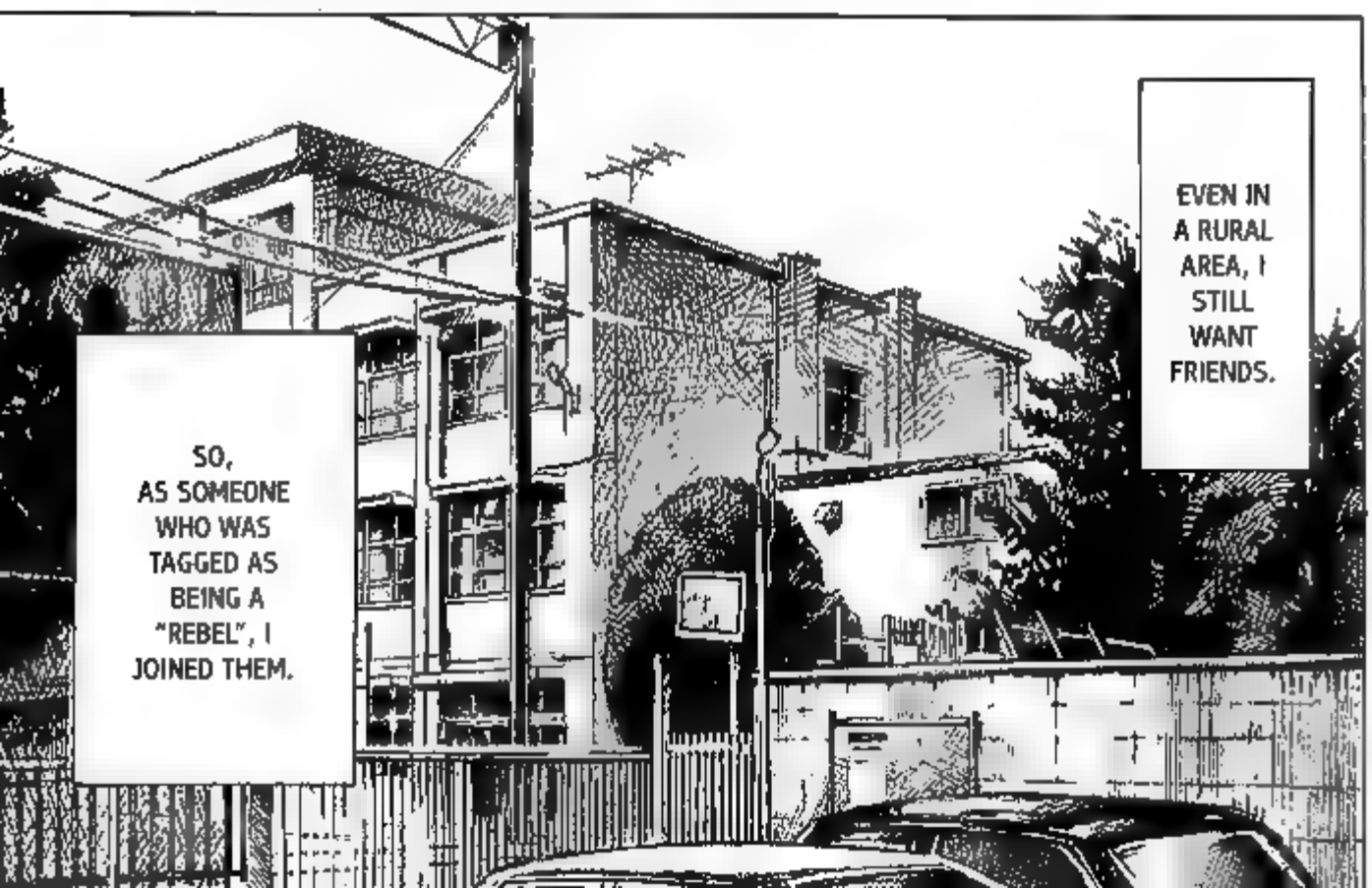
IF WE TALK ABOUT YOSHI-MURA, IT HAS TO BE AN EXHAUST PIPE!

Oh, really?
Don't you know?

Oh-


EVERY-ONE COMES FOR FUN.
COME JOIN US.
NO... I WASN'T THAT BAD!
YOU WERE QUITE THE REBEL IN YOUR PREVIOUS SCHOOL, HUH?

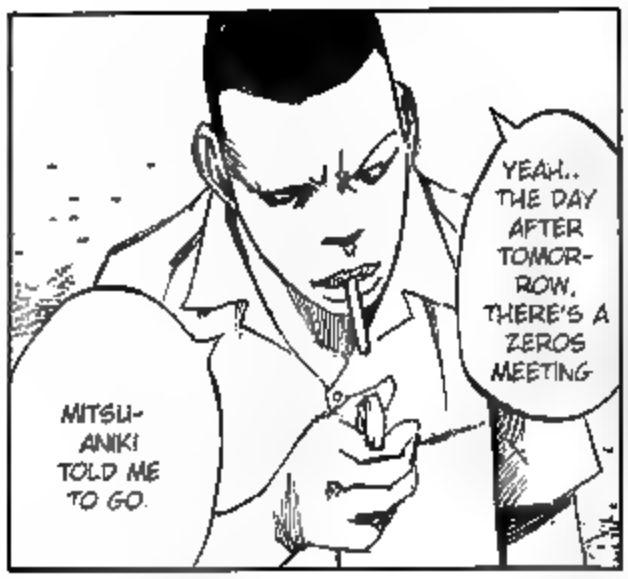
DON'T MAKE ANY FRIENDS LIKE THOSE AGAIN.


SO, AS SOMEONE WHO WAS TAGGED AS BEING A "REBEL", I JOINED THEM.
EVEN IN A RURAL AREA, I STILL WANT FRIENDS.

THIGHS 38CM, WAIST HEIGHT 5 CM.
WHAT TYPE OF BLACK PANTS ARE THOSE?

WHERE DID YOU BUY THAT?
WELL, GOT IT AT MATURA.
38 IS STILL TOO CRAPPY, WE NEED 48S.

WHAT KIND OF SHOP IS MATURA?
OUR SCHOOL UNIFORMS AND PANTS ARE BOUGHT THERE
THE SHOP OWNER IS AN OLD MAN.
HE DOESN'T UNDERSTAND ANYTHING ABOUT FASHION AT ALL
AH...
THIS IS GOOD ENOUGH
GOING THROUGH A NORMAL LIFE EVERY DAY
I HAVE SOMETHING TO TELL EVERYONE
WHAT IS IT?
SOMEONE COMING OVER FROM TSUKA JUNIOR HIGH TO CHALLENGE US?
Oi!


YEAH.. THE DAY AFTER TOMOR-ROW, THERE'S A ZEROS MEETING
MITSU-ANIKI TOLD ME TO GO.

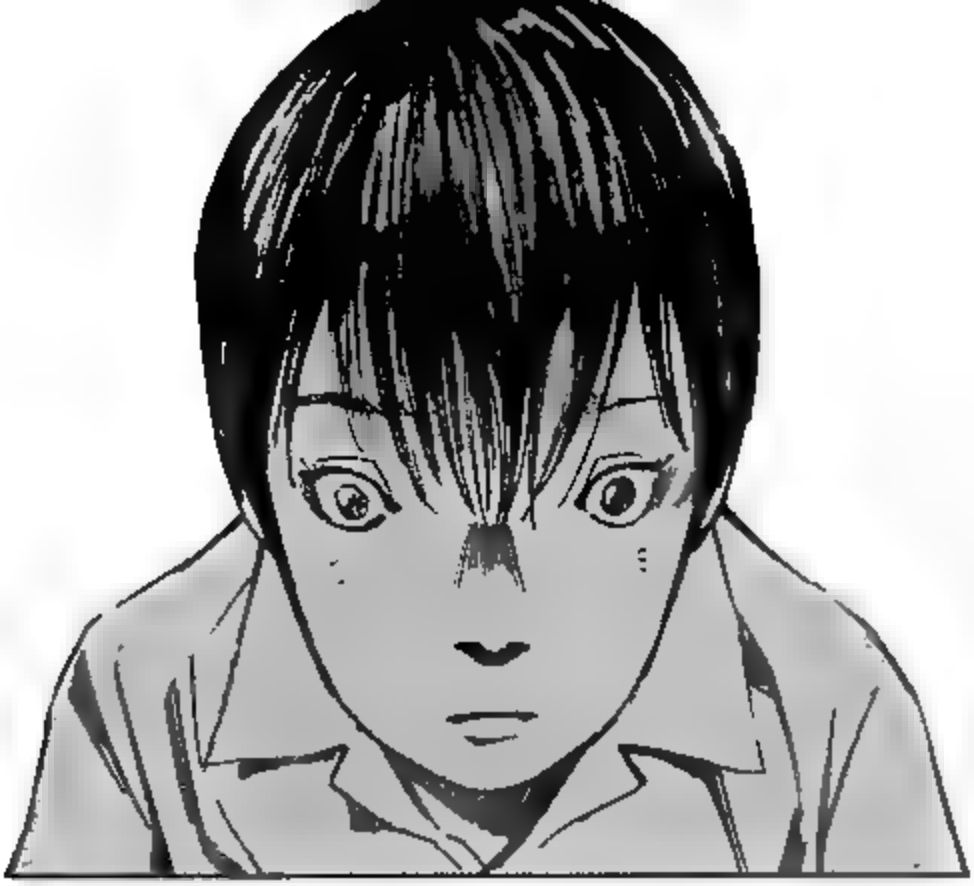
Meeting?

EVERY-ONE WILL COME, RIGHT?

AT NIGHT HUH...
GOTTA ARGUE WITH MY DAD FOR THAT ONE.

WE'RE IN OUR THIRD YEAR, IF WE DON'T AT LEAST SHOW OUR FACES,
IT WON'T BE POLITE.

OI! WHAT ARE YOU GUYS TALK-ING ABOUT?
NONE OF YOU WANT TO BECOME PART OF A BIKER GANG?
TAKE-SHI, WHAT ABOUT YOU?
IF YOU WANT A STICKER FROM YOSHIMU-RA, GO ASK THEM FOR IT!!
AH...
I...
SO RIGHT NOW, YOU SHOULD RELEASE ALL YOUR STRESS ONCE AND FOR ALL!
ALL OF IT!
TAKE-SHI.
YOU SEEM LIKE A GOODY-TWO-SHOES, BUT THAT'S ALL JUST AN ACT RIGHT?
THE SCHOOL YOU WERE IN BEFORE THREW YOU OUT BE-CAUSE YOU DID SOME-THING BAD, HUH.



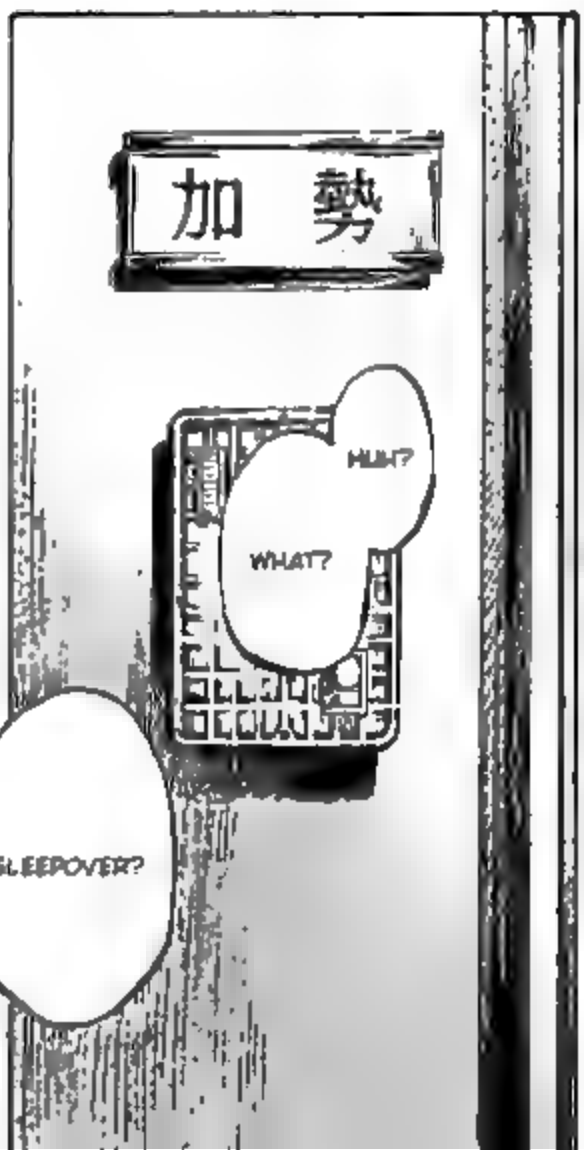
I CAN'T KEEP IT THIS WAY HUH...
SHOULD I STOP, OR KEEP GOING AT IT...?
SOMEWHAT A REBEL...

IF I RUN AWAY HERE, I'LL BE LIKE EVERYONE ELSE—

SO IN THE END, YOU'RE A COWARD TOO.

YOU GUYS ARE USELESS!

POP YOSHIMURA
A TRANSFER STUDENT LIKE ME
JUST LIVING A NORMAL—


加勢
HUH?
WHAT?
SLEEPOVER?

IT'S ONE OF THOSE GANGSTER FRIENDS AGAIN, RIGHT?
YEAH.
NO, YOU CAN'T GO.
HIS NAME IS KOMIYA.
HE'S A GOOD FRIEND OF MINE.
WHY DO YOU COME TO SUCH A CONCLUSION IMMEDIATELY?
YOU'RE ALWAYS SURROUNDED BY THEM.
OR IS IT
YOU HAVEN'T EVEN SEEN HIM, HOW WOULD YOU KNOW?

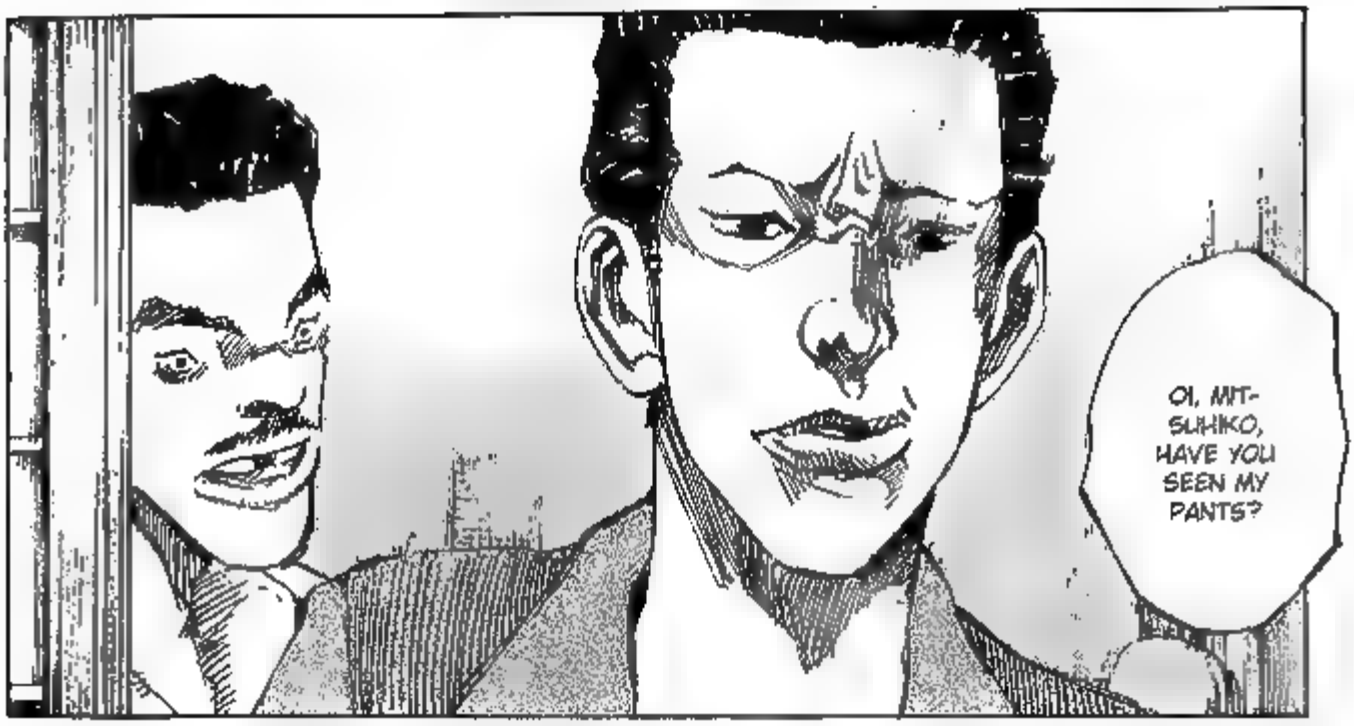
...having no friends is fine as well?

KO-MI-YA!
OI!

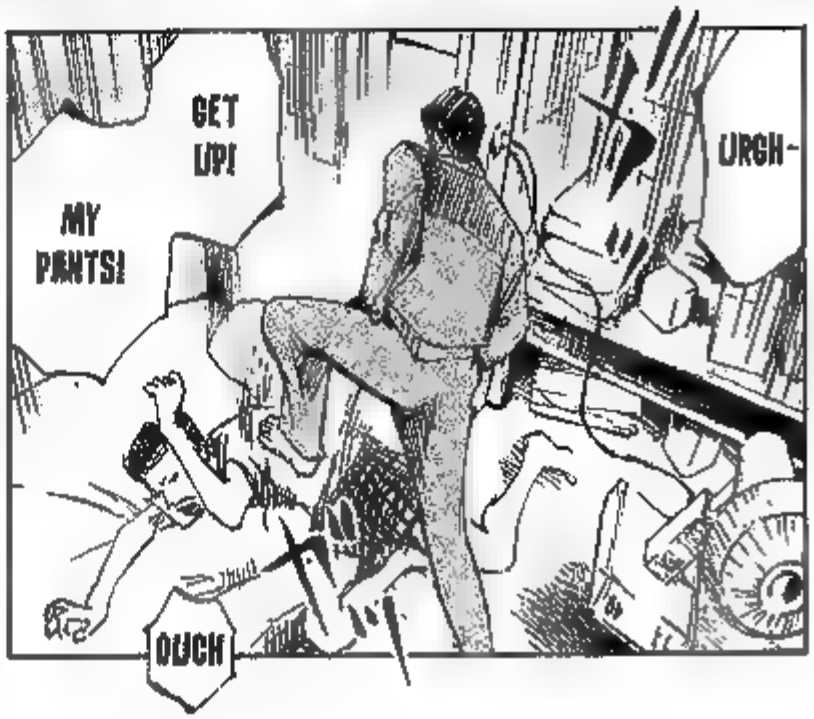
THERE ARE TWO ENTRANCES DIRECTLY LINKED TO HIS ROOM
HE DOESN'T LIVE WITH HIS MOTHER, AND I'VE ONLY MET HIS FATHER ONCE
COME ON UP
KOMIYA LIVES IN A SINGLE APARTMENT
HEY..
YO
IT'S A PERFECT PLACE TO MEET UP.

AH... GO FOR IT.
IT'S HAPPY TIME.
HM.
THIS IS... A SPECIAL UNIFORM?
PRETTY COOL, HUH?
I BOR-ROWED IT FROM MY SENPA..
MEETINGS SURE ARE NICE
IT'LL BE REALLY DANGER-OUS, YOU KNOW.
IF IT'S UP TO US TO LEAD THIS GENERA-TION, IT WOULD BE AWESOME.

Mitsu-
hiko!
I CAN'T FIND IT ANY-WHERE!
I DON'T KNOW

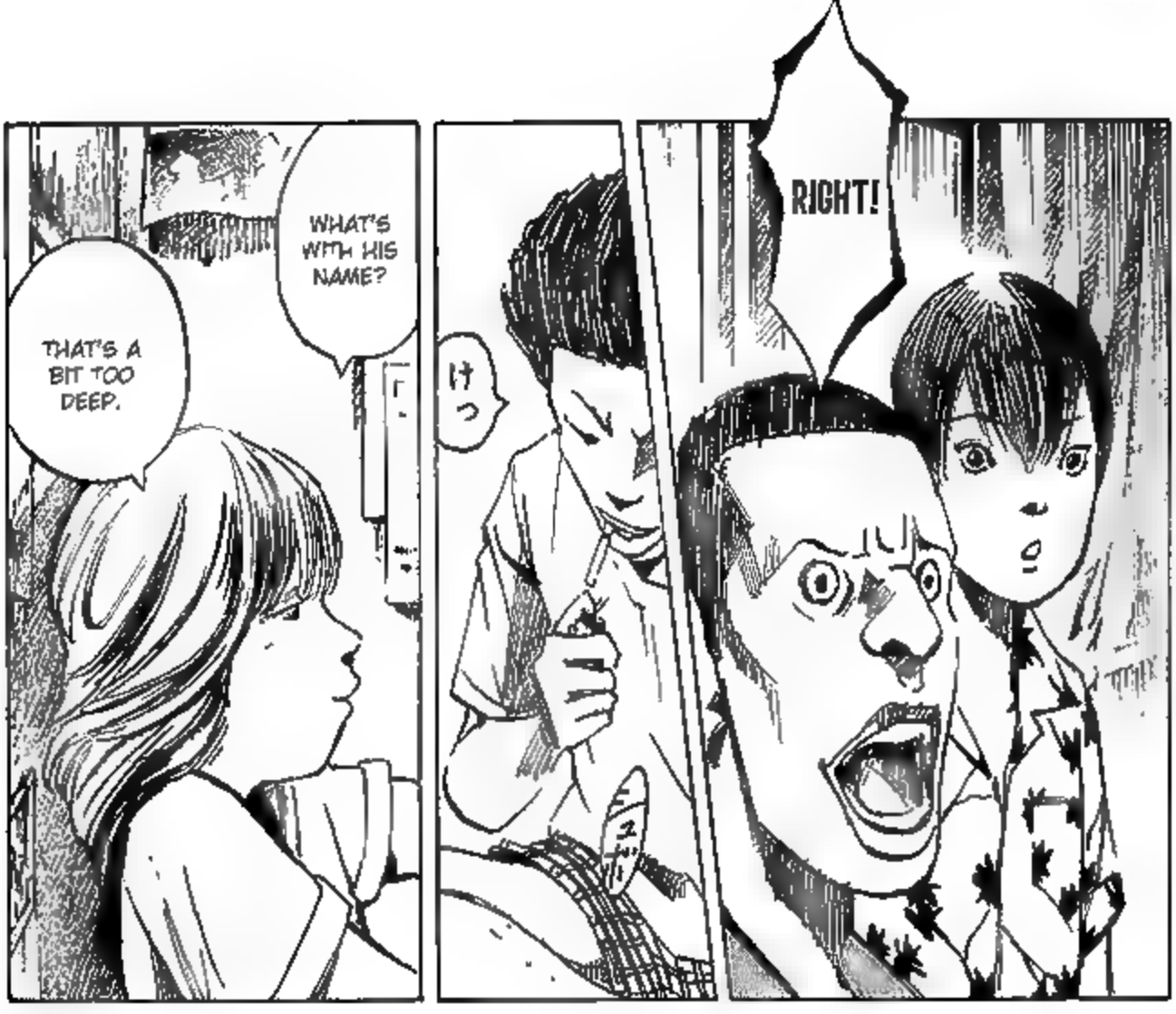

OI, MIT-SUHIKO, HAVE YOU SEEN MY PANTS?

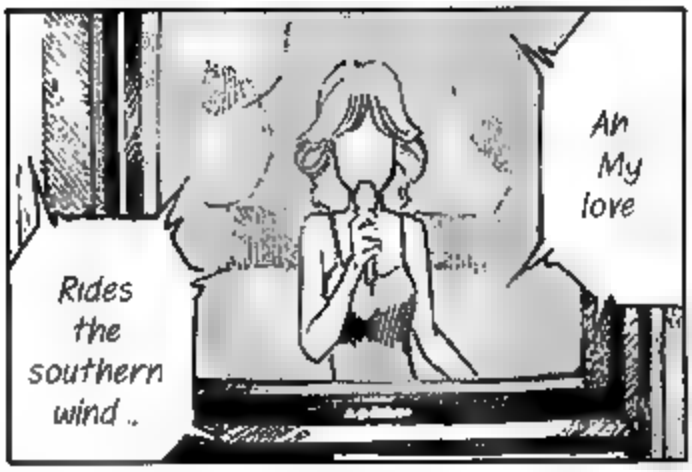
I WOULDN'T DARE TO TOUCH YOUR STUFF.
WHAT?!

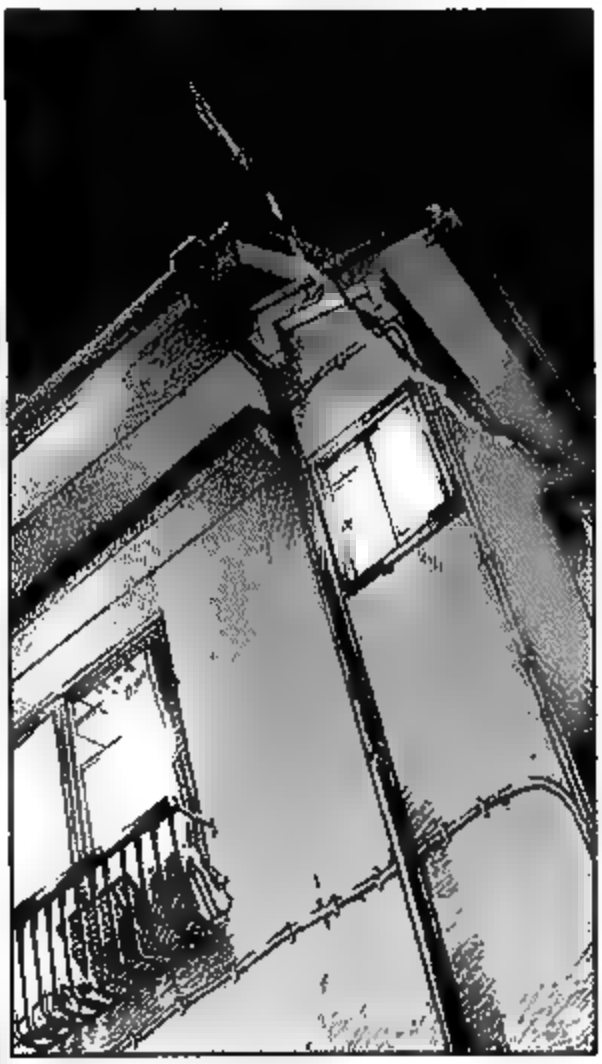

GET UP!
MY PANTS!
URGH-
OUCH

IT'S BEEN A WHILE!
THAT'S WEIRD, WHERE DID THEY GO?
GIVE ME A CIGARETTE.
HELLO.
OH! A NEW FACE.
HE'S A THIRD YEAR TRANSFER STUDENT, KASE!
I INVITED HIM HERE TO SEE US OFF TONIGHT.
IS THAT SO?
ケヒ
STARTING NEXT YEAR, YOU'LL BE INHERITING OUR LEGACY.
DON'T LET THE OTHERS SAY THAT KASAHARA JUNIOR HIGH HAS USELESS KOHAI, YOU HAVE TO STAY ON YOUR TOES.
UNDERSTOOD!

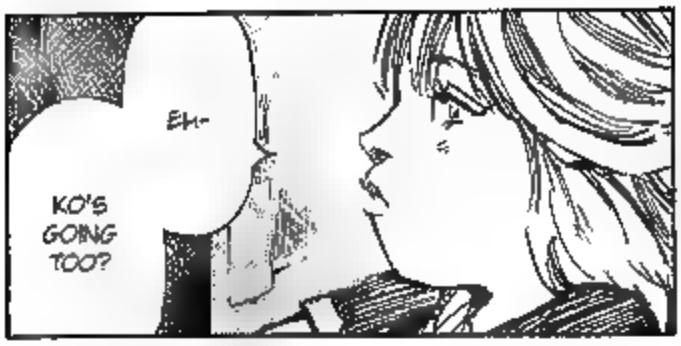
MY NAME IS GERAKO.
HOW DO YOU DO.
AH... YES.
WHAT ARE YOU ON ABOUT?!
THE NAME YOU HAVE WILL BE FORGOTTEN INSTANTLY!
MY NAME IS GERAKO, OKAY?
WILL YOU REMEMBER?
WELL THEN, SEE YOU AT 12.
DON'T BE LATE.
HAHA HA.
THIS GUY IS AN IDIOT WHO READS HIS NAME AS GERAKO.
JUST IGNORE HIM.


WHAT'S WITH HIS NAME?
THAT'S A BIT TOO DEEP.
RIGHT!


An My love
Rides the southern wind ..



I will run...


EH-
KO'S GOING TOO?

WELL, I HAVE TO, ANIKI TOLD ME TO AFTER ALL.

WAITING HERE BY MYSELF IS REALLY BORING
SO BORED

IT'S ALMOST TIME, MITSU
WHAT ARE YOU DOING?

REALLY? THAT'S GREAT!
I'LL JUST BE ORDERED AROUND ANYWAY.
I WON'T GO, OKAY?
I GOT IT, I GOT IT

THIS... THIS GIRL...
DON'T TELL ME SHE'S GOING TO LIVE HERE.

SORRY, MARION.
TELL ANIKI THAT I'VE GOT A STOMACH ACHE.
SURE THING.

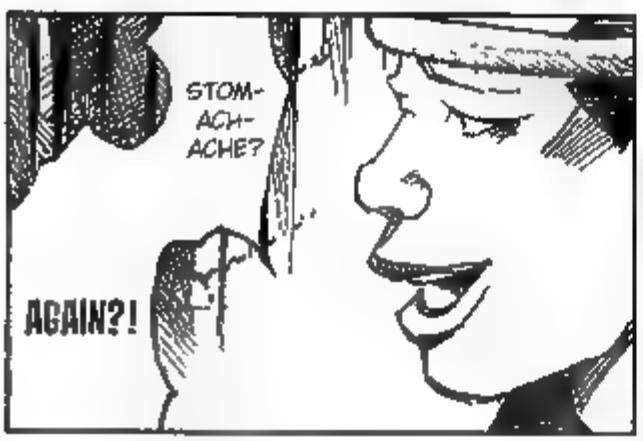
EVEN THOUGH I KNOW THERE'LL BE TROUBLE, I'M STILL LOOKING FORWARD TO IT SOMEWHAT...
WELL THEN, LET'S GO, TAKESHI.
HM.
THIS IS MY FIRST TIME SEEING A BIKER GANG.
I'M GETTING EXCITED NOW.

THERE WERE MANY BIKES WITH DIFFER ENT EXHAUST PIPES SHIN- ING AS THEY WERE PARKED SIDE BY SIDE

OLDER MEN WEARING SPE CIAL UNIFORMS JUST CHATTING AROUND.

I HEARD THE COPS WILL BE COMING TODAY!
WE GOTTA SHOW THEM OUR SPIRIT!
DON'T RUN AWAY EVEN IF THEY GET US FROM BEHIND, OKAY?!
Got it! ♡
THE ATMO-SPHERE FEELS LIKE IT'S PRE-PARING FOR BATTLE...
WHO'S GONNA BE THE HEAD?
THESE PEOPLE ARE REALLY...

WHERE'S THAT IDIOT MITSU-HIKO?
HE SAID HE HAD A STOM-ACHACHE


STOM-ACH-ACHE?
AGAIN?!

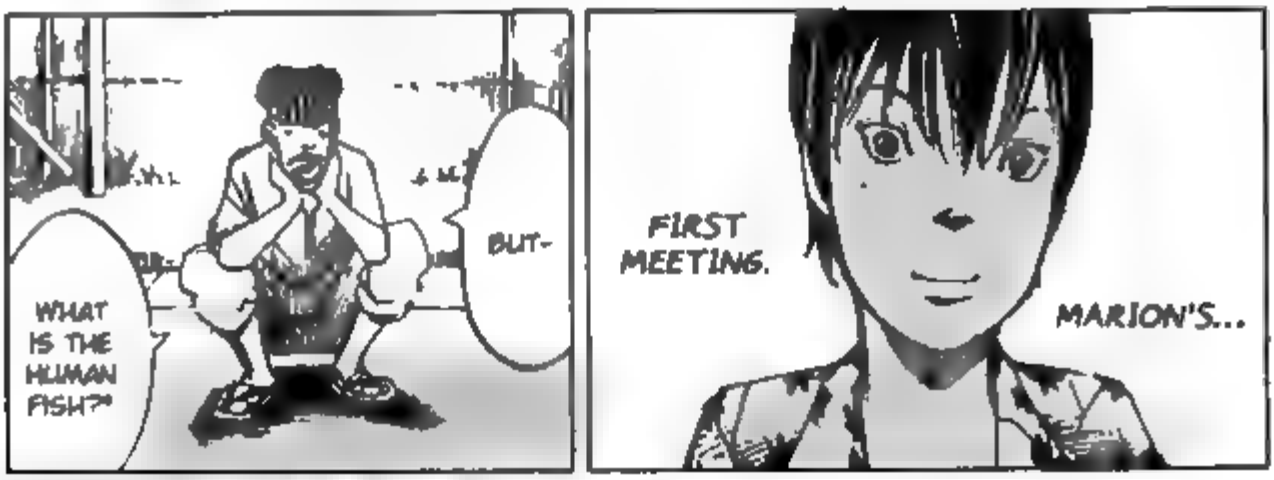
OH— YOU CAME
Yes!

REALLY? THAT'S GREAT! I WANT TO JOIN IN AS WELL!
HE'S GONNA REGRET IT, THERE ARE A LOT OF THEM TODAY.

NO WAY...
WITH THAT GUY...?

OH YEAH, GERAKO SAYS THAT HE DOESN'T WANNA SIT AT THE BACK.
YOU WANNA COME?
Eh?
Really?

OH YEAH, I'M OUT OF CIGA-RETTES.
I'LL GO GET SOME NOW!
FOR REAL? THANKS MAN!
BUT, WE RIDE REAL ROUGH AROUND HERE, YOU HAVE TO BE PREPARED, OKAY?
人間魚
PLEASE TAKE CARE OF ME!
EH...
SURE!




*THOSE ARE THE

AH....
QUIET DOWN, YOU GUYS!

HERE THEY COME!
A-RIGHT!
THEY ARE HERE!
WE'VE GOT COMPANY!

THAT IS BAKUON!
YELLING IN THICK, MAJESTIC RAGES.
U
THE SILENCER ON THE PIPES RESONATING UNDER HIGH SPEEDS.

EH?
OI! YOU!
GET ON!
THAT GUY'S NOT GOING TO MAKE IT?
WHAT IS THIS?

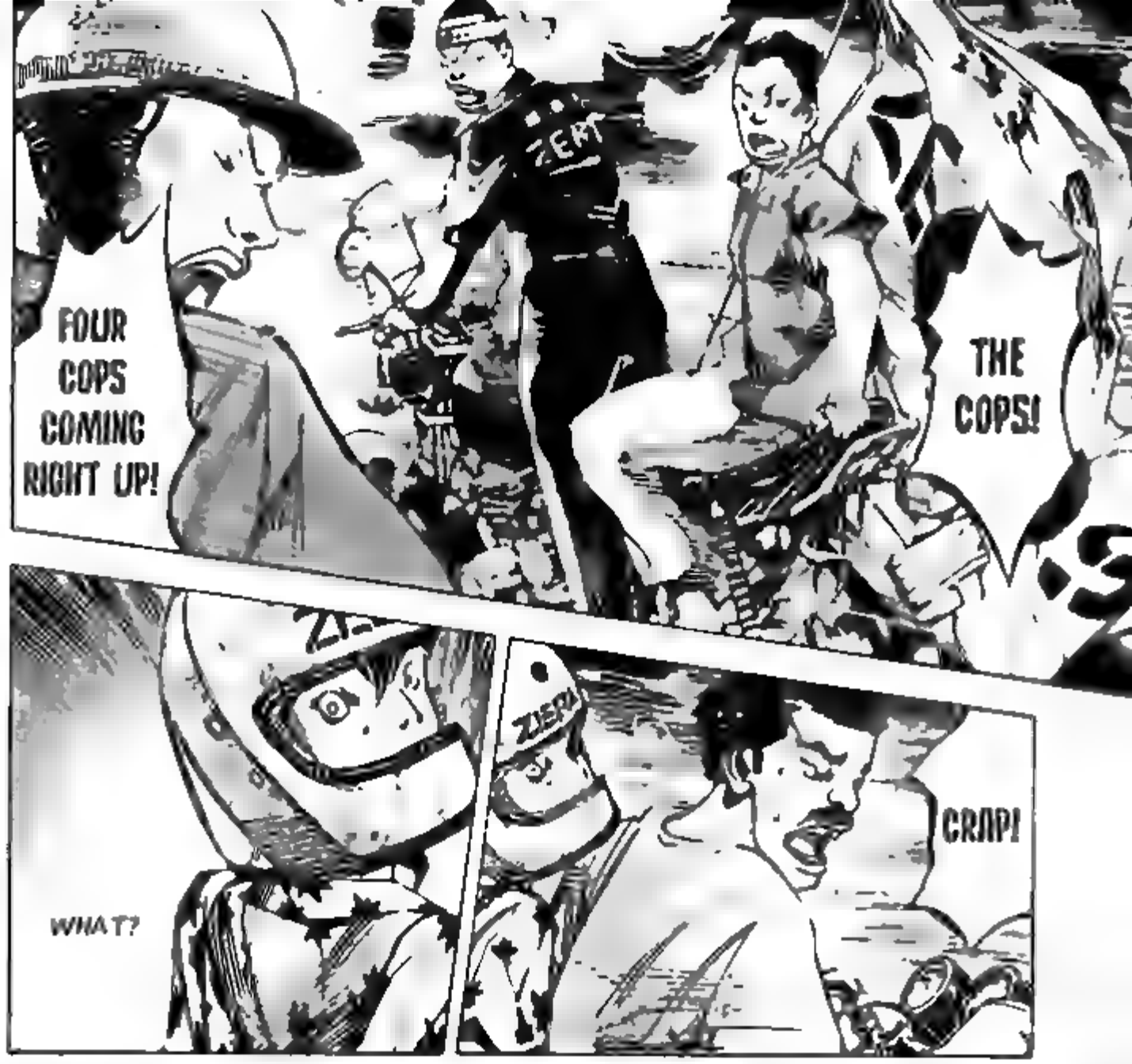
WHAT?
AH...
YES!
YOU'RE GETTING LEFT BEHIND!
HURRY!

AND WE'RE OFF!
YES!
IT'S YOUR FIRST TIME, HUH?
WEAR THIS!
AH!

AFTER A FEW MINUTES,
I REALIZED THAT THOSE ON THE BACK SEATS WON T HUG THE PERSON IN FRONT FOR SAFETY.
THEY WOULD ALL GRAB ONTO THE METAL BAR BEHIND.
RELYING SOLELY ON WRIST POWER,
IF THEY GET FLUNG OFF, THEY DEFI- NITELY WON'T MAKE IT BACK ALIVE.

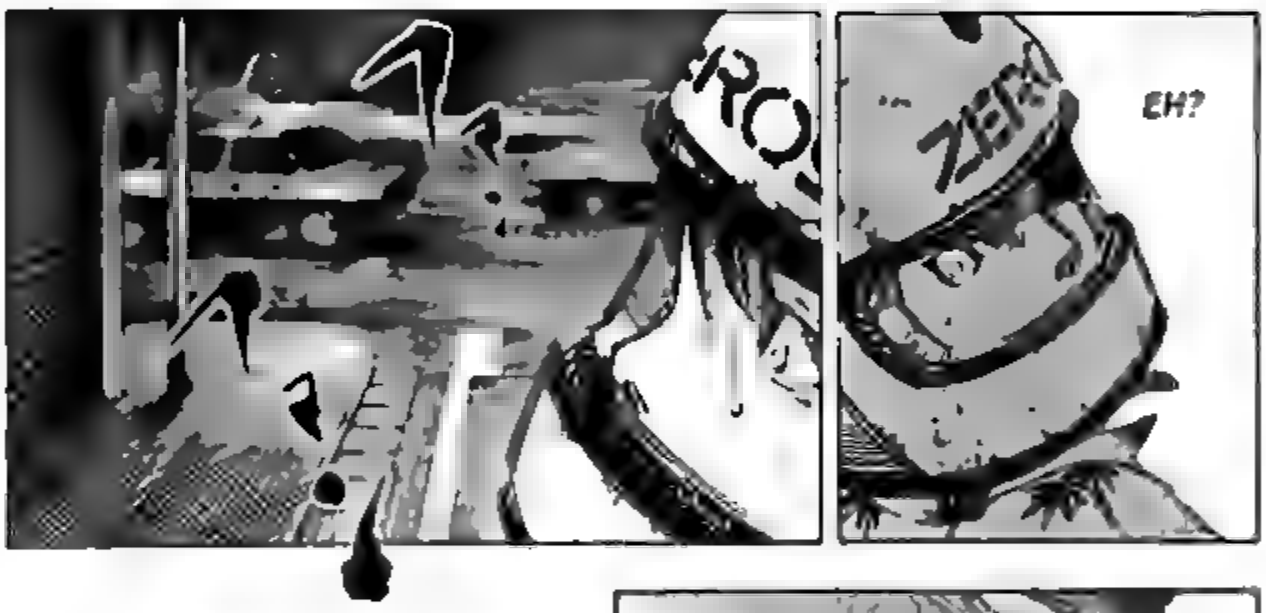
HEH
HEH
HEH
HEH!
MY LIFE IS NOW IN THE HANDS OF GERAKO.

I DON'T WANNA DIE.

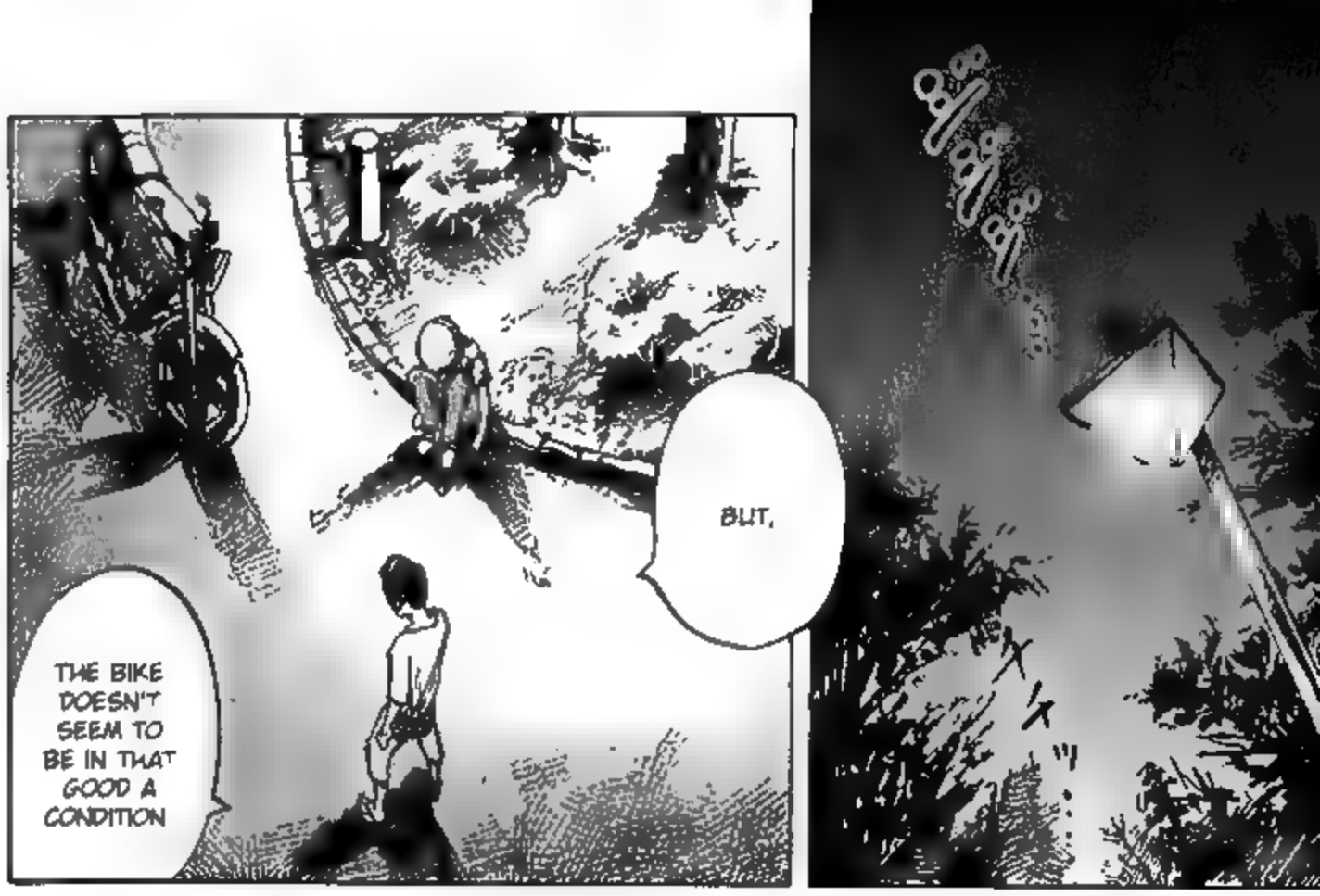

FOUR COPS COMING RIGHT UP!
THE COPS!


WHAT?
CRAP!

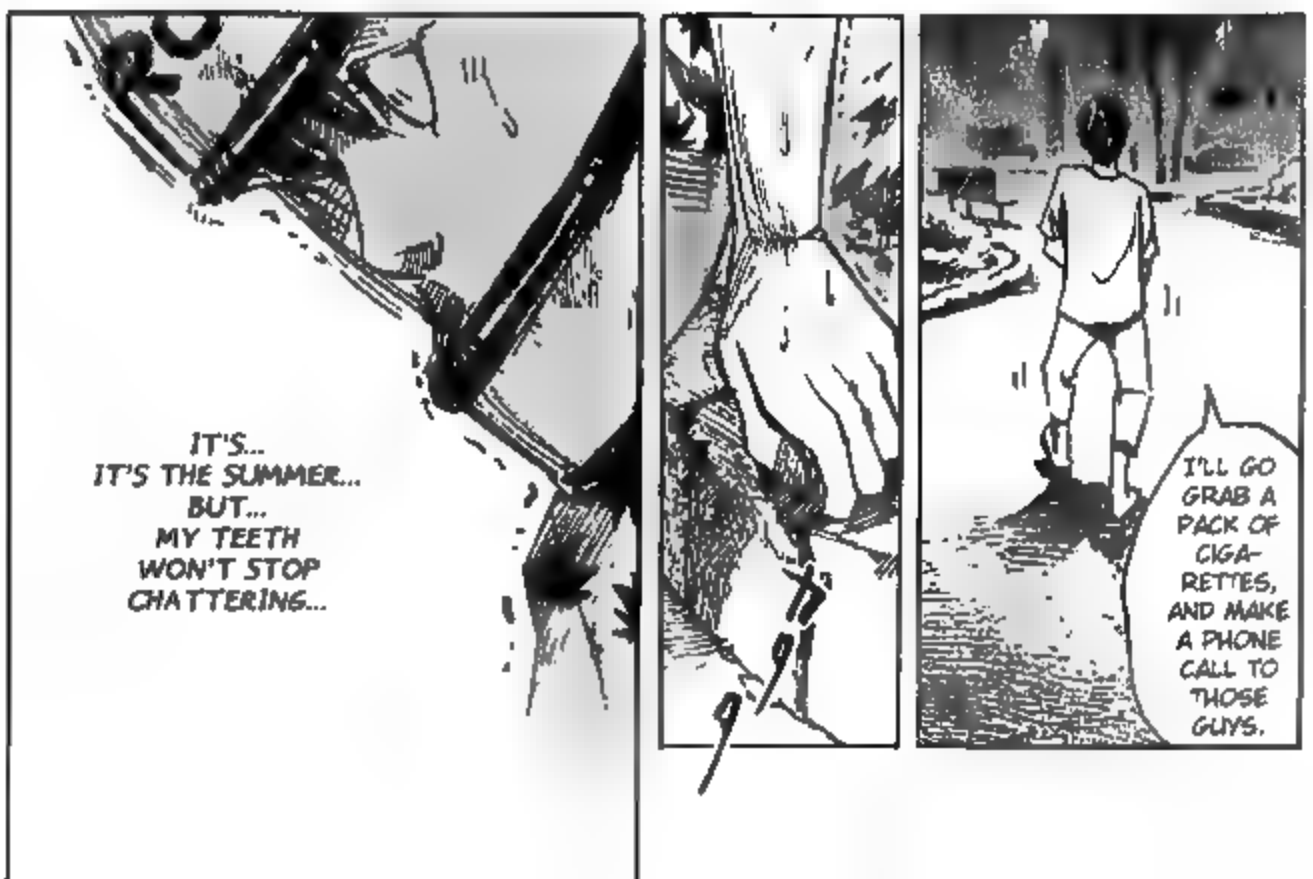
THE POLICE!


EH?

AW MAN --
FOUR DEVIL COPS ARE CHASING US.


THE BIKE DOESN'T SEEM TO BE IN THAT GOOD A CONDITION
BUT,

OKAY?
DON'T GO SAYING ANYTHING ABOUT US BEING THE FIRST TO RUN OFF
THERE'S NO OTHER OPTION.


IT'S... IT'S THE SUMMER... BUT... MY TEETH WON'T STOP CHATTERING...
I'LL GO GRAB A PACK OF CIGA-RETTES, AND MAKE A PHONE CALL TO THOSE GUYS.

ZEROS
AND YOU'RE EVEN STICKING ON A ZEROS LABEL
OI, WHERE DO YOU THINK YOU ARE
WHA

CRAP...
ZEROS, HUH?!
YOU'VE GOT SOME GUTS!

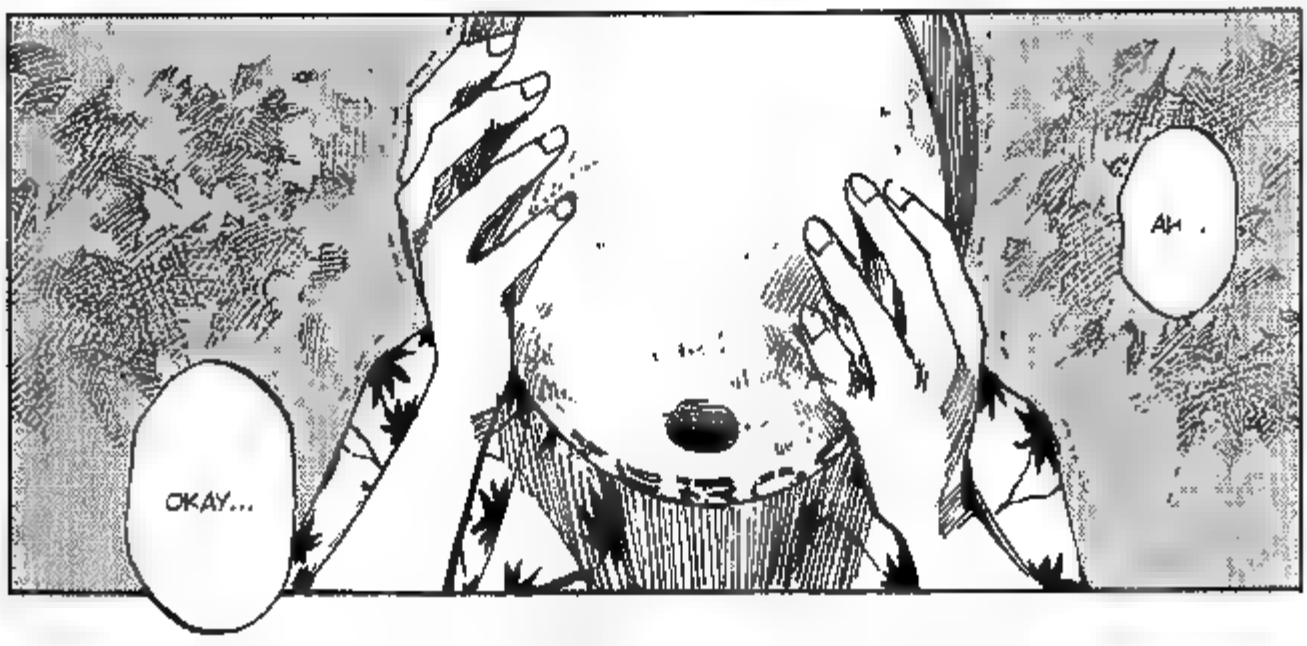
I'LL... I'LL BE KILLED...
THAT'S MY SENPAI'S BIKE!
I'M REALLY SORRY!
SORRY!
OH?
APOLO-GIZING THAT MUCH, HUH?
PLEASE LET ME GO!
I WAS JUST INVITED BY HIM!

SORRY.
SORRY.

YOU...
YOU'RE STILL YOUNG, RIGHT?
TAKE THE HELMET OFF.

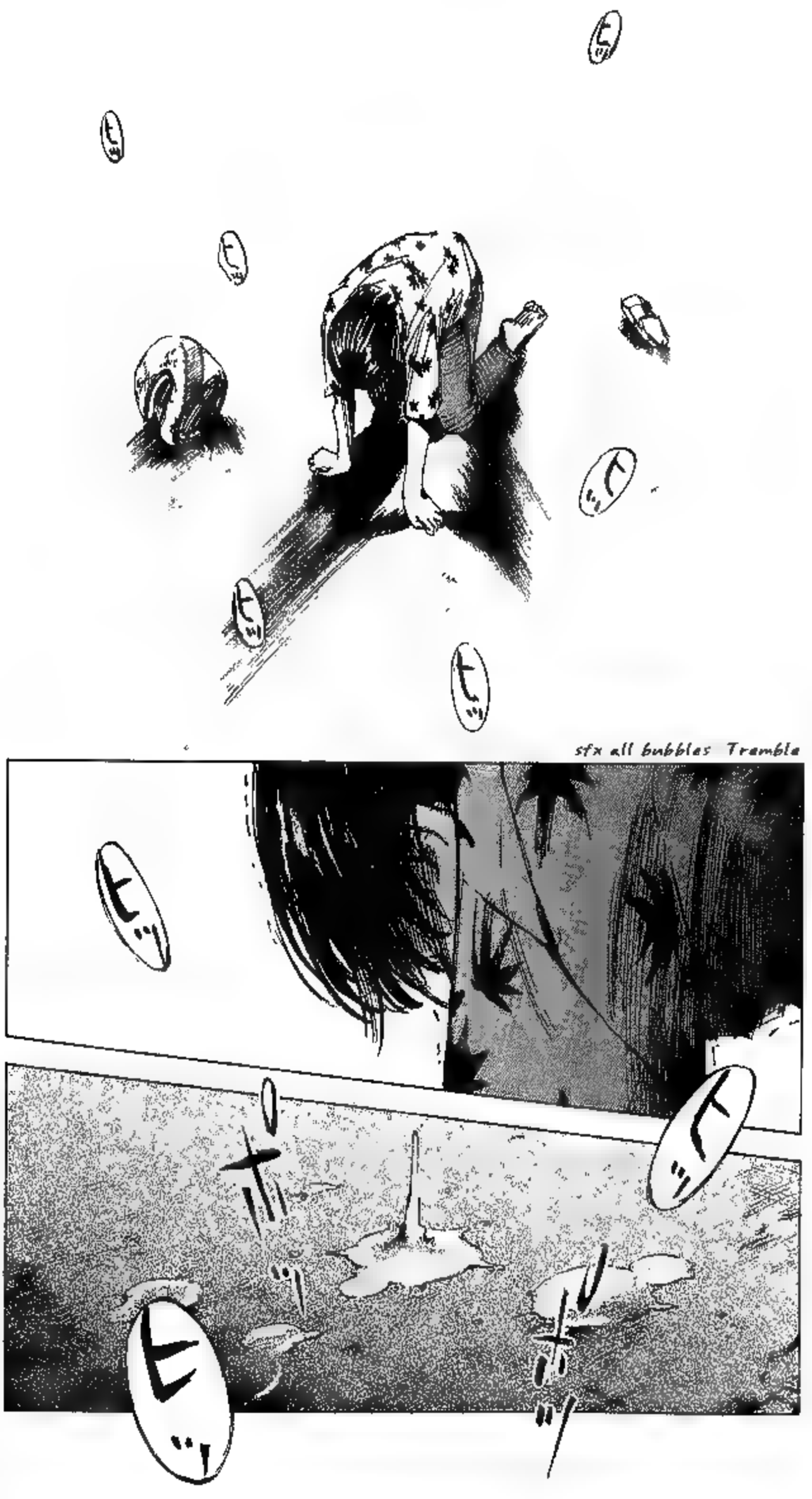
I UN-DER-STAND.

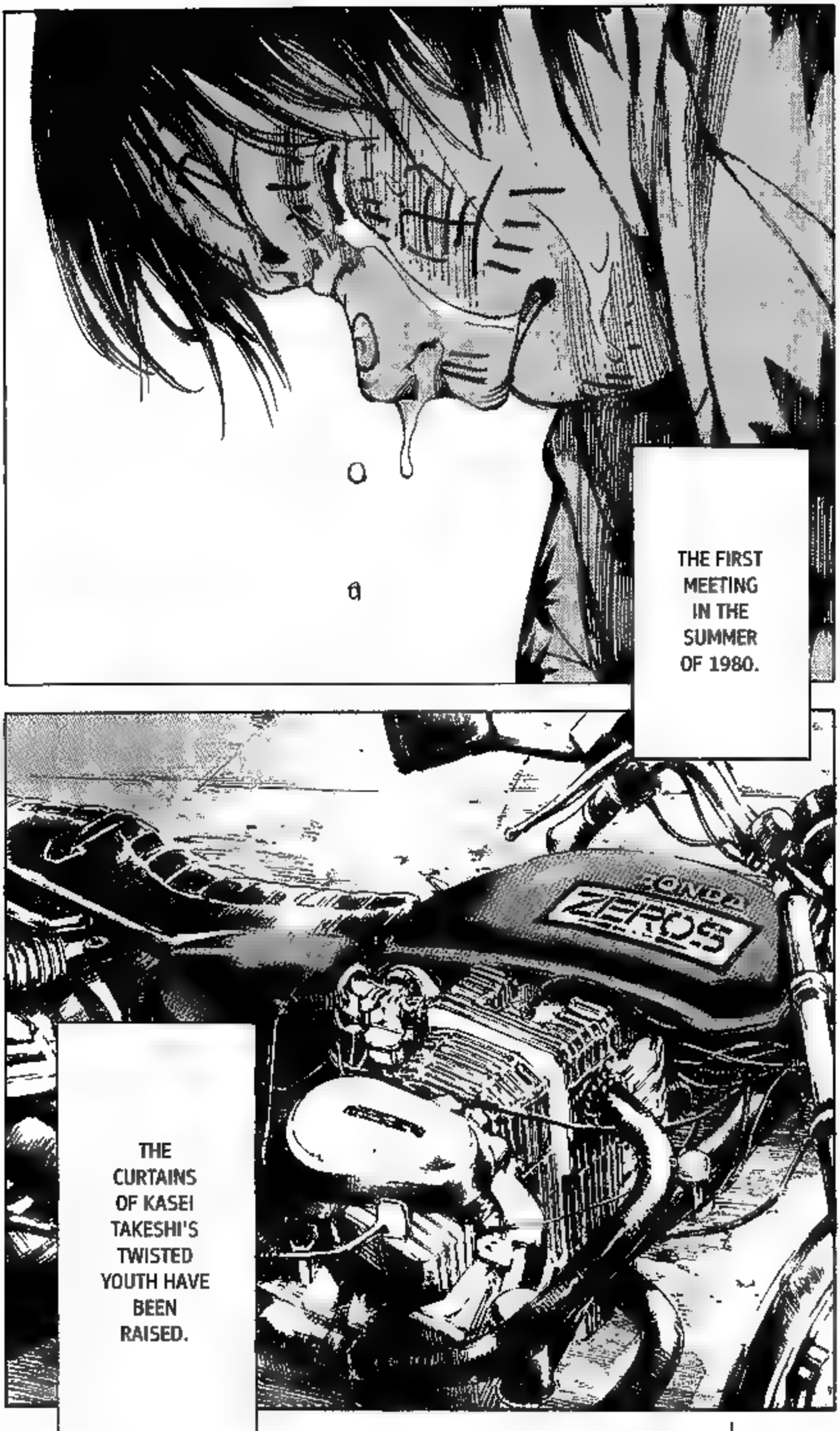
THAT'S ENOUGH
O!!


AH .
OKAY...

WHERE'S THE SENPAI THAT RODE THE BIKE?
I... I DON'T KNOW.
YOU'RE STILL JUST A KID
tremble
tremble
tremble
LEFT YOU HERE AND RAN OFF, HUH?
USELESS.
TO MAKE SURE YOU DON'T FORGET IT,
I'LL GIVE YOU A SIGNATURE.
BRAT, YOU'RE STILL YOUNG,
IF YOU WANNA JOIN A BIKER GANG, YOU NEED A FEW MORE YEARS.
HIS FAVORITE SIGNATURE
UWAH, THERE WE GO AGAIN.

紅星
AHA-HA-HAA!!
Haha!
ISHIGURO, YOU MADE UP THAT SIGNATURE WHEN YOU WERE IN PRIMARY SCHOOL RIGHT?
YEAH, BECAUSE I KNEW I WOULD BE A GREAT MAN WHEN I GREW UP.
I AM THE LEWD EMPEROR, ISHIGURO. IF YOU'VE GOT ANYTHING TO SAY, COME SEE ME ANY TIME YOU WANT.


sfx all bubbles Tramble

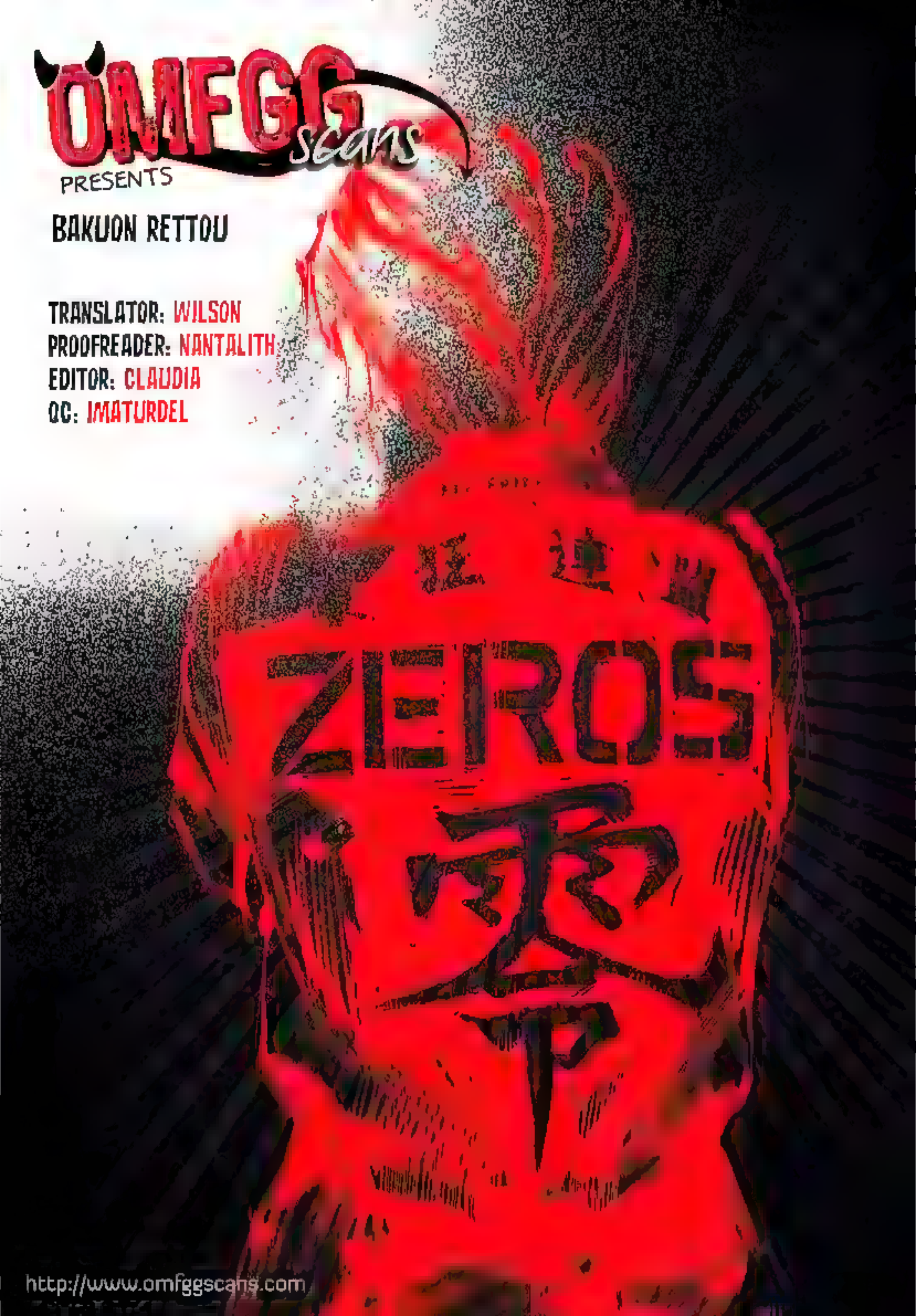

THE FIRST MEETING IN THE SUMMER OF 1980.
HONDA
ZERO S
THE CURTAINS OF KASEI TAKESHI'S TWISTED YOUTH HAVE BEEN RAISED.

第壱爆 | END

OMFG scans
PRESENTS

BAKUON RETTOU

TRANSLATOR: WILSON
PROOFREADER: NANTALITH
EDITOR: CLAUDIA
QC: IMATURDEL




http://www.omfggscans.com

OMFGG SCANS

www.omfggscans.com

OMFGG-SCANS WOULD LIKE TO THANK YOU GUYS FOR ALL YOUR SUPPORT! WE DO THESE SCANS FOR THE FANS BY THE FANS..

WE ARE ASLO LOOKING FOR A RAW SCANNER, IF YOU HAVE A SCANNER AND EXPERIENCE, PLEASE CONTACT US!

Contact info

WWW.OMFGGSCANS.COM
MAIL: OMFGGSCANS@GMAIL.COM
IRC.IRCHIGHWAY.NET #OMFGG CHANNEL

www.omfggscans.com

# HELP!!!

Call From OMFGG

HELP GUYS!!
WE HAVE "BURIED" OUR CURRENT TRANSLATORS WITH ***TONS*** OF NEW ***MANGA RAWS*** AND THEY CAN'T KEEP UP BECAUSE OUR EDITORS ARE SPEED DEMONS!!!
WE DESPERATELY NEED 2-3 MORE ***JAPANESE*** TRANSLATORS TO HELP WITH OUR NEW PROJECTS.

***SO PLEASE CONTACT US AS SOON AS POSSIBLE!!!***

TAMPA RAYZ '08

NEW BURIED MANGA RAWS

TRANS LATORS

MANGA RAWS

MANGA RAWS

MANGA RAWS

OMFGG scans

visit us at
www.omfggscans.com
or mail us at omfggscans@gmail.com
or come talk to us at #omfgg channel

WHEN I ARRIVED AT MITTSU'S PLACE AFTER A 2 HOUR-LONG WALK, THE LIGHTS WERE OFF.

FU-CHAN IS STILL WITH HIM.

... AND HUNGRY.
I'M TIRED...

BUT THE BOSOZOKU ...
WERE AMAZING ...
EPISODE 2
FULL THROTTLE

WHEN THE SUN ROSE ...

THE CICADA'S NOISE WAS AS LOUD AS A BIKERS' GATHERING.

... WHAT MY FACE LOOKS LIKE RIGHT NOW.

I WONDER ..

YOU ARE THE KASE'S SON, AREN'T YOU?

HUM... YES...

AH...

AH!

SO NOBODY'S HOME?

YOU KNOW, THIS IS A PUBLIC SPACE.

IT'S A NUISANCE FOR OTHER PEOPLE!

OLD MAN!

MY...

BUT HE'S SLEEPIN G SO SOUNDL Y

...

I TRIED TO SPEAK WITH HIM

THIS SUCKS...

HE'S SO PATHETIC!

SAY...

WHY DIDN'T YOU LET HIM IN ?

SO BOTH MEN OF THIS HOUSE ARE COMING BACK IN THE MORNING ..

BUT..

THE NEIGHBORS WILL MAKE FUN OF US, WON'T THEY?

FOR YOU LIFE IS EASY..

YOUR FATHER IS ALREADY A LAUGHINGS TOCK, YOU KNOW?

HE BRAGS ABOUT IT IN FRONT OF HIS COLLEAGUE S..

BUT HE CAN'T HOLD HIS ALCOHOL, AND HE STARTS CRAWLIN WHENEVER HE DRINKS.

HE REALLY IS HOPELESS!

I'VE BEEN UP ALL NIGHT WAITING FOR YOU TWO

I NEED TO GET SOME REST.

AH...

...YAWN...

Y...

I FEEL A LITTLE BIT DEPRESSED ...

SHE HAS ALWAYS THOUGHT WORSE OF MY FATHER THAN ME.
I FIND THAT QUITE UNPLEASANT.
TCHI-K
TCHI-K
TCHI-K
TCHI-K

SO YOU TOOK PART IN ZEROS' GATHERINS?

AND YOU FELL BY THE WAYSIDE, MANIYON!

I WENT TO BUY SOME SMOKES, AND WHEN I CAME BACK, IT WAS ALREADY TOO LATE!

WAH! HA! HA! HA! HA! HA!

HE HE HE...

WHAT? FUKO* STAYED OVER AT YOUR PLACE, MITSU?

WHAT? YOU STAYED OVER?

BESIDES, FU-CHAN WAS AT MITSU'S, SO...

WELL, I JUST WENT HOME, IT'S NOT LIKE I HAD MUCH CHOICE!

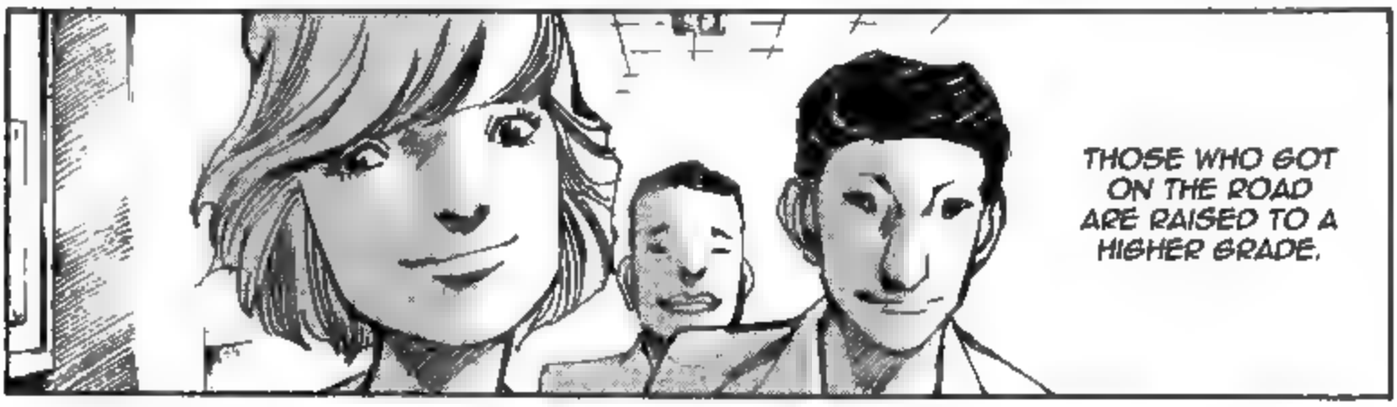
SO, WHAT DID YOU DO THEN?

*FUKO IS THE FIRST NAME OF THIS CHARACTER, HER FRIENDS CALL HER FU-CHAN.

I CERTAINLY WOULDN'T LIKE TO GET BUSTED.
SINCE I WAS PART OF A GATHERING, I BECAME A HERO OVERNIGHT.

STILL, A GATHERING ...
THE COPS MUST HAVE BEEN PURSUING YOU GUYS, RIGHT?

WHAT A DRAG! WE RISK GETTING CAUGHT!
YEAH THEY KEPT ON CHASING US LIKE MADMEN!

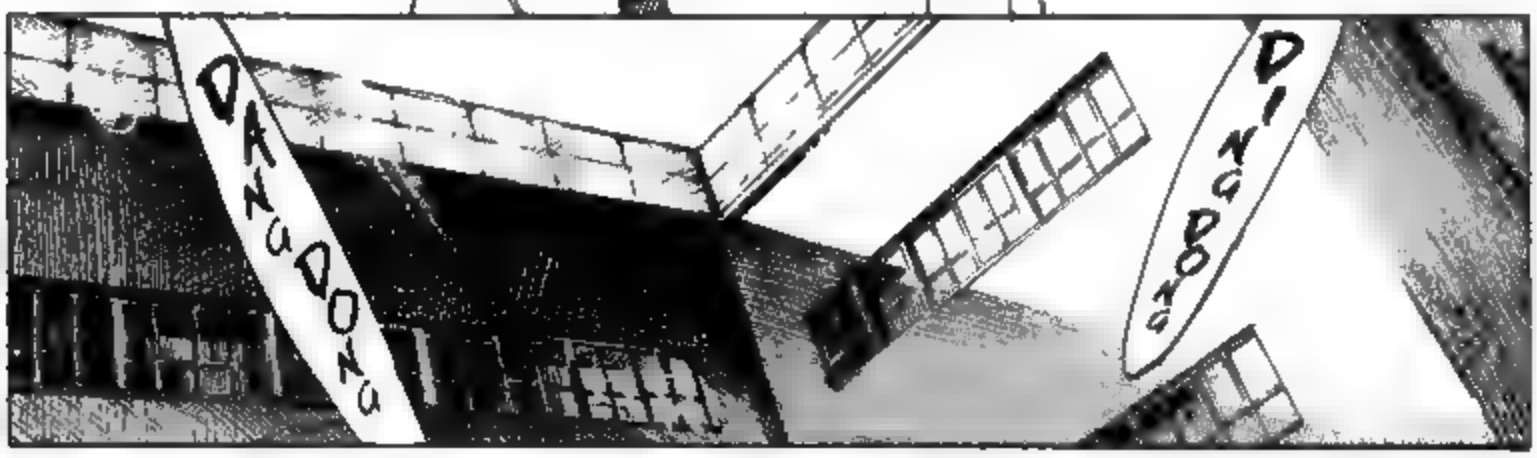

THOSE WHO GOT ON THE ROAD ARE RAISED TO A HIGHER GRADE.

I DIDN'T THINK OF IT AS UNPLEASANT.
AAAH! BUT THAT'S JUST AWFUL!
I DON'T WANNA DIE!

ANYWAY, IF ONE THING'S FOR SURE, IT'S FALL OFF AND YOU'RE AS GOOD AS DEAD.

AHEAD OF THE OTHERS.

I GOT A LITTLE...



WHOAAA!

A BRAND NEW FX?!

SHINYA BOUGHT IT!

IF I HAD TO CHOOSE A BIKE, IT WOULD BE A FX!

I WANNA GET MY LICENCE QUICKLY!

IT ARRIVED LAST NIGHT!

APPARENTLY, HE MADE SOME CRAZY LOAN OVER 60 MONTHLY PAYMENTS!

WICKED!

FROM NOW ON, SHINYA WILL DO ALL SORTS OF CUSTOMIZATIONS ON IT.

ALL YOU HAVE TO DO IS GET ON IT, START IT, AND OFF YOU RIDE TO THE ENDS OF THE EARTH!

OH... WHY DO I FEEL SO EXCITED BY JUST LOOKING AT THIS BIKE?

BY THE WAY, IT'S REALLY COOL!

TO THE ENDS OF THE EARTH...

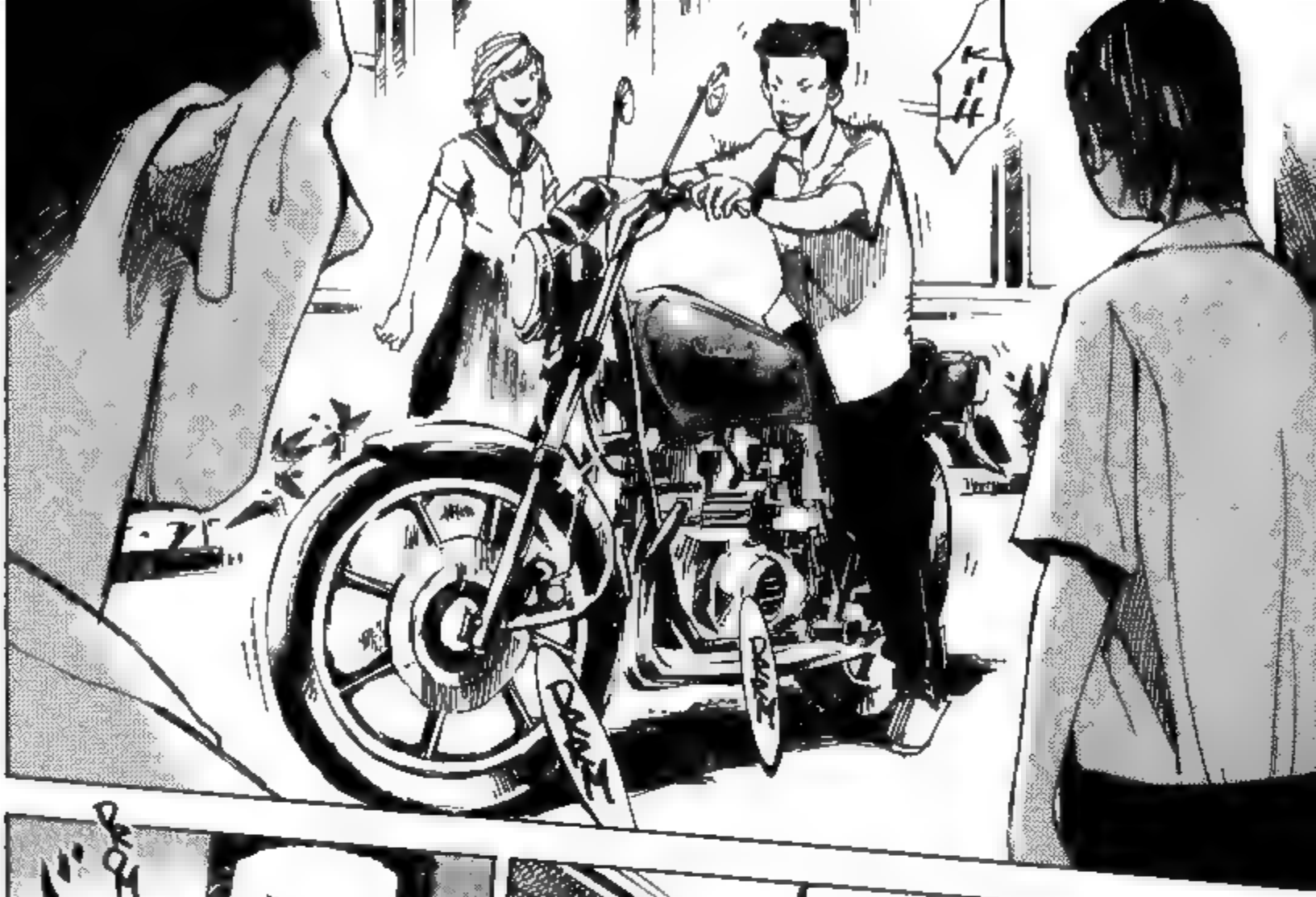
MY BRO IS AT MY MOM'S. HE'S NOT HERE!

CUHUH! HI! HI!

WHAT?!

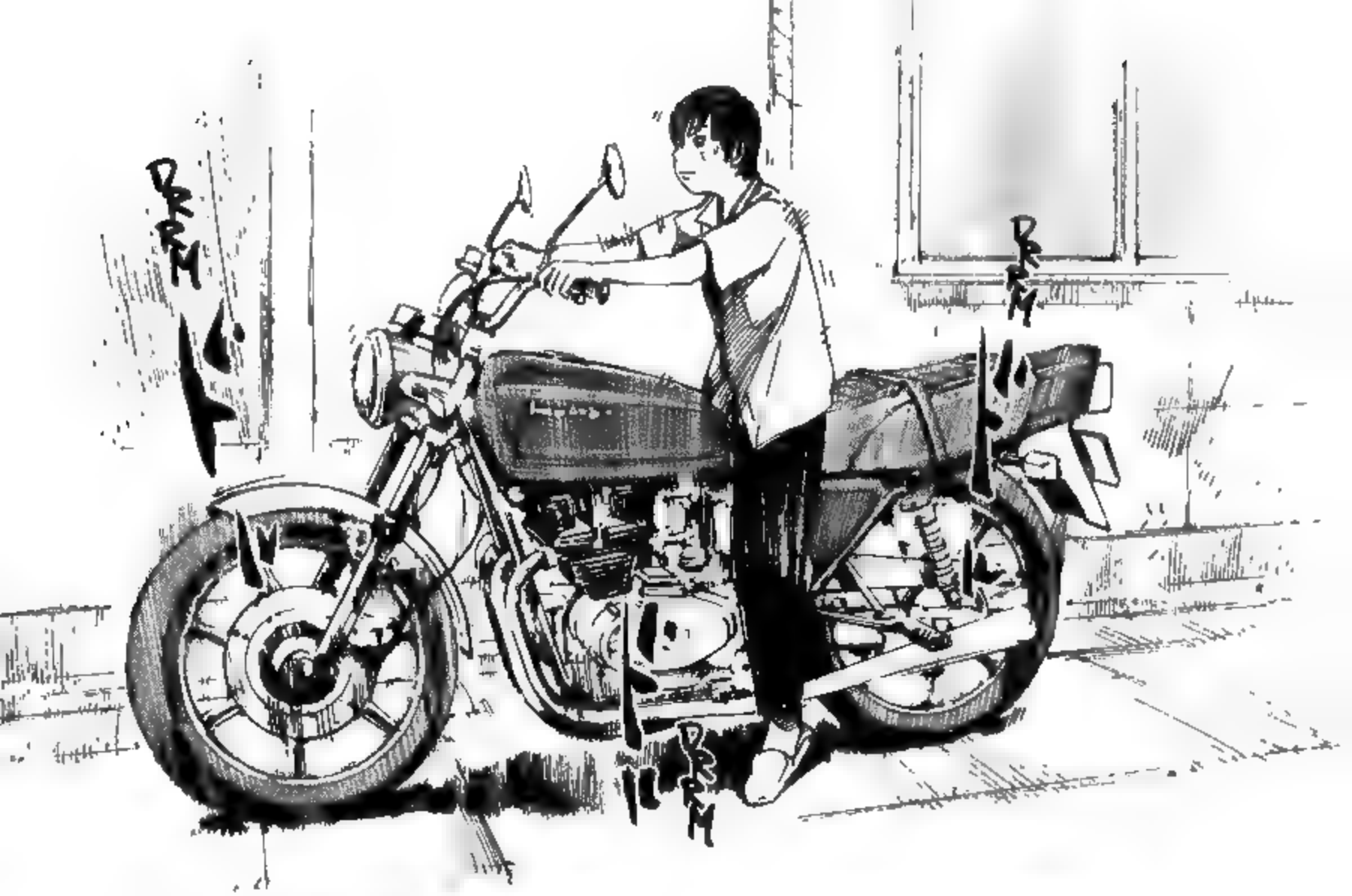
SO... SHOULD I GET ON IT?

SFX: CLING



HE COULD KNOCK SOMEONE OUT WITH A BACKDROP WITHOUT A SECOND THOUGHT!
EVEN IF HE'S YOUR OLDER BROTHER, YOU HAVE NO IDEA HOW FRIGHTENING HE CAN BE!

* BACKDROP: WRESTLING HOLD WHICH CONSISTS OF PROJECTING YOUR OPPONENT BACKWARDS, IN A WAY SO HE HITS THE GROUND HEAD FIRST.


BRM
BRM
BRM

DON
DON
DON

DANG
AH!

THEN, WHILE YOU SLOWLY LET GO OF THE CLUTCH...
YOU ACCELE-R ATE, AND...

FIRST YOU MUST GRAB THE CLUTCH, AND GET INTO THE FIRST GEAR

AND THERE ARE SOME SCRATCHES ON THE ENGINE

A BLINKER'S BROKEN.

IT FELL, SO WHAT?!

YEAH, BUT THAT'S THE WAY IT IS!

IT DOESN'T MATTER!

DON'T WORRY ABOUT IT, TAKASHI!

OKAY?

PLINCH

MITSU-HI O!!

TAK TAK

KRI

THE BLINKER'S BUSTED!

KRI

RAAAAAH!!

WHAT THE FUCK IS ALL THIS?!

DOMM

I DIDN'T DO IT! IT WAS ALREADY LIKE THAT WHEN I CAME BACK FROM SCHOOL!

TELL ME THE TRUTH!

DA

YOU TOUCHED IT, RIGHT?

YE...
YEAH...
MUST BE SOMEONE FROM THE NEIGHBORHOOD PLAYING A DIRTY TRICK ON YOU!
IS THAT RIGHT, GUYS?
WAS THE BLINKER BROKEN WHEN YOU GOT HERE?
I'M GONNA FIND HIM...
AND KILL HIM!
I'M GONNA KILL THE ONE WHO DID THIS!
I ALREADY KNOW.
OUCH!
BY THE WAY, OKANO CALLED A WHILE AGO.
HE WANTED TO TALK TO YOU ABOUT GERAKO ...

HUH?

GERAKO?!

IN FACT, GERAKO WAS ARRESTED YESTERDAY.

AND GIVEN HIS PREVIOUS CONVICTIONS SUCH AS THEFT AND ASSAULT AND BATTERY, THE NERIMA JUVENILE DETENTION CENTER WON'T LET HIM GET OFF SO EASILY.

HE THREATENED HIS PARENTS WITH A COOKING KNIFE WHILE HE WAS HIGH ON PAINT THINNER

*JUVENILE DETENTION CENTER: INSTITUTION WHERE DELINQUENTS UNDER 16 ARE ON REMAND, WHILE AWAITING THEIR SENTENCING HEARING

HEY! YOU! TAKASHI, RIGHT?

YOU WENT TO THE GATHERING WITH GERAKO THE DAY BEFORE YESTERDAY, RIGHT?

YES!

GERAKO IN A JUVENILE CORRECTIONAL FACILITY...

DON'T SAY THAT!

IS HE GONNA BE SENT TO A JUVENILE CORRECTIONAL FACILITY?

MOST LIKELY.

MITSUHIKO, GO SEE IF YOU CAN FIND HIS BIKE IN TWO DAYS OR SO.

IF IT'S STILL IN GOOD SHAPE, I MIGHT AS WELL USE IT.

TOKYO

WHERE DID YOU LEAVE HIS BIKE?

IN SETA-GAYA.

SETAGAYA ...

THE RED EMPEROR'S TERRITORY.

COULD ONLY BE IN PIECES, IF IT'S NOT ALREADY STOLEN.

BUT A BIKE WITH THE ZEROS' MARK IN THE MIDDLE OF HOSTILE TERRITORY...

MORE THAN 3 WEEKS HAVE PASSED SINCE THE ARSON OF A BUS IN SHINJUKU...

ALRIGHT.

THE TOP 10 SONGS OF KOUHAKU* PROGRAM!

*KOUHAKU IS AN ANNUAL MUSIC SHOW AIRING NATIONALLY ON NEW YEAR'S EVE

IT'S NOTHING!

DON'T WORRY ABOUT IT!

WHEN WILL YOU GO TO LOOK FOR THE BIKE?

HEY, MITSU ..

YOU KNOW .

I'M REALLY SORRY ABOUT ALL THIS..

BY THE WAY, I NEED YOU TO DRAW ME A MAP OF THE PLACE, TAKASHI*.

WELL... MAYBE TOMORROW..

*IN JAPAN, STREETS USUALLY DON'T HAVE NAMES.

HEEEEY!

YOU'RE SUCH A FREAKIN' PAIN IN THE ASS!

YOU DRINK TOO MUCH!

JEEZ!

MY FATHER!

HE'S WASTED AGAIN!

HEY! MI-CHAN!

COME DOWN HERE!

I COULDN'T BE MORE PATHETIC.

MIT-CHA AAN !

TO SEE, MITSU WHO'S USUALLY SO CALM ...

BE SO RELUCTANT ALL OF A SUDDEN ...

SHUT UP, I'M COMING!

MY FRIEND PROTECTED ME WITHOUT BATTING AN EYE.

BUT HOW EXACTLY DO I ACHIEVE THAT?

SIGH...

SINCE WE EAT BY OURSELVES, HE JUST GIVES US SOME MONEY.

10,000 YEN*!

WE ARE SO LUCKY!

*AROUND 100 USD

HEY...

MITSU...

DON'T YOU EVER WANNA JOIN A BIKER GANG?

UH...

I'VE NEVER REALLY THOUGHT ABOUT IT!

THOUGH I MIGHT CONSIDER IT WHEN THE OPPORTUNITY COMES.

BUT IF EVERYONE WERE TO JOIN THE SAME GANG, I'LL DO IT IN A HEARTBEAT.

BESIDES, IT CAN BE A REAL PAIN IN THE ASS.

I'D RATHER NOT DO IT ALONE, BECAUSE THEN I WOULDN'T BE ABLE TO HANG OUT WITH YOU GUYS, AND I DON'T LIKE THAT.

TO BE HONEST, ALL I WANT IS TO BE WITH MY PALS.

BYE-BYE MY LOVE...

TAKASHI ..

SO ARE YOU STAYING OVER TONIGHT?

WE'VE GOT SOME CIGS.

AND I'M GONNA BUY US SOME JUICES..

YOU'RE WELCOME TO STAY, YOU KNOW

UH ...

NAH, I'M GOING HOME.

YOU SEE...

LATELY, WHENEVER I'M ALONE, I JUST CAN'T STAY CALM.

WHY?

WHAT'S GOTTEN INTO YOU ALL OF A SUDDEN?

IN SHORT, I CAN'T SIT MY ASS STILL!

WELL, I'M GONNA GET US SOME STUFF AT YAMAYA!

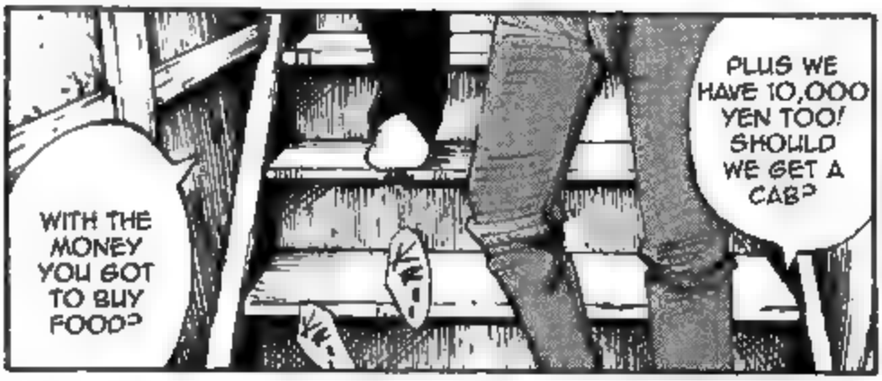
EVEN MITSU IS HAVING A HARD TIME AS WELL...

SHOULD WE GO?

?

GO LOOK FOR THE BIKE?

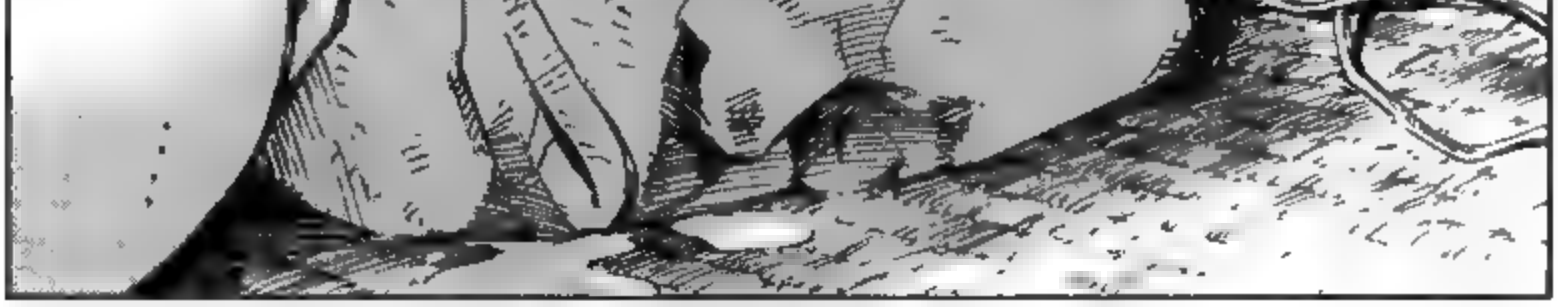
THE BIKE?
NOW?
HUH?
LOOK FOR...


WITH THE MONEY YOU GOT TO BUY FOOD?
PLUS WE HAVE 10,000 YEN TOO! SHOULD WE GET A CAB?

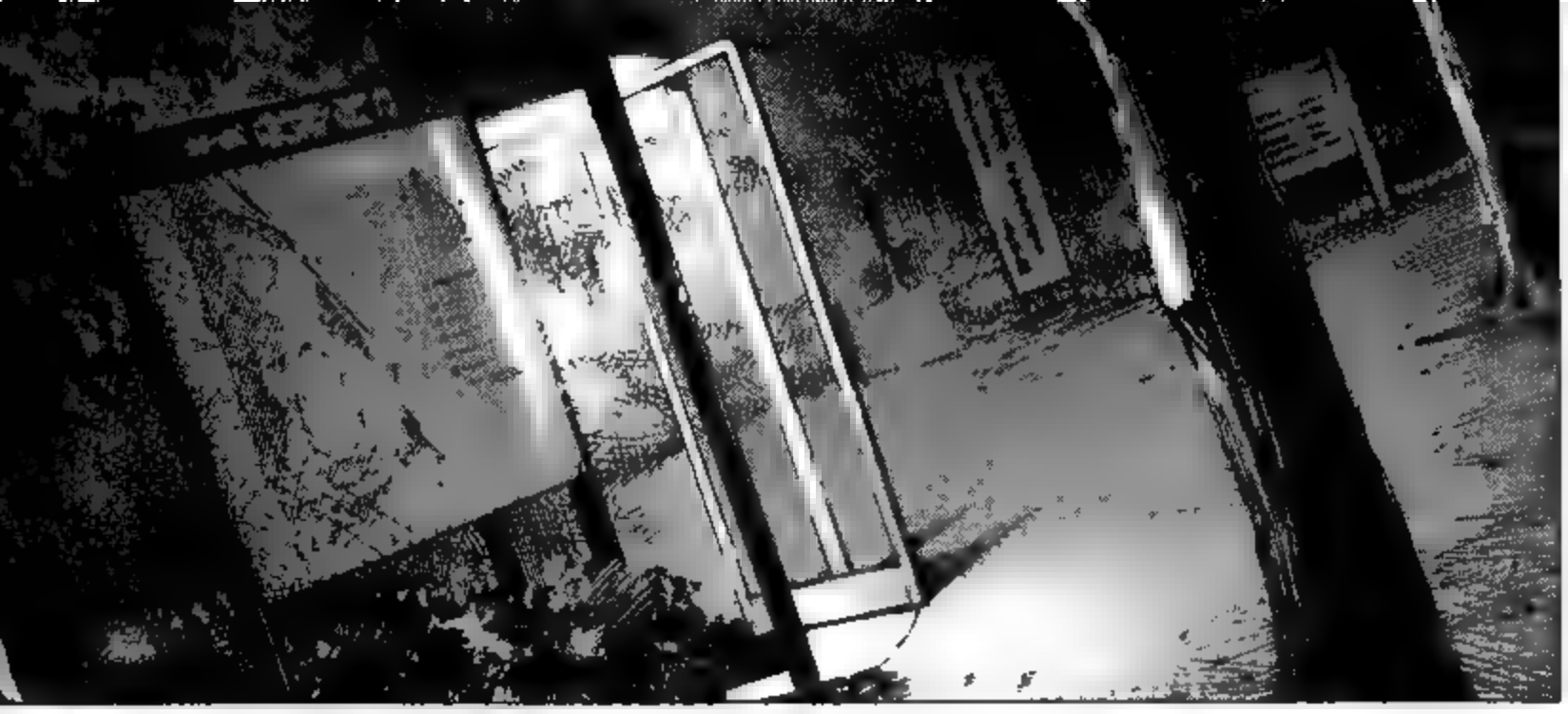
GOOD IDEA! LET'S GO!
IF YOU'RE WITH ME, WE'LL QUICK-LY FIND THE PLACE!

AH...

梅酒



WE DON'T SLEEP!

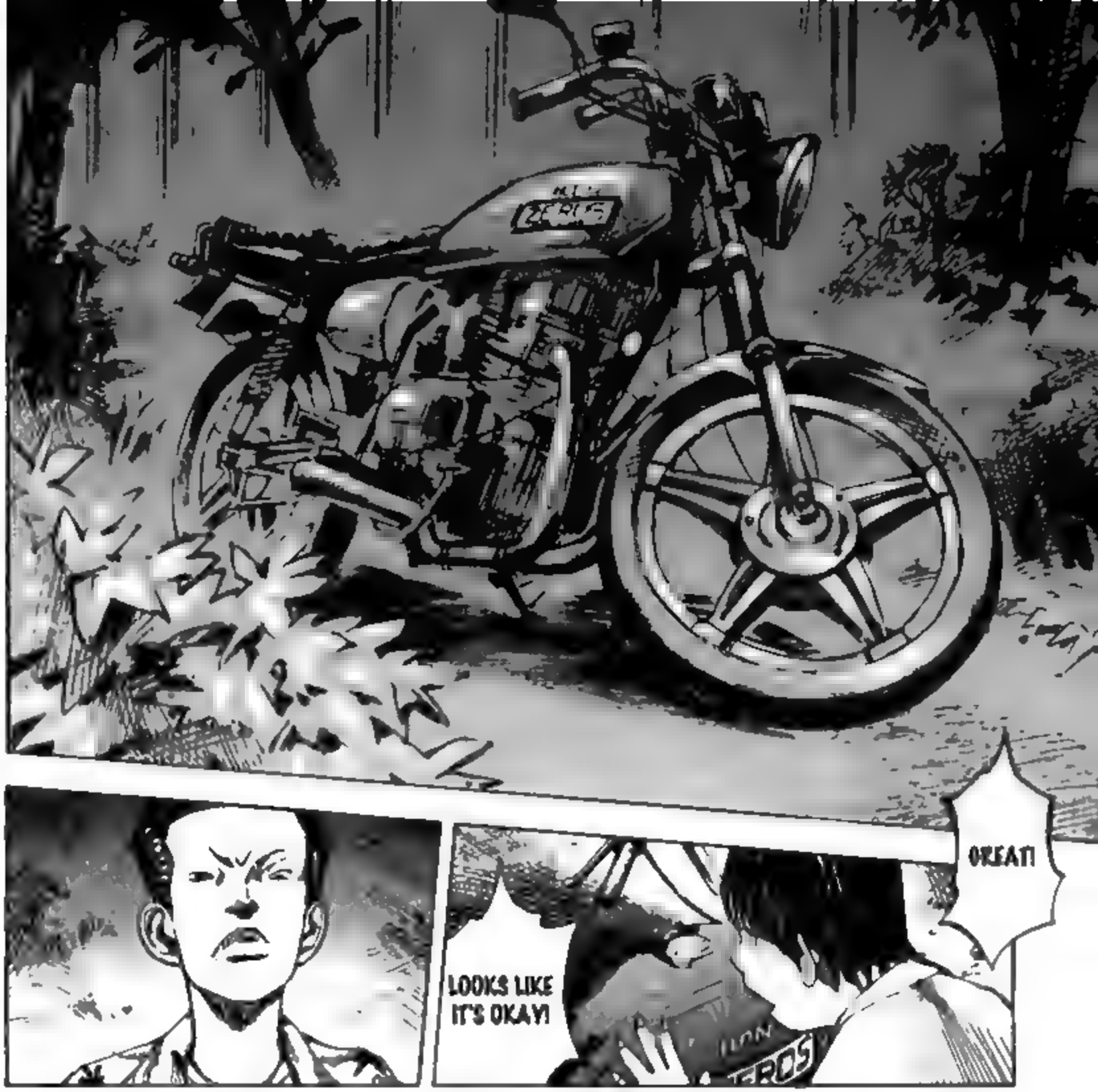


THE EMPEROR

KRR

IF I REMEMBER CORRECTLY, IT SHOULD BE SOMEWHERE AROUND HERE...

AH!
THERE!
THERE IT IS!


GREAT!
LOOKS LIKE IT'S OKAY!

MY BRO TOLD US IT WOULD LIKELY BE IN PIECES OR STOLEN
YEAH!

WE'RE REALLY LUCKY!

KHE!! HE! HE!

IF WE TAKE IT AND HIDE IT AT SOME PLACE ONLY WE KNOW, NOBODY WILL EVER FIND OUT!

SERAKO WILL BE SENT TO A JUVENILE CORRECTIONAL FACILITY, ANYWAY! WE'LL TAKE GOOD CARE OF HIS BIKE!

I GOT AN IDEA.

"THE BIKE HAS BEEN STOLEN!" THAT'S WHAT WE ARE GONNA SAY HAPPENED.

UHH?

IF THE ENGINE STARTS, WE'VE GOT OURSELVES A FREE RIDE BACK HOME!

WHAT ARE YOU GONNA DO?

TAKASHI, GIMME THE KEY.

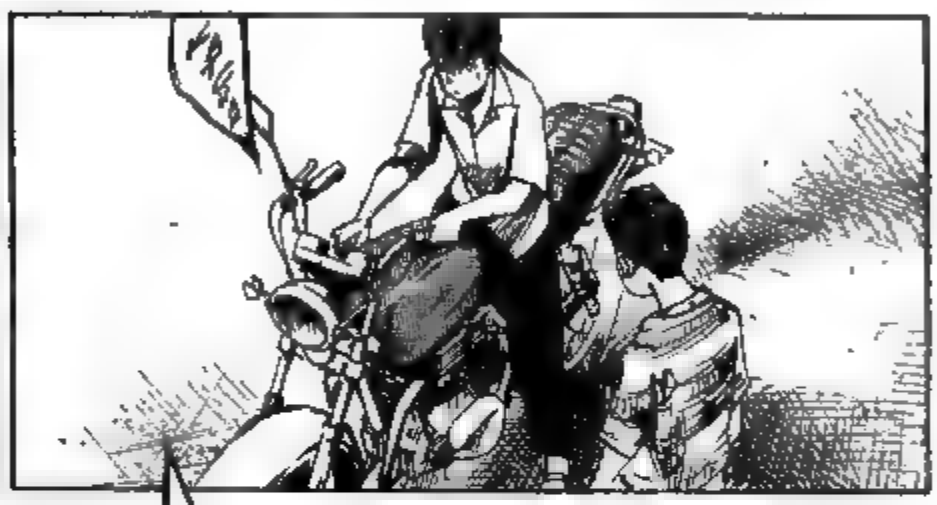
CAN I TRY TO START IT AND SEE IF IT STILL WORKS?

CAN...

IF YOU WANT TO.

BE MY GUEST.

KYURRRRL


RRRR

DRRRRRR

VROOOM
WHOA!!

YEAAH!

VRAOOOM

IT STARTED!

ANYWAY, THIS IS REALLY COOL!

I JUST HAVE TO TURN ON THE IGNITION ...

GNN

TO GET TO THE ENDS OF THE EARTH!

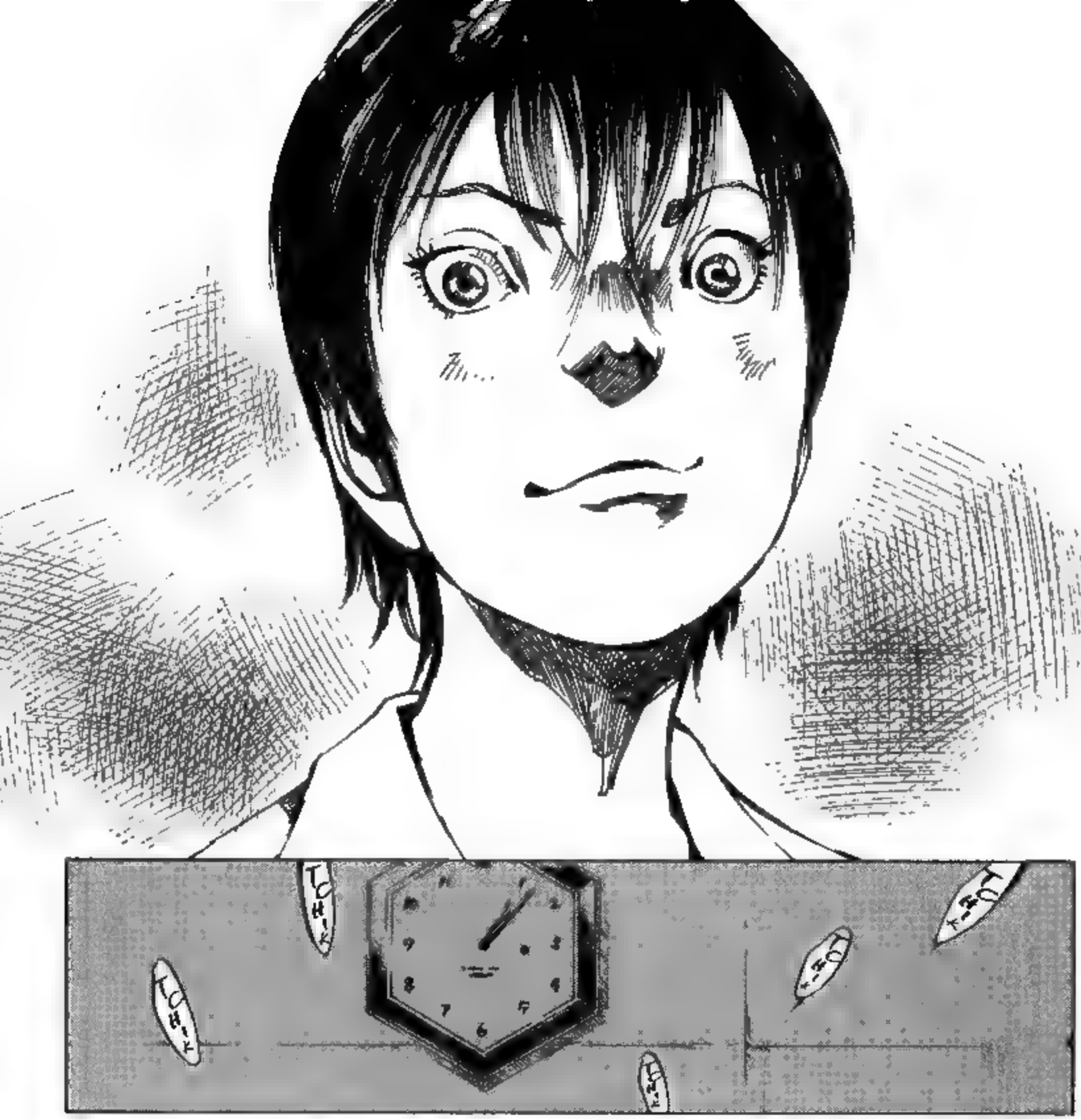
MITSU STOLE A MOTORCYCLE HELMET ON A BIKE PARKED IN FRONT OF A SAKE SHOP, AND WE RODE IN TURNS.

DESPITE OUR ERRATIC RIDING, THE HAWK2 SOMEHOW ROLLED WITH BACKFIRE.

SO YOU HOLD ON TO THE KEY, OK?

SURE!

ALRIGHT, SEE YA LATER!


TCHI-K
TCHI-K
TCHI-K
TCHI-K
TCHI-K

I'M HOME!
CLICK

HOW STUPID OF ME TO WASTE MY TIME WAITING FOR YOU TWO. .

YES..

I HAD A LOT OF SCHOOL-WOR K TO DO..

YOU ARE HOME LATE.

THAT NIGHT, MY DAD DIDN'T COME BACK HOME.

# BAKUON RETTOU 2

Presented by:
RANDOM SCANLATIONS
HTTP:\\WWW.RANDOMSCANS.COM

HAPPY SCANS
HTTP://HAPPYSCANS.BLOGSPOT.CA

TRANSLATOR: RYOOO

PROOFREADER: NIC

CLEANERS: TACTICS, WRIGHT

TYPESETTER: ALONER

QC: DOM, WRIGHT

I USED TO THINK THAT WHEN YOU LIVE NEXT TO A ROAD, THE NOISE OF CARS WAS

I'VE CHANGED MY OPINION SINCE.

A ROAD WITHOUT BIKERS IS A LONELY ROAD.

# EPISODE 3 MEETING AT THE TOP

WHAT?! 5000 YEN?

I HAVE TO SELL 10 STICKERS BEFORE THURSDAY, THE DAY THE BOSSES WILL MEET.

ZERO55

I JUST BOUGHT *"HOW TO BE BIG"* SO I'M BROKE

*NAME OF A TRACK AND AN ALBUM OF EIKICHI YAZAWA

BUT THAT MEANS YOU'VE ONLY GOT 3 DAYS!

SO THIS MEANS YOU HAVE TO COLLECT 50,000 YEN?!

BEING A BOSOZOKU AIN'T EASY!

YEAH.

WE DON'T HAVE A CHOICE-- WE HAVE TO FIND A WAY!

YEAH BUT, NOW ISN'T THE RIGHT TIME..

THE ONLY WAY IS TO ASK EVERY-ONE TO BUY A STICKER

THE THREE OF US CAN'T MAKE IT ON OUR OWN, SO WE HAVE TO TALK ABOUT IT WITH EVERYBODY!

DON'T WORRY.

THOSE STICKERS ARE REALLY COOL! PEOPLE WILL DEFINITELY BUY THEM!

ZERO

ACTUALLY ...

I DON'T THINK WE HAVE A CHOICE

SO, WANNA HELP US OUT?

AND MITTSU'S BROTHER WILL BE DISHO-NORED.

IF WE DON'T DO OUR PART, THEY'LL SAY THE LOWER-CLASSMEN OF KASA-HARA HIGH SCHOOL ARE WORTH-LESS..

SAY...

WHAT WILL HAPPEN IF YOU CAN'T SELL THEM ALL?

PLEASE!

FOR ALL OF US...

FOR WHO?

FOR WHO?

WELL ...

IT WON'T BE GOOD.

FOR ALL OF US, NO...

BUT FOR YOU, TAKASHI, DEFI-NITELY!

ZEROS

KLAP

IT'S NO TIME TO COLLECT FOR THE ZOKU!

AND BESIDES ...

THE GUYS FROM JOHOKU MIGHT COME TODAY FOR A FIGHT.

WE'RE AT WAR!

YOU BETTER SHAPE UP AND ACT LIKE SOMEONE IN CHARGE IF YOU WANT TO SELL THOSE ST--CKERS

WE HAVE NO IDEA IF WE CAN COUNT ON YOU IN A FIGHT.

DON'T GET CAUGHT UP IN THE MOMENT!

MY BROTHER'S THE ONE WHO ASKED US TO SELL THOSE STICKERS.

IF NEED BE, YOU CAN ALWAYS JUST SELL THEM TO THE LOWER-CLASSMEN.

Y-YEAH..

HM?

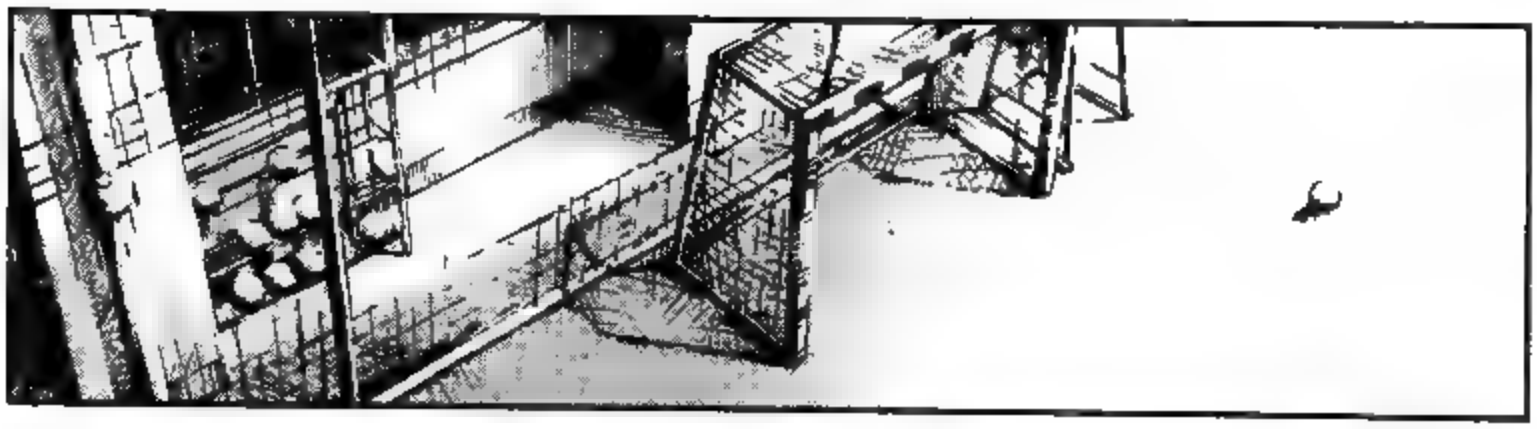
YOU KNOW, MA-CHAN.

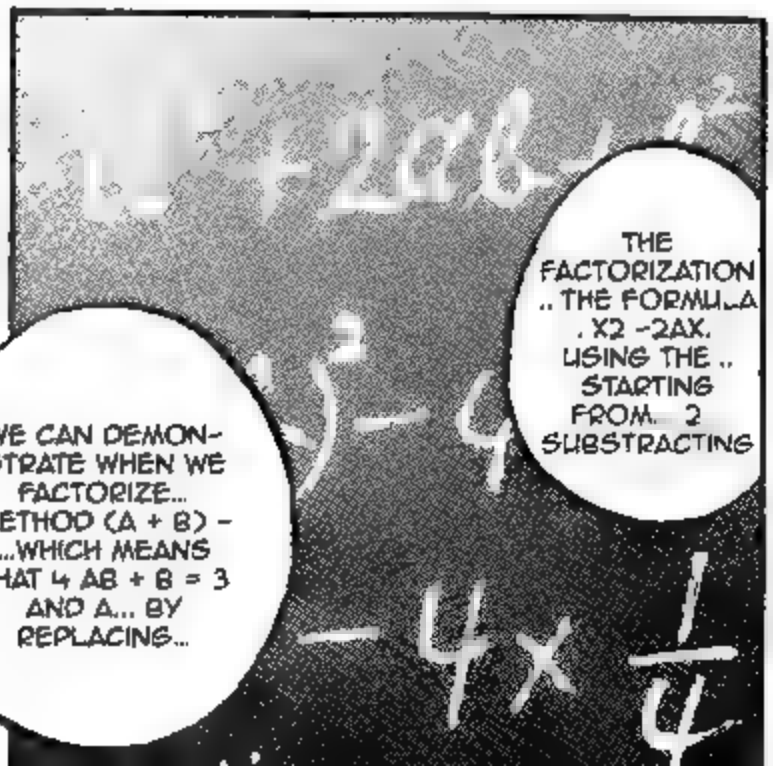
Gyahh! Ha! Ha! Ha! Ha!

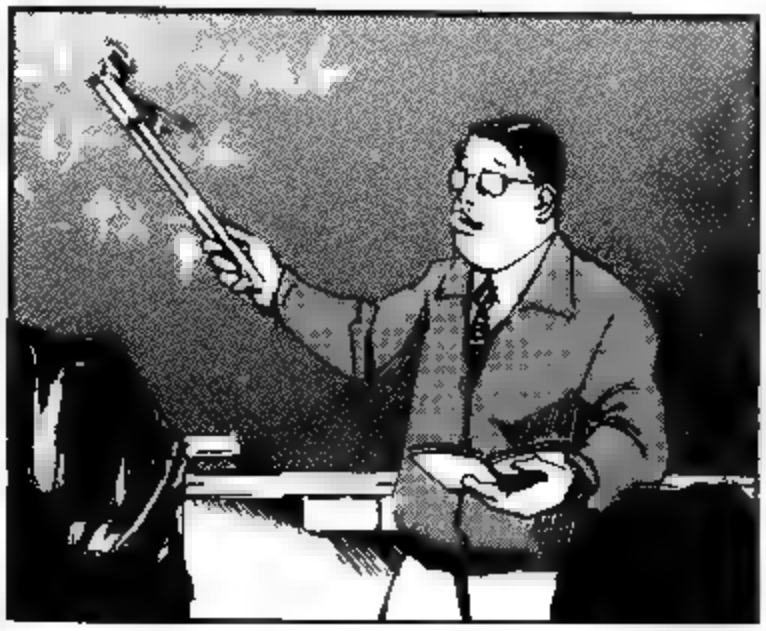
BY THE WAY, I HEARD YANAGI FROM JOHOKU HAS A SCORE TO SETTLE WITH YOU.

IF HE SHOWS UP, I'LL HAVE HIM TASTE A BRAIN-BUSTER!

I DON'T GIVE A FUCK!




THE FACTORIZATION .. THE FORMULA . X2 -2AX. USING THE .. STARTING FROM... 2 SUBSTRACTING
WE CAN DEMON-STRATE WHEN WE FACTORIZE... METHOD (A + B) - ...WHICH MEANS THAT 4 AB + B = 3 AND A... BY REPLACING...



I'VE NEVER HIT ANYONE WITH MY FISTS.

THIS TIME OF THE YEAR IS CRUCIAL IN DETERMINING YOUR FUTURE.

LISTEN UP, EVERY-ONE..

AND IF YOU DON'T PAY ATTENTION IN CLASS NOW, YOU'LL ONLY COME TO REGRET IT LATER.

DANG

I'M ONLY TELLING YOU THIS FOR YOUR OWN GOOD BECAUSE I WORRY ABOUT YOU!

CUT THE FUCKIN' CRAP!

AH...

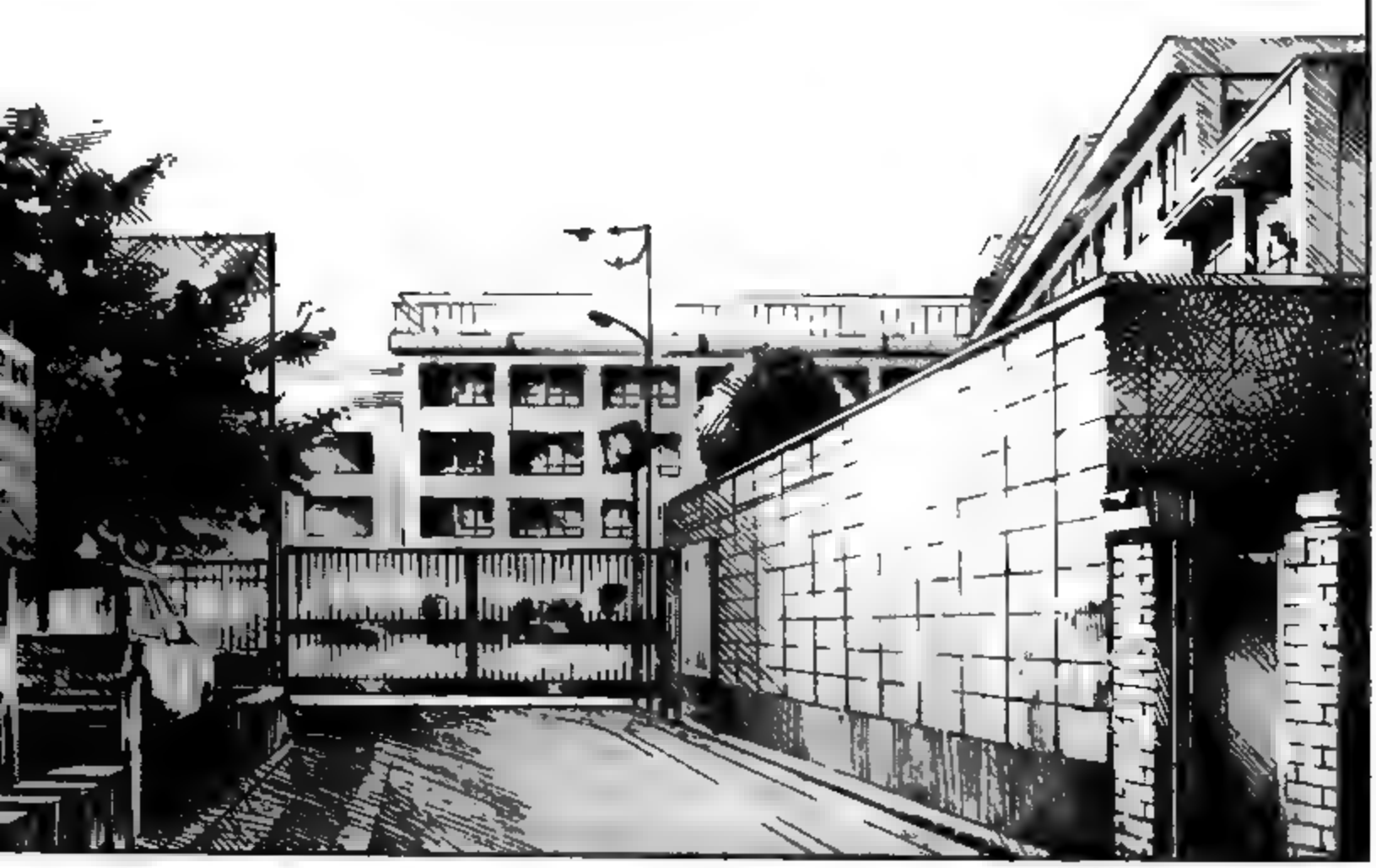
HE'S TOTALLY LOST IT!

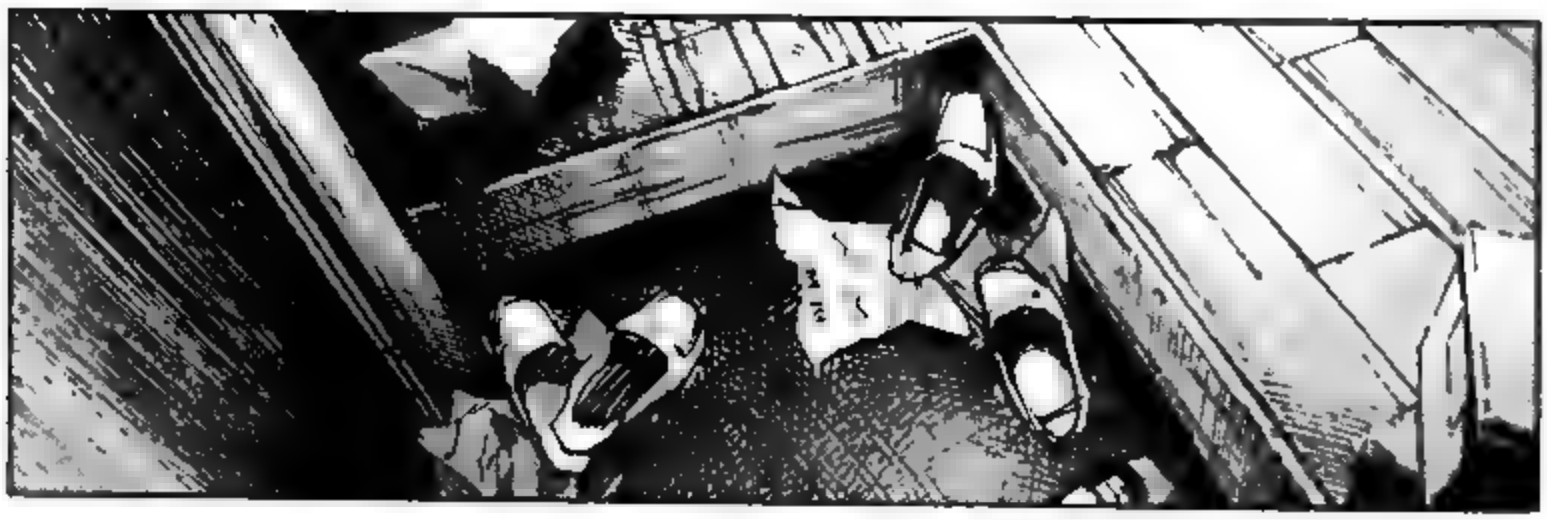
DUDU DUDU

DUDU DUDU

KASE ...

I'LL BE SEEING YOU AFTER CLASS IN THE TEACHERS' LOUNGE





HE RAMBLED ON AND ON ABOUT THE HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMS FOR AN HOUR!
WOAH.. THAT'S FREAKIN' AWFUL...

SCHOOLGIRLS
SO, HOW THE FUCK WAS IT?

HAHAHA... YOU RAISED THE PRICE!

YEAH, OTHER-WISE, WE WOULDN'T GET A CUT'

I LEFT 'EM WITH ONE OF MY JUNIORS TO TAKE CARE OF.

BY THE WAY, WHAT ABOUT THE STICKERS?

FIVE TAKERS, THOUGH THEIR PAYMENT COMES TOMORROW.

7000 YEN A PIECE.

9 10 11 12 13
16 17 18 19 20
23 30 24 25 26
Birthday

WHAT REALLY CONCERNS ME RIGHT NOW IS FU-CHAN'S BIRTHDAY NEXT WEEK!

WHAT WOULD MAKE HER HAPPY?

AS FOR THE REST, WE'LL SEE TOMOR-ROW.

I'LL COME WITH YA!

BUT I'D BE TOO EM-BARASSED TO BUY THAT!

MAYBE A SPANK* PLUSHY?

*SPANK IS A CHARACTER FROM 'OHAYO! SPANK', A SHOUJO MANGA WHICH WAS ALSO ADAPTED TO ANIME IN 1981.

MITTSU!

SCRATCH

OUCH

SCRATCH

SHE ALSO WANTED A HIGHTEEN BOOGIE* VOLUME.

*SHOUJO MANGA AUTHORED BY KAZUKO MAKINO, A STORY ABOUT DELINQUENTS FROM A BIKER GANG.

WELL ...

MA-CHAN!? WHAT'S UP?

COME ON IN!

WE'VE GOT A HUGE PRO-BLEM...

JOHOKU?

THEY'RE HERE?!

YES! THEY FOUND OUT WHERE I LIVE!

THEY FORCED ME TO SHOW THEM WHERE YOU LIVE AND... THEY'RE DOWN THERE!

EIGHT...

B...BUT... WAIT!

THERE ARE EIGHT GUYS!

ALL RIGHT! I'M GOING!

STOMP

RAH!

MITTSU!

WE HAVE TO CALL THE OTHERS AND GATHER SOME PEOPLE OR WE'RE FINISHED!

I DON'T GIVE A SHIT!

IF I'M SCARED, THEY'LL MAKE FUN OF ME!

BAM

WHERE ARE YOU FUCKERS AT?

I HAVE TO GO!

I'LL BORROW ...

YOUR PHONE.

OH YEAH , JOHOKU, RIGHT?

AH !?

THESE GUYS FROM JOHOKU ARE HERE TO PICK A FIGHT WITH YOU!
HEY, MITSU-HIKO...

YES
IS YAMANE DOING WELL? TELL HIM I SAID HI!

YEAH.

YOU'RE YANAGI?

LEND ME YOUR HEAD FOR A SEC' SO I CAN PUNCH IT.

I KNOW.

WELL, NOW THAT THERE'S A SENIOR HERE...

...LET'S POST-PONE THIS.

Hi-Hi-Hi

WHAT THE FUCK'S UP WITH THAT?

YOU'RE QUITTING ALREADY? NOW THAT'S JUST FUCKIN' BORING!

IT'S BETTER FOR THIS MATTER TO BE RESOLVED BETWEEN STU-DENTS OF THE SAME GRADE. WE CAN'T HAVE ANY SENIORS GETTING INVOLVED NOW, CAN WE

BUT NEVER CONFUSE ME WITH MY BRO...

CAUSE IF YOU EVER DARE TO COME AFTER ME...

BUT IT'S REALLY FUN...

A FIGHT BETWEEN MIDDLE SCHOOL-ERS.

ONCE YOU'VE JOINED A GANG, YOUR ENEMY IS THE STATE!

IN MY OPINION, YOUR CON-FLICTS ARE RATHER PEACEFUL!

...I'LL KILL YA!

ALL RIGHT...

*SHANELS IS A JAPANESE DOO-WOP BAND FROM THE 80S. ALL MEMBERS OF THE BAND WORE MAKE UP IN ORDER TO LOOK LIKE BLACK PEOPLE.

THAT'S TRUE.

BUT THEY ALREADY LEFT SO WHAT-EVER.

WELL, WE COULD HAVE FOUGHT THEM.

SEE YA...

WE'LL TALK ABOUT IT WITH THE OTHERS TOMOR-ROW.

IF IT WASN'T FOR SHINYA, IT WOULD HAVE BEEN TWO AGAINST EIGHT!

WHY DIDN'T YOU FOLLOW US OUT-SIDE?

HM ?

WAIT A MINUTE.

I TRIED TO STOP MITTSU!

HE SHOULDN'T HAVE GONE IN THE FIRST PLACE.

SAY WHAT AGAIN, BITCH?

Y'GOT A FUCKIN' PROBLEM WITH ME?

LET IT GO, TAKA-SHI.

WHO BROUGHT THEM HERE, HUH?

HELL YES I DO!

-RK-

I'm going out.
Mom.

-NOCK
-NOCK

-TOCK
-TOCK
-TOCK

I'LL PROBABLY NEVER FORGET ...

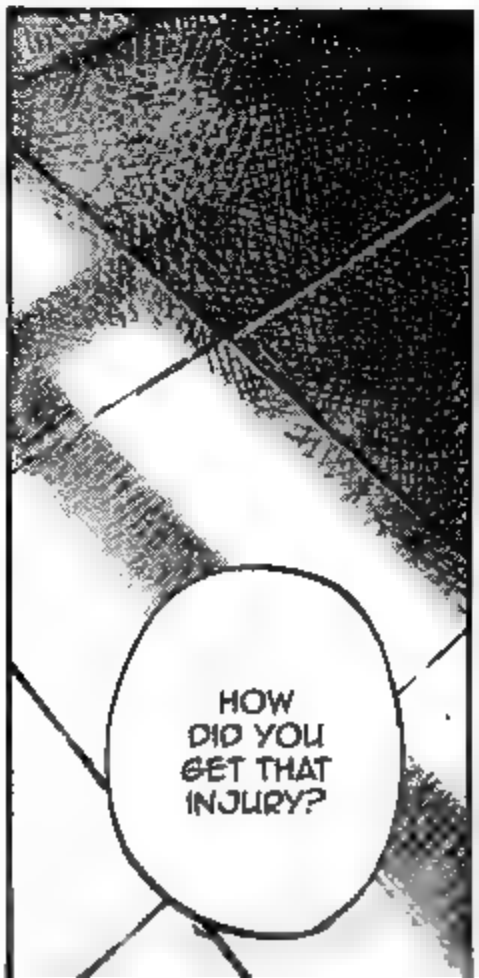
THIS EXCITEMENT I FELT...

THOSE ARROWS WERE ACTUALLY PAINTED FOR THE ZOKU.

"PRESS FORWARD WITHOUT STOP-PING"
"DO NOT TURN"
HCTP
OUCH!

YOU REALLY SHOWED HIM UP LAST NIGHT!
BUT IF HE'S NOT HERE, TOO BAD FOR HIM ..
MA-CHAN IS A SMOOTH TALKER AND ALWAYS HAS A PLAN FOR EVERY-THING..

TAKASHI!
SEEMS LIKE MA-CHAN IS ABSENT TODAY..


HOW DID YOU GET THAT INJURY?

WELL, KASE?

I WAS DAY-DREAMING, SO I FELL.

THEN TAKE THIS AND GO BUY YOURSELF SOMETHING TO EAT.

OH REALLY ..

35,000 YEN!

NICE WORK!

IT WASN'T EASY.

REALLY ?

I'M COUNT-ING ON YOU FOR NEXT TIME AS WELL!

IN THE END, I GAVE 3000 YEN.

NOW, WE CAN GO TO THE BOSSES' MEETING.

MANIYON PAID 3000 YEN, WHICH WAS THE PRICE OF EIKICHI YAZAWA'S ALBUM.

MITTSU GAVE 6000 YEN, AND THE OTHERS ALL CHIPPED IN FOR A LITTLE EXTRA CONTRIBUTION.

WELL...

HEY, YOU CONSTIPATED OR WHAT, MANIYON?

IT'S DIFFERENT THAN LAST TIME. I FEEL ON EDGE.

I DUNNO HOW TO PUT IT, BUT

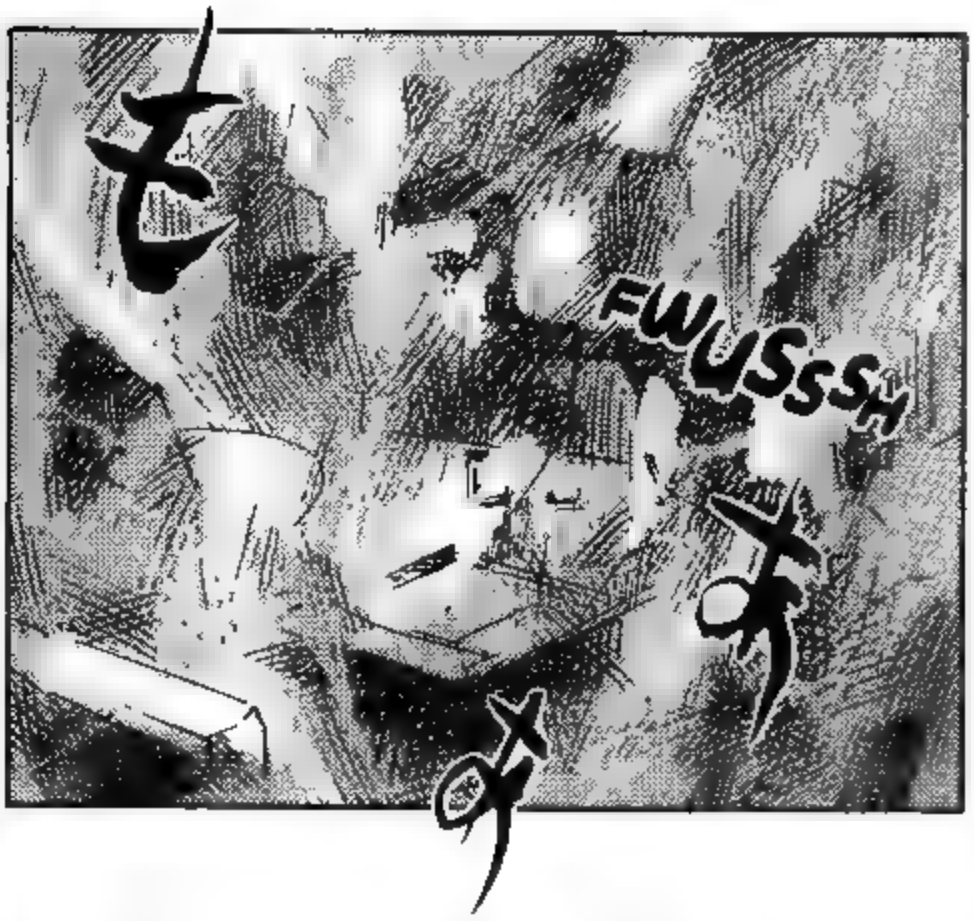
DON'T WORRY!

WE'VE GOT THE MONEY! EVERYTHING WILL BE JUST FINE!

Ai-Ai

GOOD EVE-NING!

GOOD EVENING!


FWUSSSH

IT WAS HELL! I GOT CRABS...!
OUCH!

OH...
OVER THERE IS AKEGAWA FROM SUZU MIDDLE SCHOOL.

OH_

SHINYA BOWS DOWN...

HAVE SENIORS AS WELL.

THE BOSSES TOO...

FROM SUZU MIDDLE SCHOOL.

AKEGAWA...

DID YOU EVEN TRY, AT LEAST?

NO, DIDN'T MANAGE TO SELL ANY.

WHAT?

NOT A SINGLE ONE?

IT'S JUST... I DON'T HAVE ANY FRIENDS.

YES.

I'LL GIVE YOU A LITTLE MORE TIME.

DO IT SERIOUSLY.

THEY SPEAK TO EACH OTHER AS EQUALS.

HMPH!

THE STICKERS WEREN'T SOLD IN THE SUZU AREA!

IT'S BROKEN RIGHT NOW.

SORRY.

LEND ME YOUR BIKE FOR THE NEXT GATHE-RING.

BY THE WAY, KA-ZUYA!

IS GOING EASY ON HIM!

HIS SENIOR...

AH...

AIN'T THAT A SHAME...

WHO IS THIS GUY?

AND HE OWNS A BIKE!

LATER TONIGHT, I'LL TREAT YOU TO SOME WHITE GYOZA*.

THANK YOU!

HERE.

GOOD ...VERY GOOD.

EXCEL-LENT!

HEY, MITSU-HIKO!

YOU GOT THE DOUGH?

OF COURSE

*CHINESE DISH MADE FROM GLUTINOUS RICE FLOUR WITH MEAT STUFFED INSIDE

AIN'T THAT JUST UNFAIR?

HEY, BRO, AKEGAWA DION'T SELL JACK SQUAT BUT NOBODY CARES.

...IT'S NORMAL.

YOU KNOW, HIS SISTER IS KUWAHARA'S GIRLFRIEND SO...

SEE THE GUY WITH THE PERM OVER THERE IN THE BACK?
THAT'S KUWAHARA, THE HEAD OF THE ZEROS.

KUWA-HARA WHO'S THAT?

Ai Ai

Café

YOU GUYS BEHAVE AND WAIT FOR ME OUTSIDE!

HEY! SHINYA!

YEAH!

HEY YOURSELF!

HEY! KOMIYA!

TAK

I'M MAKO, NICE TO MEET YOU.

EVE-NING!

HEY AKEGAWA... APPARENTLY, YOU CRASHED YOUR BIKE?

I DIDN'T WANT TO LEND HIM MY BIKE, THAT'S ALL.

WHENEVER HE RIDES IT, SOMEHOW, HE ALWAYS FINDS A WAY TO TRASH IT SO...

YOU OVER-HEARD?

I LIED...

NAH, DON'T SWEAT IT. YOU OWN A CB 400F, RIGHT?

RIGHT.

I SWEAR!

SOON, IT'LL BE TIME FOR THE GUYS AT KASAHARA TO RIDE TOO!

I GOTTA SAY, YOU RIDE REALLY WELL. AND YOU'RE THE ONLY ONE OUR AGE RIDING AT THE END OF THE PACK TO SLOW DOWN THE COPS!

SO... SEE YOU AT THE NEXT GATHE-RING!

YEAH!

THAT'S TRUE.

NEXT YEAR, IT'LL BE OUR TURN TO BECOME ZEROS!

ドロボー

VROOM

VROOOM

THEY'RE RIDING THEIR BIKE?

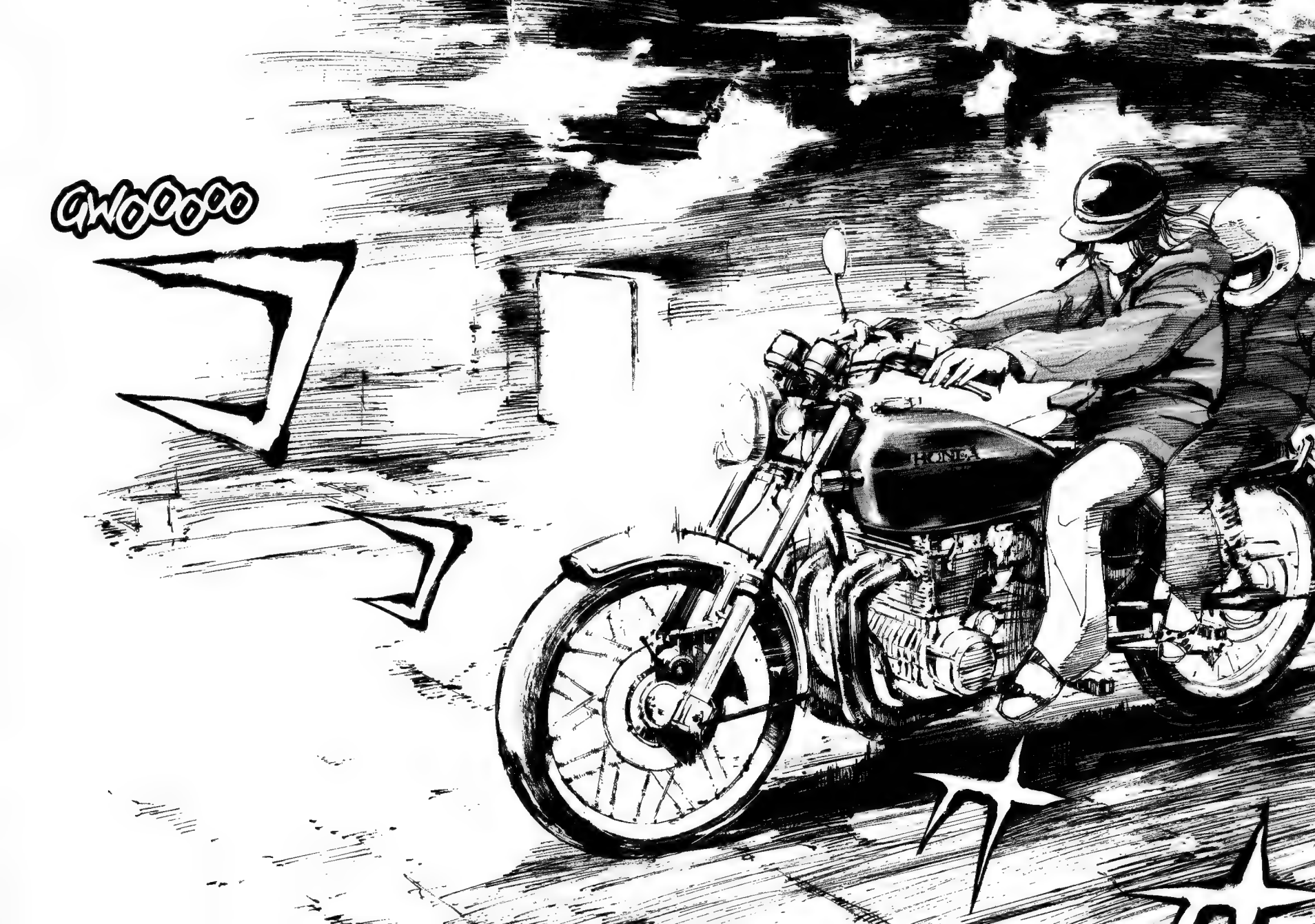
WHAT THE HELL ... ARE THEY DOING?

VROOM

BROOOM

VROOM

VROOM


GWOOOO
HONDA

SEE YA!

VROOOM

LIKE HELL HIS BIKE'S BROKEN!!

KAZUYA, THAT BASTARD!

BYE!

THE CB 400F!

RWOOOO

HONDA
SUPER SPORT

WHAT A MONSTROUS ROAR!

RWOOOO

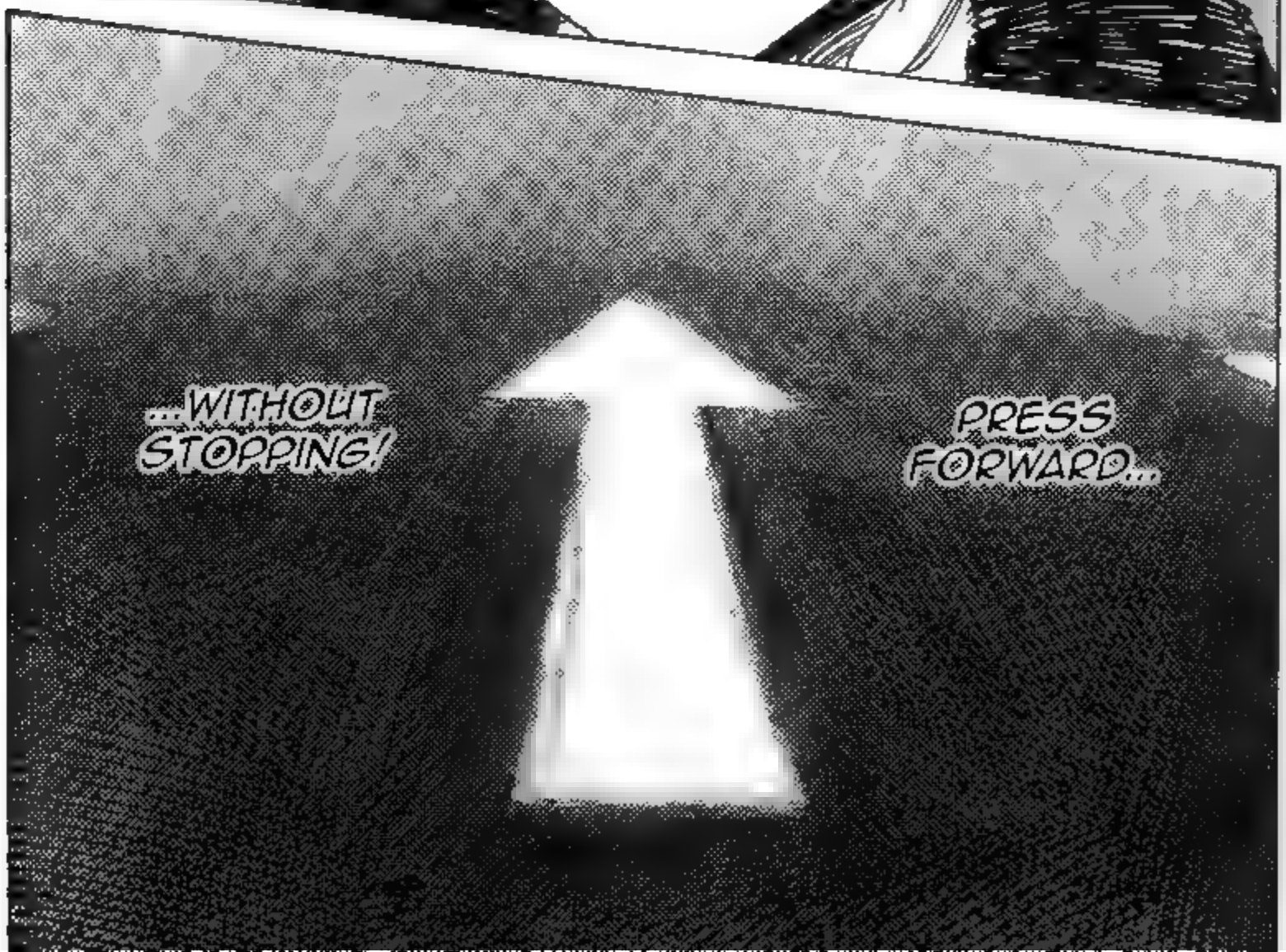
GWOOOOOOOO

I CAN'T STAND THIS...

WE CAN'T LET THEM HAVE IT THEIR WAY NOW, CAN WE?

DEFINITELY!

WE'LL SHOW THEM TOO!


...WITHOUT STOPPING!
PRESS FORWARD...

# BAKUON RETTOU 3

Presented by:
RANDOM SCANLATIONS
HTTP:\\WWW.RANDOMSCANS.COM

HAPPY SCANS
HTTP://HAPPYSCANS.BLOGSPOT.CA

TRANSLATOR: RYOOO
TRANSLATION CHECK: KUMA
PROOFREADERS: ALONER, NIC
CLEANERS: TACTICS, WRIGHT
TYPESETTER: ALONER
QC: DOM, WRIGHT

kana

高橋ツトム TSUTOMU TAKAHASHI

VERSION FRANÇAISE

# BAKUON RETTŌ

kana

TSUTOMU TAKAHASHI

BAKUON RETTŌ

9 782505 003212

ISBN 978-2-505-00321-2

prix KA02

www.mangakana.com

Exams...

Exams...

Exams...

DURING THE WINTER OF OUR THIRD YEAR, THE ONLY THING PEOPLE TALK ABOUT IS THEIR FUTURE...

I MEAN, SERIOUSLY, WHAT'S THE POINT OF A SYSTEM LIKE THAT?

A while back, Maasuke was caught with an anpan.* He's in deep trouble now.

Even Manion has started learning division

*T/N ANPAN IS A PAINT THINNER PLACED INSIDE A BAG USED AS A DRUG

We
are being
tested.

EPISODE 4 1981

400

WOW! THIS IS COOL!

HONDA CB400FOUR

INTO 1

IT'S NICE, ISN'T IT?

THIS MODEL IS CALLED THE CB400F!

TAKASHI, YOU WANT THIS BIKE?

HEH

BUT HOW MUCH DOES IT COST?

327,000 YEN*

*T/N: THIS IS ABOUT 3,284 USD

AH..!

WHAT ARE YOU WRITING?

WHA..?!

THAT'S SO EXPEN-SIVE!

HOW ARE YOU GONNA BUY IT?

I DON'T KNOW.

HA! HA! HA!

THAT CATA-LOG IS HARD TO COME BY. YOU KNOW..!

...EVERYTHING WILL BE REMARKABLE, EVERYTHING WILL BE NEW.

YOU ARE THE WIND...

...WHEN I RIDE YOU, I BECOME ONE WITH THE WIND...

THIS IS HONDA!

THIS IS 400!

YEAH, SURE.

REALLY?!

THAT'S WHAT THIS IS...

BUT ...

IF YOU BUY IT, LET ME RIDE ON IT TOO.

ANYWAY, IT'S ALREADY CONSIDERED...

..ABOUT THE HONDA?

OF COURSE!

THE REPORT... HM...

BY THE WAY, ISHIKAWA...

YOU DYED YOUR HAIR BLACK...

YEAH ..

IT WOULD REFLECT BADLY ON MY REPORT IF I KEPT MY OLD COLOR.

I HAD NO CHOICE

MY TEACHER TOLD ME... "IF YOU DON'T WANT TO BE WRITTEN ABOUT IN THE REPORT, STAY OUT OF TROUBLE."

IT'S AS IF HE'S TRYING TO THREATEN ME.

HELLO

THIS WAY, PLEASE.

NICE TO MEET YOU, I AM SAKAGAMI.

OUR SCHOOL'S GUIDANCE COUNSELOR, SAKAGAMI-SENSEI, WILL BE PRESENT IN THIS PARENT-TEACHER CONFERENCE TODAY.

AH...

ARE YOU SURE THAT YOUR FIRST CHOICE IS GOING TO BE A PRIVATE SCHOOL?

YES.

WELL THEN, KASE-SAN..

SO, YOU ARE GOING TO TAKE THE EBISU ENTRANCE EXAM. IF YOU FAIL, THE PUBLIC SCHOOL WILL BE YOUR ONLY BACKUP PLAN.

KYAH! HA! HA!

I'M CONFIDENT THAT TAKASHI-KUN IS THE TYPE OF STUDENT THAT CAN SUCCEED IF HE TRIES.

Concentrate!! Do your best as a student!!

LOOKING AT HIS CURRENT GRADES, IF HE CAN MAKE A RECOVERY DURING THE HOLIDAYS, WE MIGHT BE ABLE TO FIGURE SOMETHING OUT.

..REALLY THAT BORED?

ARE YOU..

I REALLY HOPE THAT IS TRUE.

THIS WILL END SOON ENOUGH.

KEEP LISTEN.NG, FOR A WH.LE.

SAKURABA-SENSEI TOLD ME THAT YOU'RE THE TYPE THAT IS EASILY .NFLU-ENCED BY THOSE WHO SURROUND YOU.

ARE BIKER GANGS THAT GREAT?

FLAP

YOU KNOW, I'M ALWAYS TRAINING, SO THAT I WON'T LOSE WHEN IT'S TIME FOR ME TO USE MY STRENGTH.

AMONG THE STUDENTS, THERE ARE SOME WHO ARE WILLING TO RISK THEIR LIVES IN A FIGHT.

WHO KNOWS ...?

BUT, KASE...

.. FROM WHAT I SEE...

...YOU DON'T HAVE WHAT IT TAKES TO BE A DELINQUENT.

I KNOW THAT...

...YOU'RE JUST A NORMAL KID.

THE EYES OF A TRUE DELINQUENT ARE MUCH LONELIER.

IF YOU GO TO A PRIVATE SCHOOL, YOU'LL LEAVE YOUR CURRENT FRIENDS BEHIND.

YOU CAN STILL TURN BACK.

HOW S THAT RELATED TO MY EXAM?

IF IT HAD BEEN ONE OF YOUR FRIENDS, THEY WOULD HAVE SHOWN MORE RESISTANCE.

YOU... APOLOGIZED WHEN THIS MAGAZINE WAS CONFISCATED, DID YOU NOT?

IF YOU'RE GOING TO BE SORRY FOR THIS, YOU SHOULDN'T HAVE BROUGHT IT TO SCHOOL IN THE FIRST PLACE.

SVRIIP

THOSE WHO ARE PART OF A GANG...

...ARE THE ONES WHO CAN'T DO ANYTHING ON THEIR OWN.

THEY ARE NOTHING BUT WEAKLINGS!

JIS
Always wear a helmet
Do not modify the handlebar of your bike.
Take good care of your bike.
Make sure your insurance is up to date.
I'LL KILL YOU....
SOMEDAY...

DO YOU REALLY THINK SO?
I THINK HIS ACTIONS WERE RATHER PROVO-CATIVE!
HE SHOULD-N'T HAVE TORN THE MAGA-ZINE

I THINK HE WAS TOO HARSH.

I THINK IT'S BEST IF YOU MOVE ON TO HIGH SCHOOL AS EARLY AS POSSIBLE.

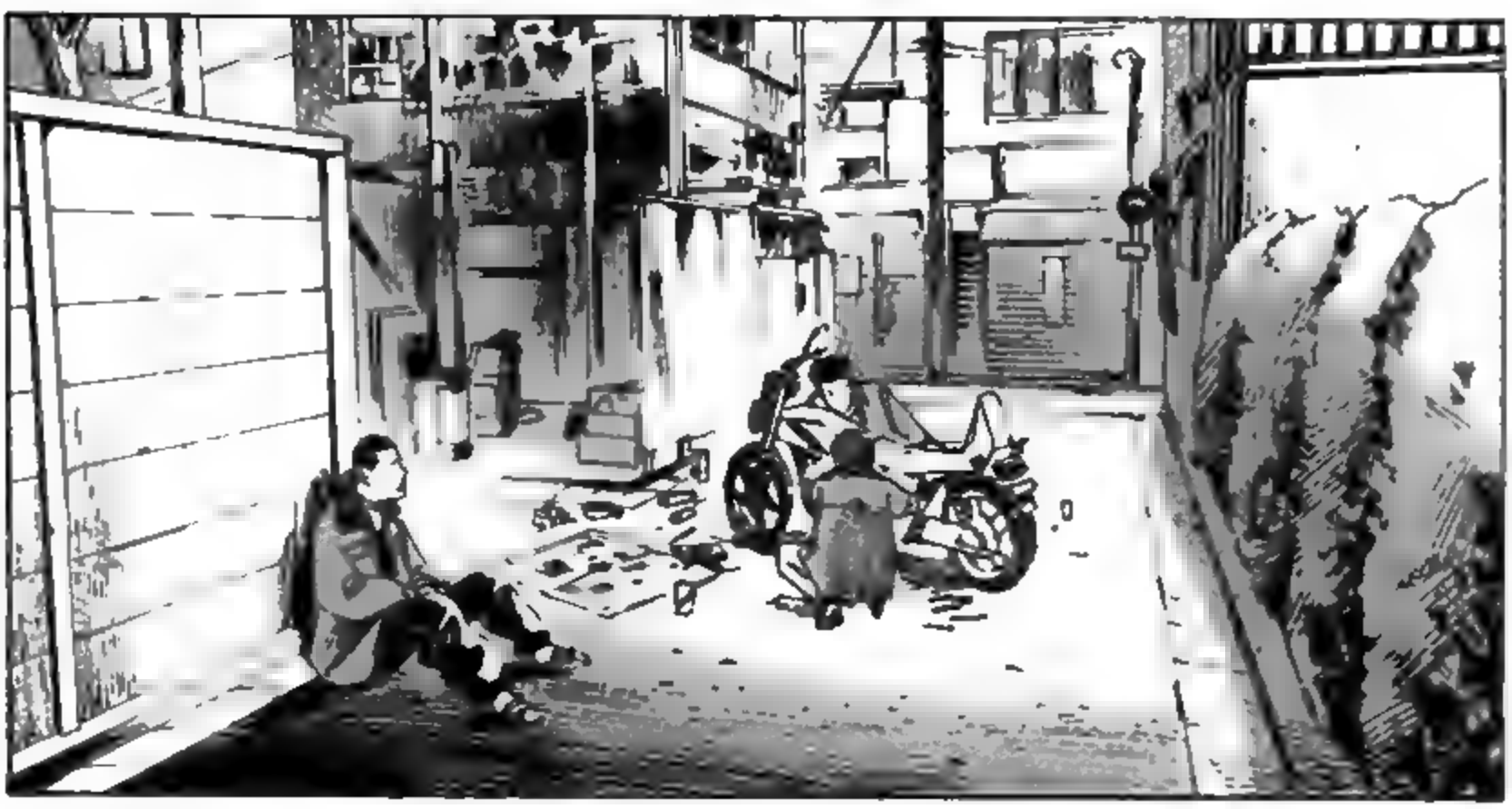
IT'S BEEN NINE MONTHS SINCE I TRANSFERRED HERE...

NEXT YEAR, I'LL BE GONE.

I WONDER IF EVERYONE WILL GO TO HIGH SCHOOL TO FURTHER THEIR EDUCATION...

未

Parking



AM I RIGHT, MANION?!

IT MUST BE 5 MM, RIGHT?

I'VE BEEN TOLD THAT THE BORDER OF THE ZEROS' LINE HAS TO BE 5 MM!

...BUT COUNT ME OUT OF THIS!

YEAH, THAT'S WHAT THEY SAY...

ALL RIGHT, IT'S DONE!

Happy New Year!

EVEN THOUGH SENPAI IS AT THE DETENTION CENTER, I JUST CAN'T AGREE WITH WHAT YOU GUYS ARE DOING TO HIS BIKE...

HONDA
ZERO'S
YAMAHA
THIS IS SO COOL!!
YEAH...
...IT LOOKS GOOD.
WHAT DO YOU THINK, MANION?
JUST LIKE I THOUGHT, IT FEELS GREAT TO TWIST THE HANDLEBAR TO THE MAX!

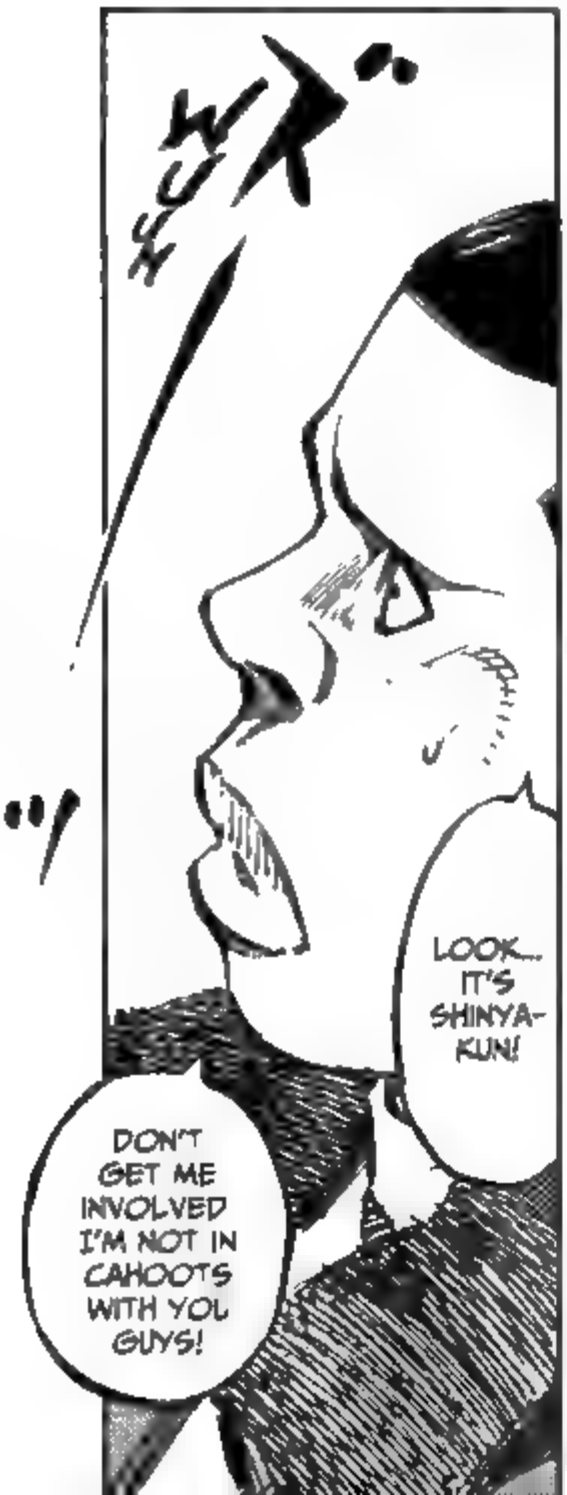
THE NEW YEAR'S RALLY IS A BIG DEAL. I'M TELLING YOU!

YOU'LL BE REALLY LONELY IF YOU'RE ONLY GOING TO WATCH!

HEY!! YOU AND TAKASHI SHOULD PARTICIPATE IN THE GATHERING WITH THIS BABY.

DEEP DOWN YOU WANT TO PARTICIPATE. RIGHT?

QUIT FAKING IT!



DUG

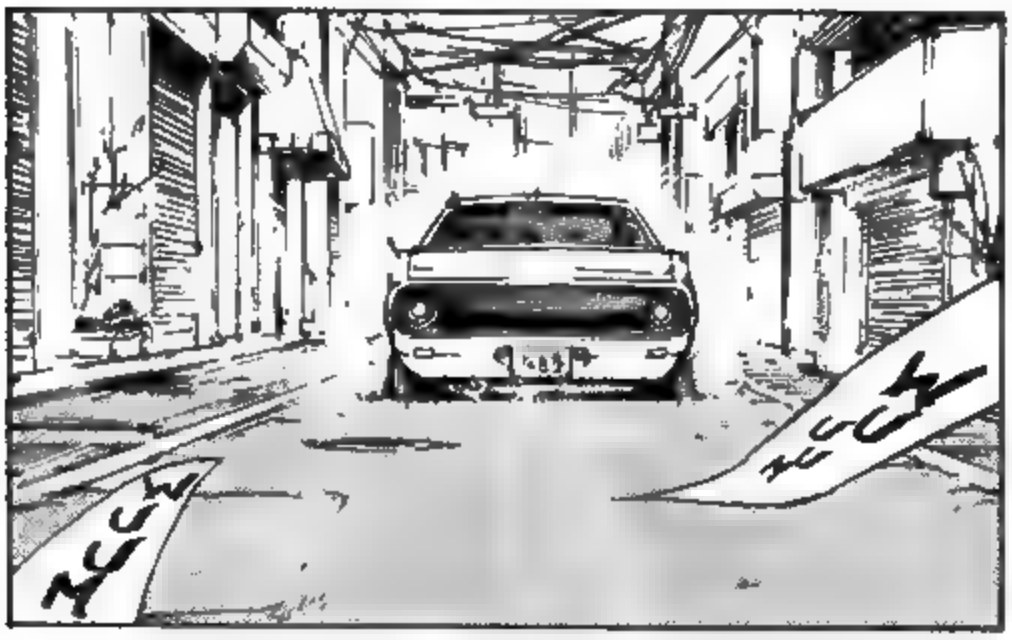
VROM

VROM

VROM

VROM

CATCHAK



YEAH.

WHAT THE.. YOU GUYS ARE HERE?

ISN'T THAT A ZEROS/ LINE HAWK II?

OH?!

URGI!

I WAS TOLD I COULD BORROW IT FOR A WHILE..

DIDN'T YOU TELL ME I NEEDED A BIKE IN ORDER TO GET THE OOYAKAMA BOYS UNDER MY CONTROL?

COME ON..

MA.....

MANION SAID IT..!

MAKE...

...AN APPEARANCE.

THAT'S FINE

IT SEEMS I HAVE TO MAKE AN APPEARANCE AT THE POLICE STATION.

A SENPAI IS .N CRITICAL CONDITION BECAUSE A POLICE THREW A FLASHLIGHT AT H.M.

THAT'S CRUEL. HOW COULD THEY THROW SOMETHING LIKE THAT?

Thirty-two middle school students were arrested during a biker gang attack on a Tokyo police station.

WELL, I'M RE-L.EVED THAT...

...HE DIDN'T FIND OUT ABOUT THE BIKE!

PLEASE...

...LET ME RIDE ON IT TOO!

DON'T SAY THAT!

I WAS JUST TRYING TO DO THE RIGHT THING!

CUT THE CRAP IF YOU REALLY WANNA RIDE. YOU'LL HAVE TO PAY FOR THE SPRAY!

TOO LATE!

Let's take some pictures on New Year's Day...

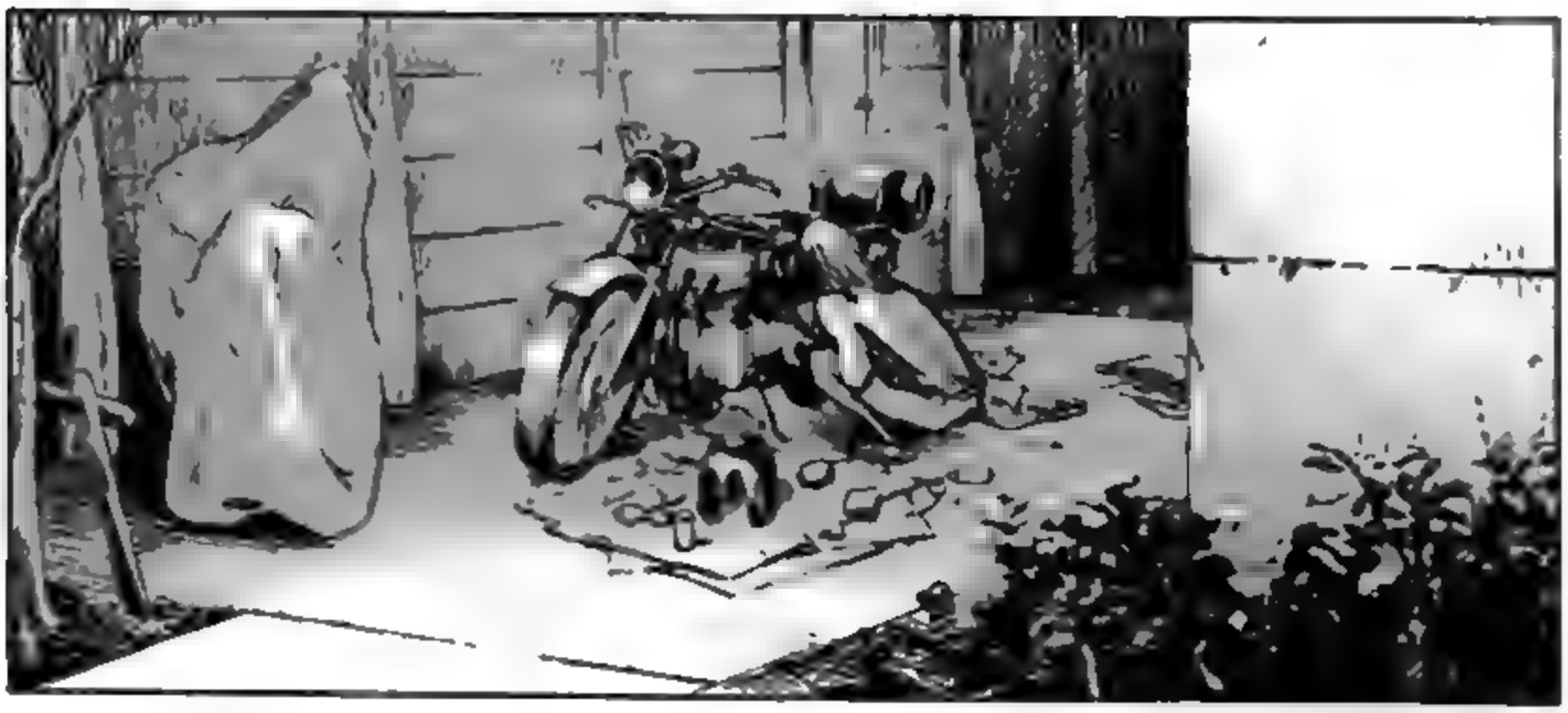
...with Fujicolor 400!

I JUST GOT A CALL FROM MAKO, THE SUZU MIDDLE SCHOOL STUDENT

HE WANTS US TO MEET UP IN ORDER TO DISCUSS TOMORROW'S EVENT...

ALL RIGHT!

HEY COME IN!



KAZUYA AKEGAWA!

WE'RE HERE

HOW'S YOUR VEHICLE?

WE'RE GOING TO JOIN THE RALLY WITH A ZEROS' ONE HAWK II

ACTUALLY, AYASE FROM HAMA MIDDLE SCHOOL IS HERE TODAY

YOU DO ALL THAT STUFF BY YOURSELF?

WELL, I HAVE TO, BECAUSE IT'S SO OLD..

BUT, THIS WHEEL IS REALLY NICE

IT LOOKS AUTHENTIC!

I WAS JUST WONDERING HOW YOU GOT THIS BIKE!

I... I MEAN.

HUH?

DID SOMEONE BUY THIS FOR YOU?

I WORKED HARD AND BOUGHT IT MYSELF, OF COURSE!

U

AH...

THE ZEROS WILL BE LEADING THE MEETING TOMORROW, SO YOU GUYS MUST GIVE IT YOUR ALL!

MANY OF THEM HAVE BEEN ARRESTED...

RIGHT NOW, THE UPPER RANKS ARE REALLY PANICKING.

DESPITE THE FACT THAT EVERYONE'S IN THE SAME LEAGUE, YOU GUYS MUST NOT LOSE TO THE OTHER GROUPS IF THEY GET COCKY!

YOU GUYS MUST SHOW EVERYONE THAT YOU'VE GOT GUTS!

WHAT ARE YOU TRYING TO SAY, CURLY?

BUT THIS IS NEW YEAR'S, YA KNOW, LET'S HAVE SOME FUN.

YOU TAKE IT SERIOUSLY AS USUAL, AYASE.

HA HA HA...

AT MY RELATIVE'S HOUSE

400FUR

I SEE,

SO YOU SAVED UP THE MONEY BY YOURSELF

I WAS DOING HARD LABOR..

IF I KEEP ON DREAMING WITHOUT DOING ANYTHING, I'LL NEVER BE ABLE TO GET THE BIKE.

DAMN, IT'S OBVIOUS ENOUGH...

HOW AM I GOING TO GET THE MONEY...?

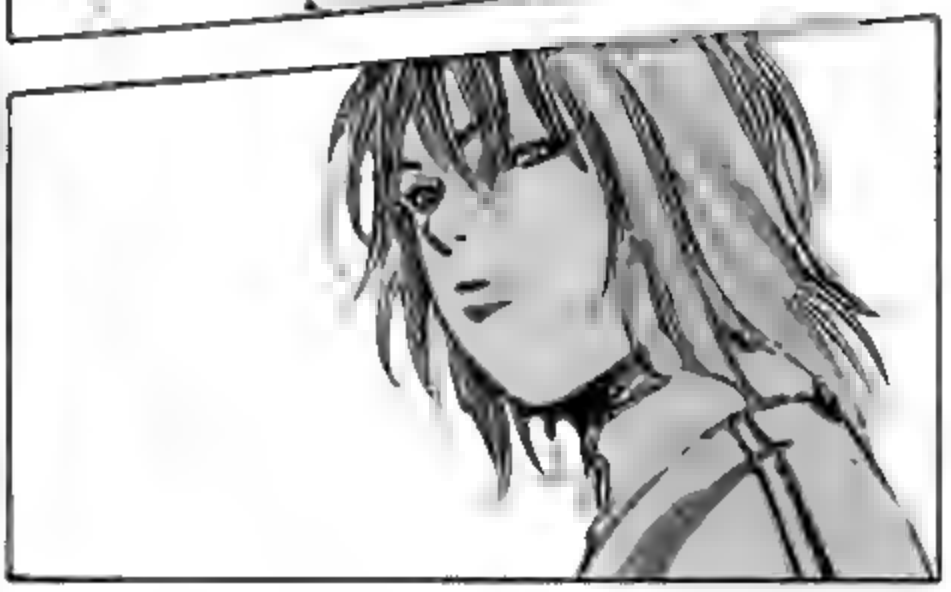
YEAH.

...THE FOUR?

DO YOU LIKE

I THINK IT'S THE COOLEST BIKE ON EARTH

I'M GOING TO BUY ONE TOO



DO YOU WANNA..

.. ENTER THE RALLY WITH THIS BIKE?

DON'T ACT TOO FRIENDLY WITH ME..

I'LL PROBABLY BE RIDING AT THE BACK, DON'T YA THINK?

BUT...

POSSIBLY

WRESTLING TECHNIQUES ARE REALLY EFFECTIVE
IT'S NOT JUST ACTING!
IT HURTS, STOP IT.

ON THAT DAY, WE FOUGHT WITH THE GUYS FROM KANSAI.
SOMEONE ON THEIR SIDE ENDED JP DEAD.

AAH! IT HURTS!

YOU GUYS...
...DIDN'T SHOW UP AT LAST YEAR'S MEETING, RIGHT?

FRUFF

FRUFF

I JUST WANTED TO WARN YOU GUYS THAT... IF I WAS MESSING AROUND LIKE THIS LITTLE CURLY HAIRED KID, I'D PROBABLY BE CRUSHED TO PIECES.

ARGHHH!

FRUFF

JUST STOP DOING THAT TO HIM. IT LOOKS PAINFUL.

WE GET IT.

ANYWAY...

...YOU GUYS MUST SHOW YOUR SPIRIT.

IF YOU'RE RECOGNIZED, IT'S MORE LIKELY FOR YOU TO GET CAUGHT.

KEEP A LOW PROFILE, ESPECIALLY IN FRONT OF PEOPLE YOU DON'T KNOW.

WE ARE ALREADY THE CENTER OF ATTENTION.

HEY...

...KAZUYA...

OK.

I UNDER-STAND.

IF YOU'RE ONE OF THE ZEROS' KETSUMOCHI*, TAKE CARE OF THE GUY WITH THE BAMBOO SHAPED HAIR!

*T/N: KETSUMOCHI = A MEMBER OF A BIKER GANG DRIVING BEHIND THE REST. THEY ARE IN CHARGE OF KEEPING THE POLICE AWAY FROM OTHER MEMBERS. (FROM HTTP://WWW.CSSE.MONASH.EDU.AU/)

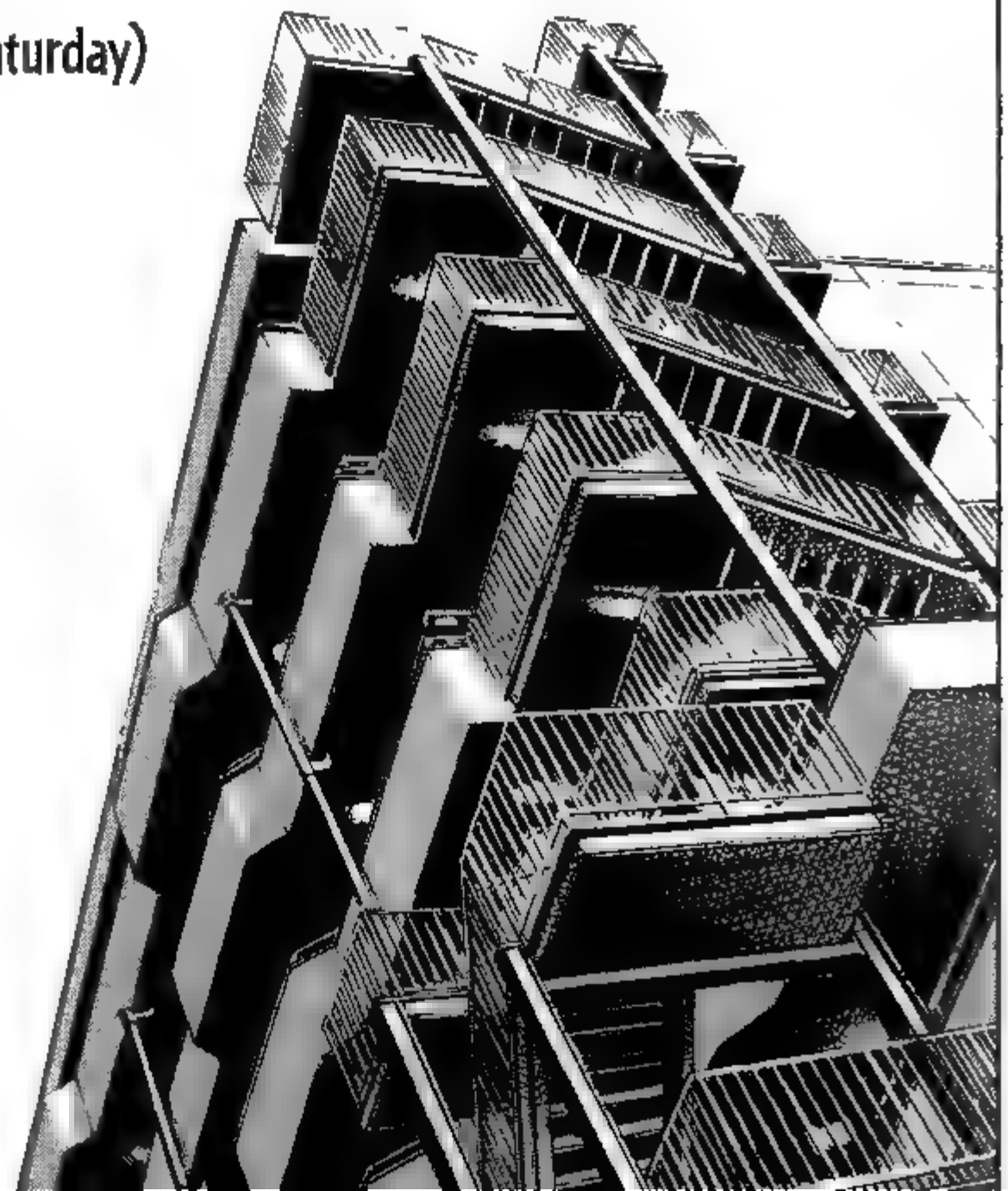
AND YOU SHOULD TRY TO GROW SOME EYEBROWS!

SEE YA TOMOR-ROW...

TSS!

I'M GOING IN.

January 3rd, 1981 (Saturday)



KLING

WHERE ARE YOU GOING?

I'M GOING TO VISIT THE SHRINE...

...DIDN'T I TELL YOU THAT I'M GOING TO PRAY AT YUSHIMATEN-JIN FOR MY ENTRANCE EXAMS?

WELL, I'M OFF...

I'M NOT COMING BACK HOME TODAY.

TAKA-
SHI...

...COME
BACK
SAFELY.

AH...
I SEE.

NEXT TIME,
LISTEN TO
WHAT I
SAY!

WHAT A
BORING
HOUSE...

HM-?

BY THE WAY,
WHY IS THE
ATMOSPHERE
SO DULL,
DESPITE THE
FACT THAT
IT'S NEW
YEAR'S?

FWUSHHHH

IT'S FREEZING!

AT FIRST, THIS RALLY WAS HELD TO CELEBRATE THE BIRTHDAY OF THE FIRST GENERATION LEADER OF THE CEROS GANG.

THE GANG WOULD RIDE AROUND, STEALING NATIONAL FLAGS FROM VARIOUS PLACES.

THERE WILL BE A LOT OF BIKES!

BUT NOW, IT'S A BIG GATHERING FOR SEVERAL GROUPS.

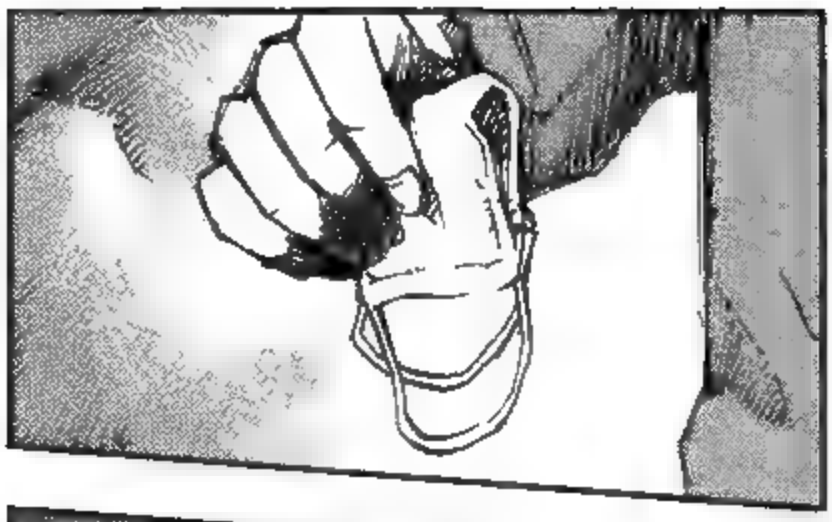
THE ZEROS, NAGARE-YASHA, LOSERS, KAI, SEBASTIANS, USHIO-IPPA, AND, THE SPECIAL GUESTS, HEAVEN'S JOKERS, ARE ALL INVITED.

ZERO

ZERO

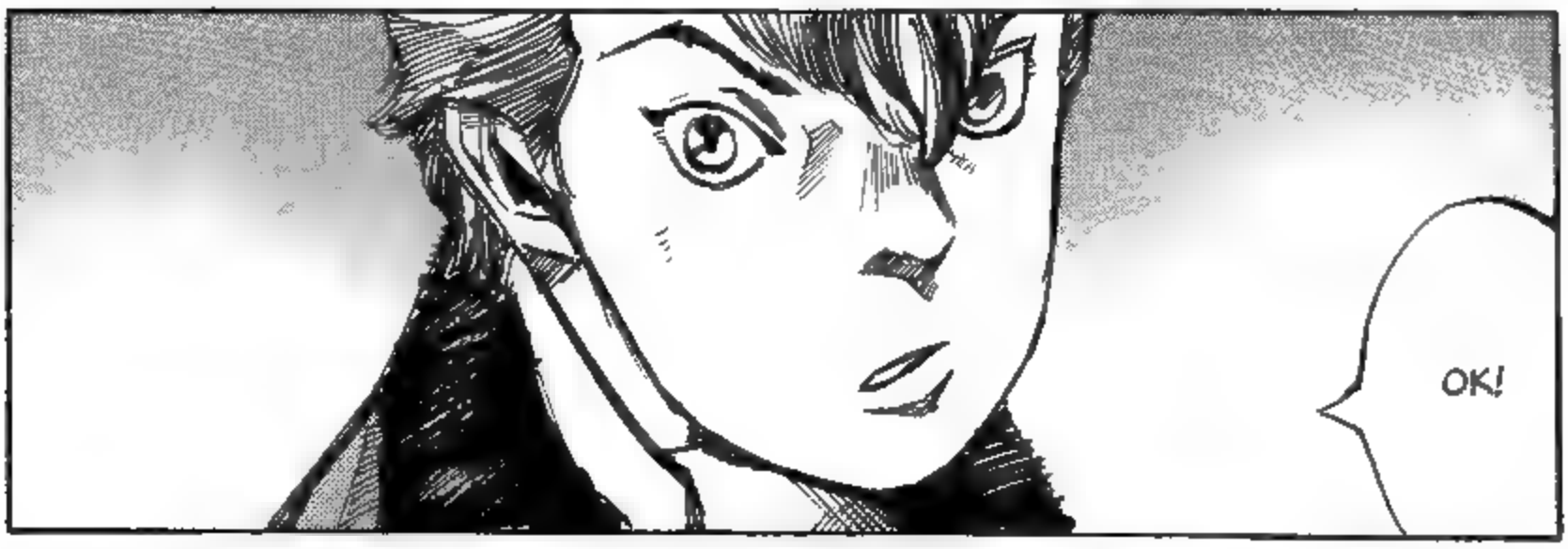
OUUH...

IT'S GETTING HOT!



PUT THIS MASK ON BEFORE THE POLICE CATCHES YOU!

HERE YA GO.


OK!

SNOW!

WOAH!
WOW.. IT'S BEAU-TIFUL!

WAAH!

WHAT A BUNCH OF FOOLS...

WAAH!
SNOW'S FALLING!
WAAH!
THERE'S HAIL TOO!

SNOW...

IS GOING TO SPELL TROUBLE FOR US!

easy going scans
www.egscans.com

# BAKUON RETTOU

by Tsutomu Takahashi

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Bakuon Rettou

Credits
Raws: Reyy
Translator: oxymoron
Proofreader: Zee7Strings
Cleaner: dom
Typesetter: hopeflow
QC: Nio

Read Online or download all of our projects at:
www.egscans.com

www.egscans.com

# Recruiting

WE ARE LOOKING FOR SHINOBI WITH THE FOLOWING JITSU

**Japanese Translators**
Uber translating kage-bushin jitsu!

**Korean**

**Chinese**
For a spesific project only

**Cleaners**
Uber redrawing kage-bushin nijitsu!

**Typesetters**
Uber fonts-sama masters!

**Proofreaders**
Experienced word-smithers ^_^

More info on our forum

**Join us!**

www.egscans.com

When I was a child, I was really happy when the snow fell...
...but now...
...it's just something that gets in the way of the rally.

FWUSSSSH
ONCE THE JOKERS HAVE 100 BIKES GATHERED IN FRONT OF ROZA. THEY'RE GONNA TAKE OFF!!
THE SAME GOES FOR US. ONCE WE'VE GATHERED. WE'RE OUTTA HERE!
Parking
Spaces rented on a monthly basis.

EPISODE 5

# New Year's Gathering Under the Snow

...WE GOTTA PUT THE PEDAL TO THE METAL!

EVEN THOUGH THIS WEATHER SUCKS...

YEAH!

YEAH!

VROOOOOM

DAMN
THEY'RE ALREADY HERE. HUH?
VROOOM.
THE POLICE ARE PIECES OF SHIT.
LET'S JUST IGNORE THEM.

VROUUUUU

THIS IS A PUBLIC ROAD! THOSE WITH ILLEGALLY MODIFIED CARS AND BIKES. PLEASE LEAVE!

MAN-ION.

DON'T LET THEM SEE YOUR FACE!

O.K.!

YOU GUYS WORK REALLY HARD. IT'S ST LL NEW YEAR'S DAY!

ARE YOU KIDDING ME?

WHAAAT? WE ARE JUST HAVING A FRIENDLY CHAT HERE.

A FRIENDLY CHAT?!

YEAH, WE'RE WEARING OUR HEL-METS PRO-PERLY

FLASH!

FLASH!

FLASH!

WHAT THE HELL?! DON'T TAKE OUR PICTURES!

THAT'S POLICE BRUTA-LITY!

YO! DID YOU JUST PUSH ME?!

HEY, YOU GUYS!

THERE'S NO WAY THE POLICE COULD ARREST SUCH A LARGE CROWD...

I WANNA TALK.

I HEARD THERE'S GONNA BE AN INSPECTION STATION.

SO BE CAREFUL.

IT'LL GET CRAZY, TO THE POINT WHERE WE WON'T BE ABLE TO FIND EACH OTHER!

ALSO, THERE ARE TONS OF BIKES AND IT'S SNOWING.

YEAH, O.K...

IF THINGS START GETTING BAD, THEN GET THE HELL OUT OF THERE!

*T/N: Senpai means your senior

SENPAI*... WHEN WE JOIN UP WITH THE JOKERS,

THEY ARE GOING TO LEAD THE RALLY RIGHT?

SO WE'RE JUST GOING STAY AROUND HERE?

PROBABLY.

YEAH.

I DOUBT THE SPOILED BRATS FROM YAMANOTE WILL WANNA RIDE IN ENEMY TERRITORY.

KAZUYA... TODAY IS A HOLIDAY, SO ONCE YOU'VE DONE YOUR JOB, YOU CAN LEAVE.

WELL... YOU NEVER LISTEN TO ME ANYWAY.

WE'RE HERE!

BY ALL MEANS, JUST BE CAREFUL.

YES!

SHOUKO
ISHIKAWA

I'M
FREEZING...

EVERYONE'S STAYING OVER AT MY HOUSE TO STUDY FOR THE ENTRANCE EXAM.

I GOT BACK YESTER-DAY.

CHIBA'S REALLY CLOSE.

WHAT'S THIS? FUU-CHAN, DIDN'T YOU SAY THAT YOU WENT TO THE COUNTRY SIDE?

YO!

AH...

RIGHT?

YOU GUYS SHOULDN'T BE HERE.

BUT YOU KNOW...

ACTU-ALLY,

YOU'RE PRETTY COOL, MANION!

PLEASE GO HOME.

YOU GUYS... THIS PLACE IS TOO DANGE-ROUS TO BE BRINGING YOUR GIRLFRIENDS ALONG.

BUT, ISHIKA-WA..

DON'T YOU KNOW HOW DANGE-ROUS THIS PLACE IS?

HEY, TAKASHI.

WHICH ONE'S THE HONDA?

EH?

AIN'T IT OBVIOUS?

DOES THIS PLACE HAVE THE MODEL YOU'RE LOOK-ING FOR?

EH...

...AAH...

...BUT... THE COPS ARE HERE.

LET'S FIND IT

AAAAH! THIS IS IT!!

HONDA

TAKASHI!

ISN'T THIS THE ONE YOU WANTED?!

THE HONDA THAT BECOMES THE WIND!

...BUT PLEASE, DON'T SAY STUFF LIKE THAT.

YEAH...

EH....

AREN'T YOU AKEGAWA?

WOAH!

YOU'RE KAZUYA, AREN'T YOU?

MY NAME IS SHOUKO! I'M IN CLASS 6-1.

HONDA

HEY KAZUYA, IS THIS HONDA YOURS?

FUUKO...

...IS YOUR FRIEND ALRIGHT?

YEAH, IT'S MINE. BUT IT DOESN'T BECOME THE WIND

UGH...

YOU'RE STILL THE SAME

"NO" VIBE YOU GIVE OFF...

YOU'RE ALWAYS GIVING OTHERS THE COLD SHOULDER!

TEE-HEE..

I DON'T MIND BEING FLIRTED WITH...

WELL,

FUU-CHAN, I'LL DEFINITELY GIVE YOU A CALL TOMORROW.

UMM. ARE YOU TRYING TO HOOK UP WITH ME?

I DON'T KNOW IF WE'RE GONNA COME BACK HERE ANYMORE. ALL THE DELINQUENTS IN THIS PLACE MIGHT TRY TO FLIRT WITH YOU!

BRUM

WHY ARE YOU LAUGHING?

HA! HA! HA! HA!

WOOM

TAKASHI!

IT LOOKS LIKE EVERYONE IS HAVING FUN!

TAK

HEY, TAKA-SHI!

HM?

FFF...

MY PARENTS ARE EXTREMELY STRICT. I HAD A HARD TIME CONVINCING THEM TO LET ME COME HERE TONIGHT..

I GUESS SO...

...BUT I BET IT'S REALLY NOT.

BEING IN A BIKER GANG SEEMS FUN..

YOU SHOULD GO HOME.

I DON'T THINK YOU SHOULD BE HERE, SHOUKO.

SOMEHOW... IT FEELS REALLY GOOD...

I'VE ALWAYS WONDERED HOW YOU MANAGED TO STAY THE SAME...

EVERYONE IS STUDYING HARD FOR THEIR ENTRANCE EXAMS, BUT YOU DON'T SEEM TO CARE

IT'S FREEZING!

HERE,

WEAR THIS.

RETURN IT TO ME WHEN SCHOOL STARTS.

ZERO
零

POUÉET!

POUÉET!

I WILL!

THANK YOU!

VROOM

MOOOPL

THEY'RE HERE!

LET'S GO!

Spectrum

WOOOOOOH
VROOH
VRAAAM
VRAHH
GRAAAAAH

WHAT A JACKASS!

GOING AT FULL SPEED WHILE IT'S SNOWING... THEY'RE GONNA CRASH AND BURN!

DUUOOOM

CARE-FUL!!

NORI

NORI

TCHAK

NEIL

WE'RE LEAVING MANION!

I'M NOT READY!

NEIL

ZAM

SKRAASH

MITTS-UUUU!

BRAAM

ARE YOU ALRIGHT?!

YEAH!

BRAAM

BUT LOOK AHEAD!!

WHY ARE THERE SO MANY BIKES OUT HERE?!

VROOOM

THE BIKE AHEAD OF US.

VROOOM

THE BIKE THAT IS DRIVING ERRATICALLY. PLEASE STOP!

VROOOM

OOOOOOO

PLEASE STOP!

FOOLS!

GUOOOO

THEY'VE COME!!

THE ZEROS HAVE COME!!

GRAAA

JUM

ZOORL

HERE WE GO!!

ONCE WE'VE JOINED UP, WE'RE GOING TO SLOW DOWN AND STOP THE POLICE.

O.K...

GWOOOO

TO THE CITIZENS OF TOKYO!!

THE TOKYO ALLIANCE, ALONG WITH THE HEAVENS AND THE JOKERS, WISH YOU A HAPPY NEW YEAR!

VRUUM

PLEASE. TREAT US WELL THIS YEAR!

KR!!!

VROOOM

VROOOM

I TOLD YOU TO MOVE! DON'T YOU UNDERSTAND ME?!

VROOM

WOOM

KAZUYA!
LET'S GO!

WHAT'S UP WITH THESE BRATS?
MOVE!!

!

VROOOM

VROOM

I WON'T LET THEM...

...CATCH US!

VLAM

HUH?

KYAAAN

WHUMM

KLANG

SAFE!

...THIS IS BULLSHIT!

THIS...

THAT WAS DANGE-ROUS!!

YOU BAS-TARDS!!

VROOOOOOM

GRAAAN

If they keep using the same road, there's a higher possibility that cops will intervene.

The Jokers leading that rally were the worst. They just rode their bikes in a circle around Yamanote.

The two of us separated from the group. We kept riding for two hours.

SHAAAA

HEY, KAZUYA...

...ARE YOU GOING TO HIGH SCHOOL?

A TUTOR WILL BE COMING TO MY HOUSE AT NOON TOMORROW.

HEH.

YOU SHOULD HAVE LEARNED YOUR DIVISION, THEN YOU WOULDN'T NEED A TUTOR.

Gwah!

NOPE.

I'M NOT GOING.

I HAVE SOMETHING ELSE THAT I WANT TO DO.

SOMETHING THAT HE WANTS TO DO, HUH...?

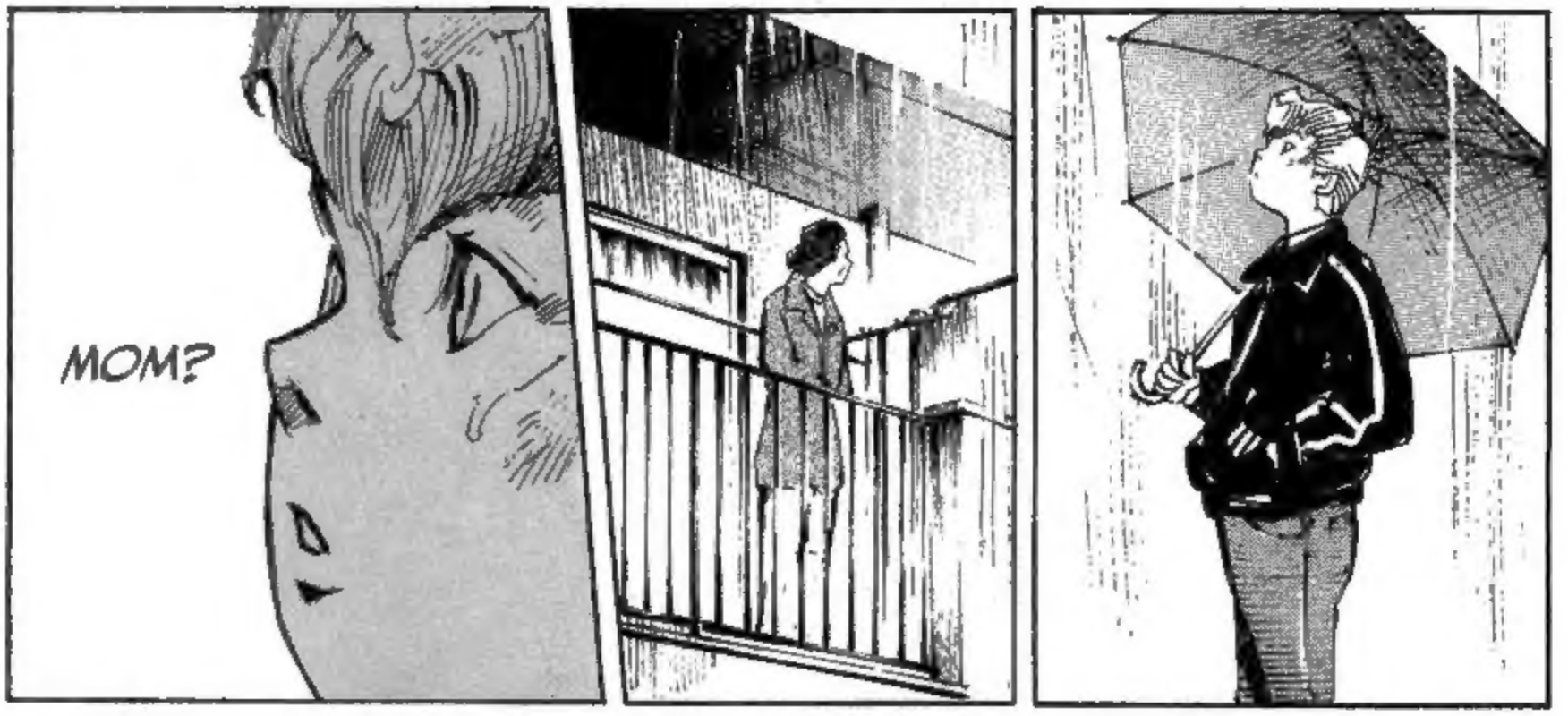
GOOD NIGHT!

SEE YA!

SHAA

HWAH!

SHAA


MOM?

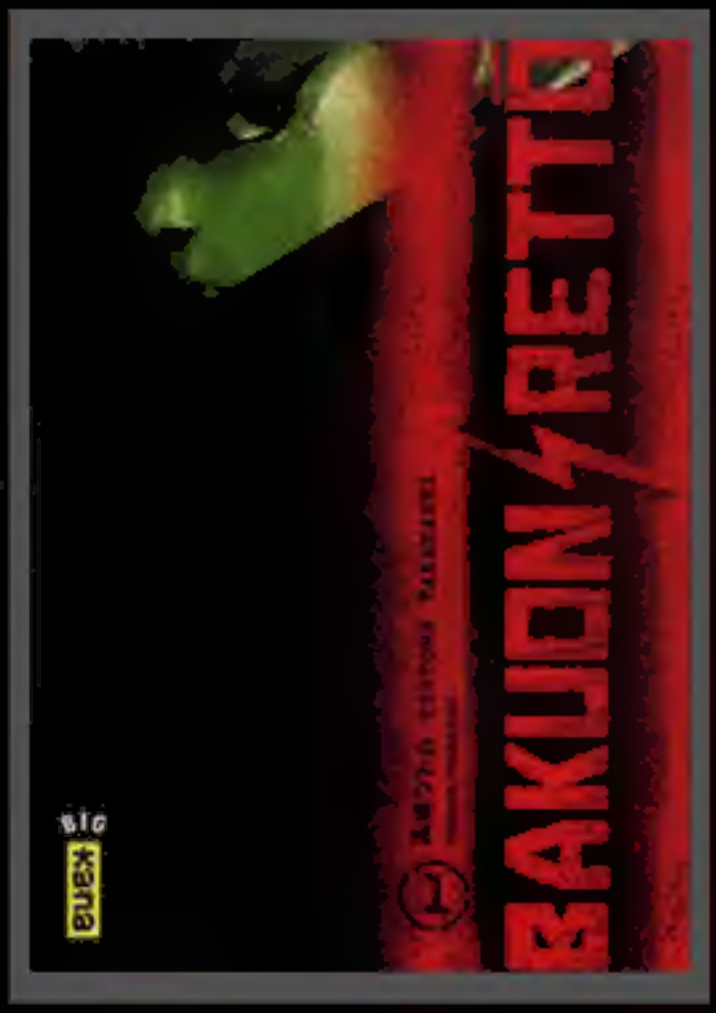
# BAKUON RETTŌ

easY going scans
www.egscans.com

# BAKUON RETTOU

by Tsutomu Takahashi

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.




## Bakuon Rettou 5

Credits
Raws: Reyy
Translator: oxymoron
Proofreader: Zee7Strings
Cleaner: Bhabrooo
Typesetter: raynedaiz
QC: Nic

Read Online or download all of our projects at:
www.egscans.com

www.egscans.com

# Recruiting

WE ARE LOOKING FOR SHINOBI WITH THE FOLOWING JUTSU:

**Japanese ✦ Korean ✦ Chinese**
For a spesific project only

## Translators

Uber translating kage-bushin jitsu!

## Cleaners

Uber redrawing kage-bushin nijitsu!

## Typesetters

Uber fonts-sama masters!

## Proofreaders

Experienced word-smithers ^_^

More info on our forum

## Join us!

www.egscans.com